



DIGITAL WORKSTATION

TYROS

MANUAL DEL USUARIO

OBSERVACIONES ESPECIALES

- El copyright del software y de este manual de instalación son propiedad exclusiva de Yamaha Corporation.
- El uso tanto del software como de este manual guía está sujeto al ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE que el comprador acepta en su totalidad al romper el precinto del embalaje (antes de instalar la aplicación, lea con atención el texto del ACUERDO que se adjunta con este manual).
- La copia del software o la reproducción parcial o total de esta guía están expresamente prohibidas sin el consentimiento por escrito del fabricante.
- Yamaha no admite representaciones ni garantías con respecto al uso del software y de la documentación, ni asume responsabilidad alguna por las consecuencias derivadas del uso del manual y del software.
- La copia de los datos musicales existentes en el mercado está terminantemente prohibida salvo para uso personal.
- Los nombres de firmas y productos de este manual de instalación son marcas comerciales o registradas de sus respectivas compañías.
- Las futuras ampliaciones del software de aplicaciones y de sistema, así como los cambios en las especificaciones y funciones, se comunicarán por separado.

Observaciones importantes sobre el CD-ROM

Tipos de datos

Este CD-ROM contiene el software de aplicación, archivos de mapas de bits, películas de demostración, etc. En la página 3 (Windows) o 7 (Macintosh) encontrará más detalles.

Las aplicaciones permiten editar los datos de voz del TYROS y transferir los datos entre el ordenador y el TYROS.

Formato

El TYROS es compatible con el formato MS-DOS.

Sistema operativo (OS)

Las aplicaciones de este CD-ROM están disponibles en distintas versiones para los sistemas operativos Windows y Macintosh. El procedimiento de instalación y las mismas aplicaciones difieren entre sí en función del sistema operativo que se use. Consulte las instrucciones de instalación pertinentes.

- Windows Consulte la página 3
- Macintosh Consulte la página 7

Procedimiento de instalación del CD-ROM

Los siguientes pasos son idénticos para Windows y Macintosh.

1 Compruebe que el sistema cumple los requisitos operativos del software (Voice Editor, File Utility, controlador, etc.) (Windows, página 3; Macintosh, página 7).

2 Conecte el TYROS al ordenador.
En el manual de uso encontrará más detalles sobre las conexiones.



NOTA

· En función del sistema de ordenador que esté usando, algunas conexiones no podrán realizarse.

3 Instale el controlador adecuado (USB o MIDI) en el ordenador y realice los ajustes necesarios.
Los símbolos en flecha que aparecen a continuación representan cables.

· Conexión con un cable USB

Conector USB del TYROS ↔ conector USB del ordenador Windows, página 4; Macintosh, página 8

· Conexión con cables MIDI

Conector MIDI del TYROS ↔ conector MIDI del ordenador Windows, página 6; Macintosh, página 9

4 Instale el software (Voice Editor, etc.)
Consulte las instrucciones de instalación en la página 4 (Windows), o página 8 (Macintosh).

5 Abra los programas.

Para las siguientes operaciones, consulte el manual de uso de cada programa de software (ayuda en línea/manual PDF).



NOTA

· Para poder visualizar los archivos PDF, deberá tener instalado Acrobat Reader en el ordenador (Windows, página 4; Macintosh, página 8)

Limitaciones del TYROS con File Utility

El CD-ROM adjunto contiene el programa File Utility. Con este software puede transferir archivos entre la memoria interna o un disquete del TYROS y el ordenador, y editarlos. En algunos estados operativos del TYROS no será posible utilizar File Utility o disponerse de todas sus funciones.

Las siguientes operaciones no podrán llevarse a cabo en el TYROS.

- Cambio de nombre de una canción protegida (en los datos de canción "protegidos" se incluyen las canciones disponibles comercialmente que se han copiado en la unidad de usuario).
- Copiar un archivo dentro de la misma carpeta.
- Enviar una canción protegida al ordenador.
- Enviar información de rutas a un dispositivo.
- Acceder a la unidad Preset.

No podrá usar File Utility para realizar operaciones de archivos del TYROS mientras éste se encuentre en uno de estos estados:

- Modo de demostración
- Ejecución de reinicio de fábrica



NOTA

· Al transferir un archivo entre el TYROS y el ordenador, puede ajustar el tipo de caracteres del TYROS para que coincida con el idioma del sistema operativo del ordenador que tiene instalado File Utility. Si el código de caracteres del TYROS no coincide con el idioma del ordenador en el que está instalado File Utility, es posible que el archivo no sea gestionado correctamente.

· En el TYROS, la ID de File Utility está fijada en "1". Si especifica otra ID distinta no podrá transmitir o recibir ningún dato. Consulte el manual PDF de File Utility si desea conocer más detalles sobre la ID de File Utility.

Para usuarios de Windows

Contenido del CD-ROM

El CD-ROM contiene diversas aplicaciones (con instaladores) y datos en las siguientes carpetas:

Nombre de carpeta	Nombre de aplicación	Contenido
Acroread_	Acrobat Reader *1	Visor PDF (Portable Document Format). Permite visualizar los manuales PDF de las aplicaciones.
VoiceEditor_	Voice Editor para TYROS *2	Permite editar en el ordenador las voces del TYROS.
FileUtil_	File Utility *2	Permite gestionar los archivos de la tarjeta de memoria en la ranura de tarjeta del TYROS o en el dispositivo SCSI conectado al TYROS.
FileConv_	File Converter *2	Permite convertir los datos del PSR-8000 o PSR-9000/9000Pro para usarlos con el TYROS.
USBdrv_	YAMAHA USB MIDI Driver (para Win 98, Me)	Posibilita la comunicación entre el TYROS y el ordenador a través de una conexión USB (para la versión de Windows indicada).
USBdrv2K_	YAMAHA USB MIDI Driver (para Win 2000, XP)	

*1 Desafortunadamente, Yamaha no puede garantizar la estabilidad de estos programas ni ofrecer ningún tipo de ayuda al usuario.

*2 Todas las aplicaciones listadas arriba se suministran con los manuales en línea/PDF.

* Puede utilizar el software File Utility o Voice Editor para TYROS como software independiente o como una aplicación compatible con la tecnología Open Plug-in. Consulte el manual de uso de la aplicación cliente (secuenciador, etc.) para conocer más detalles acerca del uso de File Utility o Voice Editor para TYROS como software plug-in.

Nombre de carpeta		Contenido
Datos	ScreenSaver	Contiene archivos con protectores de pantalla para el ordenador
	Movie	Contiene películas de demostración.
	WallPaper	Contiene archivos con fondos para el ordenador.
	PictureForTyros	Contiene la imagen principal o fondo de la pantalla Song Lyrics del TYROS.

Requisitos mínimos del sistema

Los requisitos que se indican a continuación pueden variar ligeramente en función del sistema operativo específico.

· Voice Editor para TYROS

Ordenador	: 166 MHz o superior; procesador Intel(r) Pentium(r)/Celeron(tm)
SO	: Windows 98/Me/2000/XP Home Edition/XP Professional
Memoria disponible	: 32 MB o más
Disco duro	: 13 MB o más
Pantalla	: 1024 x 768, color de alta densidad (16 bits)

· File Utility

Ordenador	: 166 MHz o superior; procesador Intel(r) Pentium(r)/Celeron(tm)
SO	: Windows 98/Me/2000/XP Home Edition/XP Professional
Memoria disponible	: 32 MB o más
Disco duro	: 6 MB o más
Pantalla	: 640 x 480, color de alta densidad (16 bits)

· File Converter para TYROS

Ordenador	: 75 MHz o superior; procesador Intel(r) Pentium(r)/Celeron(tm)
SO	: Windows 98/Me/2000/XP Home Edition/XP Professional
Memoria disponible	: 32 MB o más
Disco duro	: 2 MB o más
Pantalla	: 640 x 480, color de alta densidad (16 bits)

· USB MIDI Driver

Ordenador	: 166 MHz o superior; procesador Intel(r) Pentium(r)/Celeron(tm)
SO	: Windows 98/Me/2000/XP Home Edition/XP Professional
Memoria disponible	: 32 MB o más
Disco duro	: 2 MB o más

Instalación del software



NOTA

- Para conocer más detalles sobre el software de aplicación cuya guía de instalación no sea tratada a continuación, consulte el manual en línea de cada uno de los programas.

Desinstalar (quitar la aplicación instalada)

Seleccione [START] → [Settings] → [Control Panel] → [Add/Remove Programs] → [Install/Uninstall], luego seleccione la aplicación que desea desinstalar y pulse [Add/Remove...]. Siga las instrucciones de la pantalla para desinstalar la aplicación.



NOTA

- Los nombres de los botones o menús pueden variar en función del sistema operativo del ordenador.

■ Acrobat Reader

Para visualizar los manuales electrónicos (PDF) incluidos con cada aplicación, tendrá que tener instalado Acrobat Reader.



NOTA

- Si tiene instalada en su ordenador una versión anterior de Acrobat Reader, antes de proseguir tendrá que desinstalarla.

- 1 Haga doble clic en la carpeta "Acroread". Aparecerán cuatro carpetas en idiomas distintos.
- 2 Pulse dos veces en la carpeta con el idioma que desea utilizar.
- 3 Pulse dos veces en el archivo "ar***.exe". Aparecerá la ventana de diálogo de configuración de Acrobat Reader.
- 4 Ejecute la instalación siguiendo las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

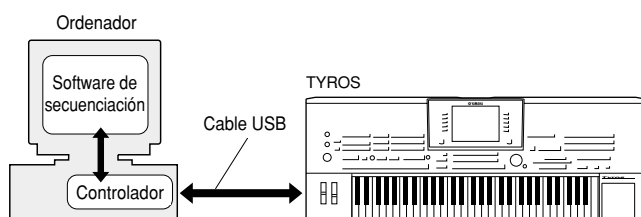
Una vez realizada la instalación, verá la carpeta Acrobat en Mi PC (Archivos de programa, por omisión).

En la Guía del lector del menú de ayuda encontrará las instrucciones de uso del Acrobat Reader.

■ USB MIDI Driver

Para manejar el TYROS desde el ordenador a través de USB, tendrá que instalar los controladores adecuados.

El controlador USB-MIDI es un software que transfiere los datos MIDI entre el software de secuenciación y el TYROS, y viceversa, mediante un cable USB.



- Usuarios de Windows 98/Me Véase más abajo.
- Usuarios de 2000 Consulte la página 5.
- Usuarios de XP Consulte la página 6.



NOTA

- Antes de instalar el controlador USB MIDI, puede reducir la posibilidad de que aparezcan problemas realizando las siguientes operaciones:
 - Cierre todas las aplicaciones y ventanas del ordenador que no esté utilizando.
 - Desconecte todos los cables del TYROS excepto aquellos del controlador que esté instalando

Instalación del controlador en un sistema Windows 98/Me

- 1 Arranque el ordenador.
- 2 Inserte en la unidad de CD-ROM el CD-ROM suministrado.
- 3 Compruebe que el TYROS está apagado y conecte el terminal USB del ordenador (o concentrador USB) al terminal USB del TYROS con el cable USB. Al encender el TYROS, en el ordenador aparecerá automáticamente el asistente para agregar nuevo hardware ("Add New Hardware Wizard"); si no es así, haga clic en "Agregar nuevo Hardware" en el panel de control.



NOTA

- Los usuarios de Windows ME deben activar el botón situado a la izquierda de la búsqueda automática recomendada de un controlador y pulsar [Siguiente] (Next). El sistema iniciará automáticamente la búsqueda e instalación del controlador. Continúe hasta el paso 8. Si el sistema no detecta el controlador, seleccione "Especifique la ubicación del controlador (Avanzado)" y especifique "USBdrv_" en la unidad de CD-ROM para instalar el controlador.

Windows 98



Windows Me



- 4** Pulse [Siguiente]. Esta ventana le permite determinar el método de búsqueda.



- 5** Active el botón situado a la izquierda de “Búsqueda del mejor controlador para su dispositivo (recomendado)” (Search for the best driver for your device). Pulse [Siguiente]. La ventana siguiente le permitirá seleccionar una ubicación para instalar el controlador.

- 6** Active el recuadro “CD-ROM drive” (unidad de CD-ROM) y desactive el resto. Pulse [Siguiente].

NOTA

· El sistema puede pedir que se inserte un CD-ROM de Windows durante la búsqueda del controlador. Especifique el directorio “USBdrv_” en la unidad de CD-ROM (por ejemplo: D:\USBdrv_) y prosiga con la instalación.

- 7** Cuando el sistema detecta el controlador en el CD-ROM y está listo para su instalación, muestra la siguiente pantalla. Compruebe que “YAMAHA USB MIDI Driver” se encuentra en la lista, y pulse [Siguiente]. El sistema procederá a realizar la instalación.



- 8** Una vez finalizada la instalación, aparecerá la siguiente pantalla. Pulse [Finish].

NOTA

· En algunos ordenadores, la aparición de esta pantalla una vez finalizada la instalación puede demorarse unos diez segundos.

Windows 98



Windows Me



El controlador ha sido instalado.

Instalación del controlador en un sistema con Windows 2000

- 1** Arranque el ordenador y utilice la cuenta de administración (Administrator) para acceder a Windows 2000.

- 2** Seleccione [Mi PC → Panel de control → Sistema → Hardware → Firma del controlador → Verificación de la firma del archivo], active el botón situado a la izquierda de “Desestimar - Instalar todos los archivos, independientemente de la firma” y pulse [OK].

- 3** Introduzca en la unidad de disco el CD-ROM suministrado.

- 4** Compruebe que el interruptor de encendido del TYROS está en OFF y use el cable USB para conectar el terminal USB del ordenador (o concentrador USB) al terminal USB del TYROS. Al encender el TYROS, en el ordenador aparecerá automáticamente la indicación de que se ha encontrado un nuevo asistente de hardware. Pulse [Siguiente].

- 5** Active el botón situado a la izquierda de “Búsqueda de un controlador adecuado para el dispositivo (recomendado)” y pulse [Siguiente]. En la ventana que aparezca podrá seleccionar la ubicación en que desea instalar el controlador.

- 6** Active el recuadro “Unidades de CD-ROM” y desactive el resto de las opciones. Pulse [Siguiente].

NOTA

· Es posible que durante la búsqueda del controlador el sistema le pida que inserte un CD-ROM de Windows. Seleccione el directorio “USBdrv2k_” de la unidad de CD-ROM (por ejemplo: D:\USBdrv2k_) y prosiga con la instalación.

- 7** Una vez finalizada la instalación, aparecerá la indicación de que se ha completado la búsqueda de nuevo hardware. Pulse [Finalizar].

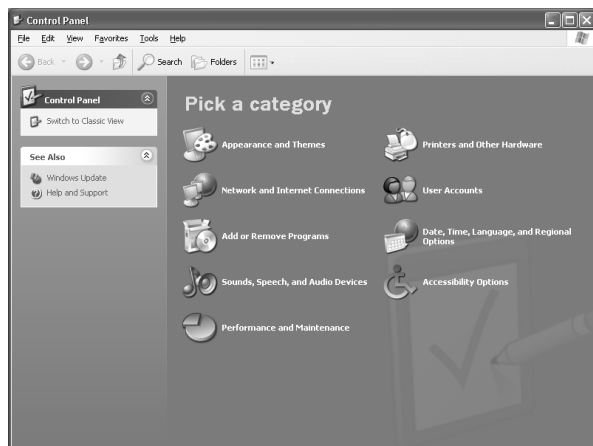
NOTA

· En algunos ordenadores, la aparición de esta pantalla una vez finalizada la instalación puede demorarse unos diez segundos.

- 8** Reinicie el ordenador. El controlador está instalado. Pulse [Finalizar].

Instalación del controlador en un sistema Windows XP

- 1 Encienda el ordenador.
- 2 Vaya a [Inicio → Panel de control].
Si el panel de control aparece como se muestra abajo, pulse “Cambiar a vista clásica” en la parte izquierda de la ventana. Aparecerán todos los elementos del panel de control (iconos).



- 3 Vaya a [Sistema → Hardware → Firma de controlador → Opción de firma de controlador], active el botón situado a la izquierda de la indicación de la indicación “Desestimar - Instalar el software y no pedir mi aprobación”, y pulse [OK].
- 4 Pulse [OK] para cerrar la ventana de Propiedades del sistema, y el botón “x” de la esquina superior derecha para cerrar el panel de control.
- 5 Introduzca en la unidad el CD-ROM suministrado.
- 6 Compruebe que el interruptor del TYROS está en la posición de apagado (OFF) y conecte el terminal USB del ordenador (o concentrador USB) al terminal USB del TYROS con el cable USB. Al encender el TYROS, en el ordenador aparecerá automáticamente la indicación de que se ha encontrado un nuevo asistente de hardware.
- 7 Active el botón situado a la izquierda de “Buscar un controlador adecuado para mi dispositivo (recomendado)”. Pulse [Siguiente]. El sistema iniciará la instalación.
- 8 Una vez finalizada la instalación, aparecerá la indicación de que se ha completado la operación con el asistente. Pulse [Finalizar].



NOTA

En algunos ordenadores, la aparición de esta pantalla una vez finalizada la instalación puede demorarse unos diez segundos.

- 9 Reinicie el ordenador.
El controlador ha quedado instalado.

■ Voice Editor, File Utility

Una vez instalados estos programas podrá utilizar el ordenador para editar las voces del TYROS, así como seleccionar y organizar los datos almacenados en la unidad de usuario/FD/HD del TYROS.

- 1 Pulse dos veces sobre la carpeta “FileUtil_” o “VoiceEditor_” del CD-ROM.
Aparecerá el archivo “setup.exe”.
- 2 Pulse dos veces sobre el archivo “setup.exe”.
Se mostrará la ventana de diálogo de configuración TYROS Tools.

- 3 Ejecute la instalación siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla.

En los manuales de uso en línea o en la ayuda en línea encontrará más detalles.

■ File Converter

Este software permite convertir los datos del PSR-8000 o PSR-9000/9000Pro para poder usarlos con el TYROS.

- 1 Pulse dos veces sobre la carpeta “FileConv_” del CD-ROM.
Aparecerá el archivo “setup.exe”.
- 2 Pulse dos veces sobre el archivo “setup.exe”.
Se mostrará la ventana de diálogo.
- 3 Ejecute la instalación siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla.
Encontrará más detalles en el manual PDF.

Ajuste del puerto MIDI (cuando se arranca el programa como aplicación independiente)

Antes de ajustar el puerto MIDI de Voice Editor o File Utility, deberá especificarlo desde la barra de herramientas MIDI SETUP.



NOTA

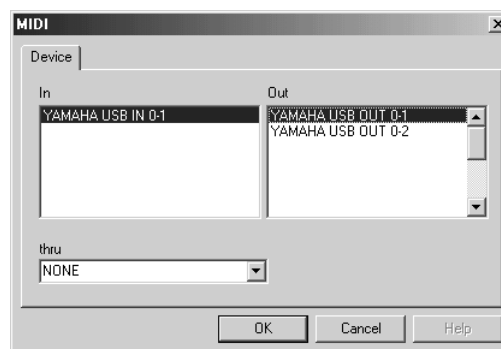
Si utiliza File Utility o Voice Editor como programa complementario en una aplicación compatible con la tecnología Open Plug-in, consulte el manual PDF de los respectivos programas.

- 1 Abra Voice Editor o File Utility.
- 2 Pulse el botón MIDI Setup en la barra de herramientas seleccionada en el paso 1. recen en la pantalla.



Botón de configuración MIDI

- 3 En la ventana de configuración MIDI seleccionada en el paso 2, pulse el botón [▼] en el extremo de cada ventana de modo que el ajuste de puerto quede tal y como se muestra.



NOTA

Para poder disponer de los puertos MIDI, tendrá que seleccionar el apropiado en cada software de aplicación (Voice Editor o File Utility). Éste es el puerto que se usará con las aplicaciones MIDI pertinentes. Encontrará más información sobre el ajuste del puerto MIDI en los diversos manuales en línea del software.

Para usuarios de Macintosh

Contenido del CD-ROM

El CD-ROM incluye tres carpetas: Internacional, japonés, y datos. Haga doble clic sobre una carpeta para abrirla. En la carpeta "International" hay diversas aplicaciones (con sus instaladores), mientras que la carpeta "Data" contiene archivos de imágenes y películas.

■ Carpeta International

Nombre de carpeta	Nombre de aplicación	Contenido
Acroread_	Acrobat Reader *1 *2	Visor PDF (Portable Document Format). Permite visualizar los manuales PDF de las aplicaciones.
OMS_	Open Music System (OMS) *1 *2	Permite utilizar diversas aplicaciones MIDI con Mac OS.
	OMS Setup for Yamaha	Contiene los archivos de configuración OMS para el TYROS de Yamaha
USBdrv_	YAMAHA USB MIDI Driver	Posibilita la comunicación entre el ordenador y el TYROS si ambos están interconectados con un cable USB.
FileUtil_	File Utility *2	Permite gestionar los archivos de la tarjeta de memoria en la ranura de tarjeta del TYROS o en el dispositivo SCSI conectado al TYROS.

*1 Desafortunadamente, Yamaha no puede garantizar la estabilidad de estos programas ni ofrecer ningún tipo de ayuda al usuario.

*2 Todas las aplicaciones listadas arriba se suministran con los manuales en línea/PDF.

■ Carpeta Data

Nombre de carpeta	Contenido
ScreenSaver	Contiene archivos con protectores de pantalla para el ordenador
Movie	Contiene películas de demostración.
DesktopPicture	Contiene fondos para el ordenador.

Requisitos mínimos del sistema

· File Utility

Ordenador	: Macintosh con puerto USB y PowerPc o CPU posterior
S.O.	: Mac OS 8.0 a Mac OS 9.22 (no admite Mac OS X)
Memoria disponible	: 6 MB mínimo
Disco duro	: 4 MB mínimo
Pantalla	: 640 x 480, 256 colores mínimo
Otros	: OMS 2.3.3 o posterior (incluido en el CD-ROM del paquete)

· USB MIDI Driver

Ordenador	: Macintosh con puerto USB y PowerPc o CPU posterior
S.O.	: Mac OS 8.5 a Mac OS 9.22 (no admite Mac OS X)
Memoria	: 64 MB mínimo (se recomienda 128 MB o más)



NOTA

· Inhabilite la memoria virtual

Disco duro	: 2 MB mínimo
Otros	: OMS 2.3.8 o posterior (incluido en el CD-ROM del paquete)

Instalación de software

■ Acrobat Reader

Necesita tener instalado Acrobat Reader para poder ver los manuales en PDF que se incluyen con las aplicaciones.

- 1 Pulse dos veces en la carpeta "Acrobat_". Aparecerán tres carpetas en distinto idioma: inglés, francés y alemán.
- 2 Seleccione el idioma que desee y pulse dos veces en la carpeta correspondiente. Aparecerá "Reader Installer". El nombre del instalador puede variar según el idioma seleccionado.
- 3 Pulse dos veces sobre "Reader Installer". Aparecerá el diálogo de configuración de Acrobat Reader.
- 4 Ejecute la instalación siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla. Una vez instalado, hallará la carpeta de "Adobe Acrobat" en su ordenador (en Disco duro, por omisión). Encontrará las instrucciones de uso de Acrobat Reader en Reader Guide, en el menú de ayuda (Help).

■ Open Music System (OMS)

OMS permite utilizar varias aplicaciones MIDI de Mac OS al mismo tiempo.

- 1 Pulse dos veces en la carpeta "OMS_" (sólo versión en inglés). Aparecerá "Install OMS 2.3.8".
- 2 Pulse dos veces sobre "Install OMS 2.3.8". Aparecerá el diálogo de configuración OMS.
- 3 Ejecute la instalación siguiendo las instrucciones de la pantalla. Una vez completada la instalación, seleccione "Restart".

NOTA

· Una vez finalizada la instalación, es posible que un mensaje de error indique que no se ha cerrado el instalador. En este caso, vaya al menú "File" (Archivo) y seleccione "Quit" (Salir) para cerrar el instalador. Reinicie el ordenador.

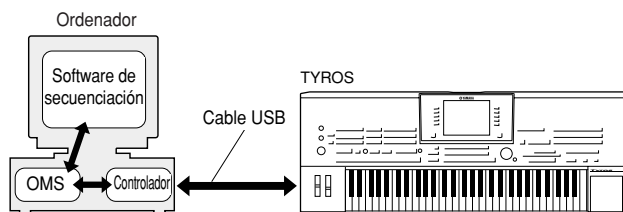
Una vez reiniciado Macintosh, tendrá la carpeta "Opcode"/"OMS Applications" en el ordenador (en Disco duro, por omisión).

- 4 Copie el archivo "OMS 2.3_Mac.pdf" del CD-ROM en la carpeta "OMS Applications" con una operación de arrastrar y soltar. Consulte en "OMS 2.3.8 Mac.pdf" (sólo versión en inglés) cómo usar la aplicación.
- 5 Copie el archivo "OMS Setup for YAMAHA" del CD-ROM en la carpeta "OMS Applications" con la función de arrastrar y soltar. En la carpeta "OMS Setup for YAMAHA" encontrará los archivos de los generadores de tonos de Yamaha, que puede utilizar como plantilla.

■ Controlador MIDI USB

Para manejar el TYROS desde el ordenador a través de USB, deberá tener instalado el software controlador apropiado.

El controlador USB-MIDI es software que transfiere los datos MIDI entre el software de secuenciación y el TYROS, y viceversa, a través de un cable USB.



Instale OMS antes de proceder a la instalación del controlador USB-MIDI. También tendrá que configurarlo después de instalar el controlador (véase la página 9).

- 1 Arranque el ordenador.
- 2 Introduzca el CD-ROM suministrado en la unidad de disco. Aparecerá el icono de CD-ROM en el escritorio.
- 3 Pulse dos veces el icono del CD-ROM y dos veces en el icono "Install USB Driver" en la carpeta "USBdrv_" para mostrar la siguiente pantalla de instalación.



- 4 En el recuadro "Install Location" aparece el destino de la instalación. Si desea cambiar el disco o carpeta de destino, utilice el botón [Switch Disk] y el menú emergente para especificar el destino deseado.

NOTA

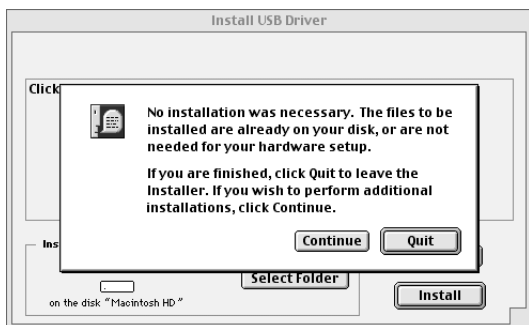
· En este recuadro se indica generalmente como destino el disco de inicio.

- 5 Pulse el botón [Install]. El sistema mostrará el siguiente mensaje de que deberá reiniciar el ordenador tras la instalación del software y pulsar [Continue] para salir automáticamente del resto de aplicaciones. Pulse [Continue].

NOTA

· Para cancelar la instalación, pulse [Cancel].

- 6** Se inicia la instalación. Si el controlador ya ha sido instalado, aparecerá el mensaje de abajo. Para regresar al paso 3, pulse [Continue]. Para finalizar la instalación, pulse [Quit].



- 7** Una vez finalizada la instalación, aparecerá un mensaje indicando que la instalación se ha llevado a cabo con éxito y que debe reiniciar el ordenador. Pulse [Restart] y el ordenador se reiniciará automáticamente. Puede localizar los archivos instalados en las siguientes ubicaciones:

- [System Folder] → [Control Panels] → [YAMAHA USB MIDI Patch]
- [System Folder] → [Extensions] → [USB YAMAHA MIDI Driver]
- [System Folder] → [OMS Folder] → [YAMAHA USB MIDI OMSDriver]

■ File Utility

Una vez instalado File Utility, con el ordenador puede seleccionar y organizar los datos guardados en la unidad de usuario/disquete/disco duro del TYROS.

- 1** Pulse dos veces en la carpeta "FileUtil_" del CD-ROM. Aparecerá el archivo "Install File Utility".
- 2** Pulse dos veces en el archivo "Install File Utility". Aparecerá el diálogo de instalación de File Utility. Ejecute la instalación siguiendo las instrucciones de la pantalla.
- 3** Tras la instalación, reinicie el ordenador.

Encontrará más detalles en el manual de uso PDF o en la ayuda en línea.

Configuración de OMS

El archivo de configuración de OMS studio para el TYROS se encuentra en el CD-ROM suministrado. Este archivo se utiliza para configurar OMS.

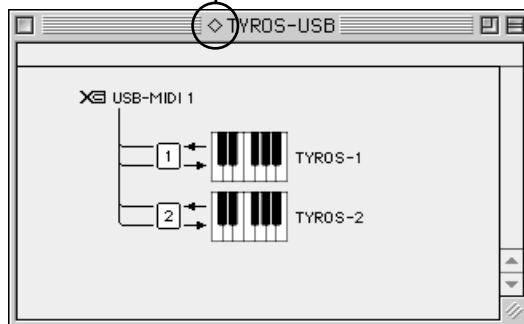


NOTA

- Antes de iniciar este procedimiento, deberán estar instalados tanto OMS como USB MIDI (véase la página (8)).

- 1** Conecte el terminal USB del ordenador (o concentrador USB) al terminal USB del TYROS con el cable USB y encienda el TYROS.
- 2** Arranque el ordenador.
- 3** Inserte en la unidad de CD-ROM del Macintosh el CD-ROM suministrado. En el escritorio aparecerá el icono del CD-ROM.
- 4** Pulse dos veces en el icono del CD-ROM, "OMS_", y "OMS Setup for Yamaha". Aparecerá el archivo "TYROS-USB". Cópielo en el disco duro de su ordenador.
- 5** Pulse dos veces en el archivo "TYROS-USB" para iniciar la configuración de OMS.
- 6** Después de iniciada la configuración de OMS, se abrirá el archivo de configuración Studio pulsado en el paso 5.

Indica que esta configuración está disponible.



NOTA

- Si "◇" no aparece a la derecha del nombre del archivo de configuración, seleccione "Make Current" del menú "File" y ejecute la operación de almacenamiento.

Se ha completado la configuración de estudio OMS.



NOTA

- Una vez completada la configuración de estudio OMS, el ordenador reconocerá al TYROS sólo como instrumento MIDI. Si usa otro instrumento MIDI además del TYROS, o añade un segundo TYROS al sistema existente, deberá crear un archivo Studio Setup original. Encontrará más detalles en el manual en línea suministrado con OMS.

Es posible que en función del Macintosh y de la versión de sistema operativo que esté utilizando, el archivo de configuración de estudio para TYROS no funcione aún después de haber seguido los pasos anteriores (la transmisión y recepción MIDI no serán posibles aunque la configuración sea válida).

En este caso, siga el procedimiento que se indica para volver a crear el archivo de configuración.

1 Conecte el TYROS y el Macintosh con un cable USB, y encienda el TYROS.

2 Abra OMS Setup y en el menú "File" seleccione "New Setup".

3 Aparecerá la ventana de diálogo de búsqueda del controlador OMS. Desactive tanto [Modem] como [Printer] si está usando una conexión USB.

4 Pulse el botón [Find] para buscar el dispositivo. Cuando encuentre un dispositivo, en la ventana de diálogo OMS Driver Setting aparecerá lo siguiente:
Para una conexión USB: USB-MIDI 1

- Si el dispositivo encontrado es correcto, pulse el botón [OK] para proseguir.
- Si no se encontró el dispositivo, compruebe que las conexiones de cable están bien realizadas y repita el procedimiento desde el paso 1.

5 Compruebe que el puerto aparece debajo del dispositivo encontrado (será un nombre como USB-MIDI). Active la casilla del puerto, y pulse el botón [OK].

6 Aparecerá una ventana de diálogo donde podrá asignar un nombre al archivo que vaya a almacenarse. Introduzca el nombre de archivo deseado y pulse [Save]. Esto completa la configuración de OMS.

7 En el menú "Studio", seleccione "Test" y pulse en el icono de puerto. Si suena un canal en el TYROS, el sistema funciona correctamente.

Si desea conocer más detalladamente el uso de OMS, consulte el archivo "OMS_2.3_Mac.pdf" incluido con OMS.

Solución de problemas

No puede instalarse el controlador.

- ¿Está el cable USB correctamente conectado?
 - Compruebe la conexión del cable USB.
 - Desconecte el cable USB y vuelva a conectarlo.

Windows

- ¿Está habilitada la función USB en el ordenador?
 - Cuando se conecta el TYROS al ordenador por primera vez, si no aparece el asistente para agregar nuevo hardware es posible que la función USB del ordenador esté inhabilitada (véanse las páginas 4 y 5). Siga estos pasos:

1 Pulse dos veces “Sistema” en Panel de control para abrir la ventana Propiedades del sistema.

2 Pulse dos veces la pestaña de administración de dispositivos (Device Manager) y compruebe que no aparece ni una exclamación “!” ni una “x” junto a Controladores de bus serie universal (Universal serial bus controller) o Concentrador de raíz USB (USB Root Hub). Si ve cualquiera de estos signos, el controlador USB está desactivado. Encontrará más información en el manual de uso del ordenador.

Windows

- ¿Hay registrado algún dispositivo desconocido?
 - Si falla la instalación del controlador, el TYROS aparecerá marcado como dispositivo desconocido (Unknown device) y no podrá instalar el controlador.
 - Borre el “dispositivo desconocido” siguiendo estos pasos:

1 Pulse dos veces sobre el archivo “Sistema” en el panel de control para abrir la ventana de propiedades de sistema.

2 Pulse dos veces la pestaña de administración de dispositivos (“Device Manager”). Con el recuadro “Ver tipo de dispositivo” (View devices by type) activado, busque “Otros dispositivos” (Other devices).

3 Si encuentra “Otros dispositivos”, púlselo dos veces para desplegar el árbol y buscar “dispositivo desconocido”. Si aparece, selecciónelo y pulse el botón de eliminación [Remove].

4 Retire el cable USB del TYROS y vuelva a efectuar la conexión.

5 Instale de nuevo el controlador.

- Usuarios de Windows 98/Me Consulten la página 4.
- Usuarios de 2000 Consulten la página 5.

Al controlar el TYROS desde el ordenador a través de USB, el TYROS no funciona correctamente o no se oye nada.

- ¿Ha instalado el controlador?
 - Usuarios de Windows Consulten la página 4.
 - Usuarios de Macintosh Consulten la página 8.
- ¿Está correctamente conectado el cable USB?
- ¿Están en sus niveles correctos los ajustes de volumen del generador de tonos, del dispositivo de reproducción y del programa de la aplicación?
- ¿Ha seleccionado un puerto adecuado en el software de secuenciación?
- Compruebe si el ajuste MIDI IN/OUT del modo de utilidades (Utility mode) se corresponde con el cable utilizado (USB o MIDI).

Hay retardo en la respuesta de reproducción.

- ¿Cumple su ordenador los requisitos de sistema?
 - Usuarios de Windows Consultar la página 3.
 - Usuarios de Macintosh Consultar la página 7.

Macintosh

- ¿Se está utilizando alguna otra aplicación o dispositivo?
 - Inhabilite la memoria virtual.
 - Inhabilite AppleTalk.

No puede apagar (suspender) o reanudar el ordenador correctamente.

- No apague el ordenador mientras la aplicación MIDI esté en funcionamiento.
- Si utiliza Windows 2000, y en función del entorno (USB Host Controller, etc.), es posible que no pueda apagar/reanudar el ordenador normalmente. Si desconecta y vuelve a conectar el cable USB, podrá volver a utilizar las funciones del TYROS.

¿Cómo puedo eliminar o reinstalar el controlador?

Windows Me/98

1 Si el TYROS es reconocido correctamente, pulse dos veces “Sistema” en el panel de control para abrir la ventana de sistema.

2 Pulse dos veces la pestaña de administración de dispositivos (Device Manager), seleccione “YAMAHA USB MIDI Driver” y elimínelo.

3 Utilice MS-DOS o Explorer para eliminar los tres archivos siguientes.

- \WINDOWS\INF\OTHER\YAMAHATYROS.INF
- \WINDOWS\SYSTEM\Xgusb.drv
- \WINDOWS\SYSTEM\Ymidusb.sys

NOTA

Para eliminar estos archivos con el Explorer, seleccione “Opciones de carpeta” (Folder Options) en el menú de herramientas, Ver (View), y después “Mostrar todos los archivos y carpetas” (Show all files and folders).

4 Desconecte el cable USB.

5 Reinicie el ordenador.

6 Reinstale el controlador (véase la página 4).

Macintosh

1 Elimine los archivos de las siguientes ubicaciones:

- [System Folder] → [Control Panels] → [YAMAHA USB MIDI Patch]
- [System Folder] → [Extensions] → [USB YAMAHA MIDI Driver]
- [System Folder] → [OMS Folder] → [YAMAHA USB MIDI OMS Driver]

2 Reinicie el ordenador.

3 Instale el controlador (véase la página 8) y configure OMS (véase la página 9).



DIGITAL WORKSTATION

TYROS

SECCION DE MENSAJES ESPECIALES

IDENTIFICACIONES DE SEGURIDAD DE PRODUCTO:

Los productos electrónicos Yamaha pueden exhibir etiquetas similares a las abajo ilustradas o facsímiles moldeados o estampados en la carcasa. En esta página se explica el significado de estos rótulos. Observe todas las precauciones indicadas en esta página, así como las facilitadas en las instrucciones de seguridad.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la existencia de importantes instrucciones sobre funcionamiento y mantenimiento (asistencia) en el manual que acompaña al equipo.



El símbolo del relámpago con punta de flecha, dentro de un triángulo equilátero, alerta al usuario de la presencia de "tensión peligrosa" sin aislar en el interior del producto, la cual puede ser de la suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.

AVISO IMPORTANTE: Todos los productos electrónicos Yamaha son probados y homologados por un laboratorio de seguridad independiente para garantizar al usuario que, cuando se instala debidamente y se utiliza conforme a los usos normales, todos los riesgos previsibles han sido eliminados. NO altere el equipo personalmente ni por medio de terceros, a menos que disponga de autorización expresa de Yamaha. Las prestaciones del producto o las normas de seguridad podrían resultar perjudicadas. Las reclamaciones tramitadas al amparo de la garantía expresa pueden desestimarse si la unidad ha sido objeto de alteración. También pueden resultar afectadas las garantías implícitas.

ESPECIFICACIONES SUJETAS A CAMBIO: La información que contiene este manual es la que se tiene por correcta en el momento de la impresión. No obstante, Yamaha se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquiera de las especificaciones sin previo aviso y sin obligación de actualizar las unidades existentes.

CUESTIONES MEDIOAMBIENTALES: Yamaha dedica todos sus esfuerzos a desarrollar productos que sean al mismo tiempo seguros para el usuario y respetuosos con el medio ambiente. Sinceramente creemos que nuestros productos y los métodos empleados para fabricarlos cumplen estos objetivos. De conformidad con la letra y el espíritu de la ley, es nuestro deseo dejar constancia de lo siguiente:

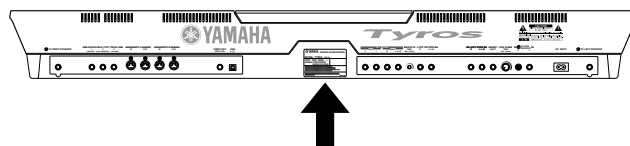
Aviso sobre las pilas: Este producto PUEDE contener una pequeña pila no recargable la cual (si es el caso) está soldada y fija en su sitio. El tiempo de vida medio de este tipo de pilas es de aproximadamente 5 años. Cuando sea necesaria su sustitución, contacte con un servicio técnico cualificado y autorizado para llevar a cambio dicha sustitución.

Advertencia: No intente recargar, desmontar ni incinerar esta clase de pila. Mantenga alejadas todas las pilas de los niños. Deshágase de inmediato de las pilas usadas, observando las leyes aplicables. Nota: en algunas zonas, la ley exige la devolución de las piezas defectuosas. No obstante, el usuario puede optar por delegar tal obligación en el proveedor.

Nota para deshacerse de este producto: En caso de que este producto se estropee y no sea posible su reparación o que por alguna razón usted considere que ya es inservible, por favor, observe todas las regulaciones locales, estatales y autonómicas en relación a la eliminación de productos que contengan plomo, pilas, plásticos, etc.

AVISO: La garantía del fabricante no cubre las cargas de servicio en que se incurra por desconocimiento de cómo funciona una operación o efecto (cuando la unidad actúa conforme a las especificaciones de diseño), siendo tales cargas, por tanto, responsabilidad de la propiedad. Estudie detenidamente el presente manual, y consulte a su distribuidor antes de solicitar asistencia.

SITUACION DE LA PLACA DE IDENTIFICACION: El gráfico que viene a continuación le indica la situación de la placa de identificación para este modelo. El número de modelo, el número de serie, los requisitos de alimentación, etc. se encuentran en esta placa. Deberá registrar el número de modelo, el número de serie y la fecha de compra en los espacios que a tal efecto le proporcionamos a continuación y conservar este manual como registro permanente de su compra



Modelo _____

Número de Serie _____

Fecha de Compra _____

PRECAUCIONES

LEA ATENTAMENTE LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES ANTES DE CONTINUAR

* Conserve esta lista de precauciones en un lugar seguro para futuras consultas.



ADVERTENCIA

Observe siempre las precauciones básicas que se detallan a continuación para evitar la posibilidad de causar lesiones graves o incluso la muerte como consecuencia de una descarga eléctrica, cortocircuito, incendio, etc. Las precauciones que se deben observar son, entre otras, las siguientes:

Alimentación/cable de alimentación

- Utilice únicamente la tensión especificada para el instrumento. La tensión requerida aparece rotulada en la placa de características de la unidad.
- Revise periódicamente el conector, y limpie la suciedad o el polvo que pueda haberse acumulado en él.
- Utilice exclusivamente el cable y el conector de alimentación facilitados con la unidad.
- No sitúe el cable de alimentación cerca de fuentes de calor (calentadores, radiadores...), ni lo doble o fuerce demasiado, ni coloque objetos pesados encima de él, ni lo deje en un lugar en el que alguien pueda pisarlo, tropezarse o enredar algún objeto.

No abrir

- El instrumento no contiene ninguna pieza utilizable por el usuario. No intente desmontar o modificar los componentes internos de ninguna manera.

Agua y humedad

- No exponga el instrumento a la lluvia, ni lo utilice cerca del agua o en entornos húmedos, ni coloque encima de él recipientes que contengan líquidos que podrían filtrarse por cualquiera de las aberturas.
- No inserte ni extraiga nunca un conector con las manos húmedas.

Riesgo de incendio

- No coloque objetos en combustión (velas, etc.) sobre la unidad, ya que podrían caerse y provocar un incendio.

Si advierte alguna anomalía

- Si el cable o el conector de alimentación se desgastan o resultan dañados, o si se produce una pérdida repentina de sonido durante la utilización del instrumento, o si despiden olores extraños o humo, apague inmediatamente la unidad, desconecte el cable de la toma de corriente y haga revisar el instrumento por personal cualificado del servicio técnico de Yamaha.



PRECAUCIÓN

Observe siempre las precauciones básicas que se detallan a continuación para evitar la posibilidad de causar daños personales o materiales, tanto en el instrumento como en otros bienes. Las precauciones que se deben observar son, entre otras, las siguientes:

Alimentación/cable de alimentación

- Cuando retire el conector de alimentación del instrumento o de la toma de corriente, sosténgalo siempre por el propio conector, nunca por el cable, ya que podría resultar dañado.
- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente cuando no vaya a utilizar el instrumento durante un largo período, así como durante las tormentas eléctricas.
- No conecte el instrumento a una toma eléctrica a través de una base múltiple. Tal acción podría dar lugar a una degradación de la calidad de sonido, o posiblemente a un sobrecalentamiento de la toma.

Emplazamiento

- No exponga el instrumento a un nivel excesivo de polvo o vibraciones, ni a temperaturas extremas (luz solar directa, proximidades de un radiador, en el coche durante el día) para evitar que se deforme el panel o sufran daños los componentes internos.
- No utilice el instrumento cerca de productos eléctricos tales como televisores, radios, equipos estéreo o teléfonos móviles, ya que podría generarse ruido.
- No coloque el instrumento en una posición inestable que pueda ocasionar una caída accidental.
- Antes de trasladar el instrumento, desconecte todos los cables.
- Utilice únicamente el estante o mueble especificado para el instrumento. Cuando proceda a su montaje, emplee exclusivamente los tornillos facilitados. De lo contrario, podría ocasionar daños en los componentes internos o provocar la caída del instrumento.
- No coloque ningún objeto delante de la abertura de ventilación, ya que podría impedir la correcta refrigeración de los componentes internos y posiblemente producir el sobrecalentamiento del instrumento.

Conexiones

- Antes de conectar el instrumento a otros componentes electrónicos, apague todos ellos. Antes de encenderlos o apagarlos, ajuste los niveles de volumen al mínimo. Así mismo, reduzca todos los niveles de volumen de los componentes al mínimo y vaya elevándolos gradualmente hasta el nivel deseado mientras toca el instrumento.

Mantenimiento

- Para la limpieza del instrumento, utilice un paño seco y suave. No utilice disolventes, diluyentes, líquidos de limpieza ni paños tratados con productos químicos.

Manipulación

- No introduzca los dedos ni las manos por ninguna abertura del instrumento.
- No inserte ni deje caer nunca objetos metálicos, de papel u otros materiales en los orificios del panel o el teclado. Si se introduce algún objeto, apague de inmediato la unidad y desconecte el cable de alimentación de la toma. A continuación haga revisar el instrumento por personal cualificado del servicio técnico de Yamaha.
- No coloque objetos de goma, plástico o vinilo encima del instrumento, ya que podrían decolorar el panel o el teclado.
- No apoye su peso sobre el instrumento ni coloque objetos pesados encima de él, ni aplique demasiada fuerza sobre los botones, interruptores o conectores.
- No utilice el instrumento durante largos períodos de tiempo a niveles de volumen elevados o incómodos, pues podría causar una pérdida irreversible de la capacidad auditiva. Si experimenta una pérdida de audición o campanilleo en los oídos, consulte a su médico.

Almacenamiento de datos

Copia de seguridad de los datos del usuario

- Los datos de la RAM (véase la página 65) se perderán cuando apague el instrumento. Guarde los datos en la memoria de usuario, disco flexible o unidad de disco duro opcional. Los datos guardados podrían perderse por alguna anomalía u operación incorrecta. Guarde todos los datos importantes en un disquete o disco duro opcional.
- Si modifica ajustes en una pantalla y después sale de esa página, los datos de configuración del sistema (enumerados en la tabla de parámetros de la lista de datos adjunta) se almacenarán de forma automática. No obstante, estos datos editados se perderán si apaga la unidad sin abandonar debidamente la pantalla correspondiente.

Copia de seguridad del disco flexible

- Como medida de protección contra la pérdida de datos por anomalías en el soporte de almacenamiento, recomendamos guardar la información importante en dos disquetes.

Precaución durante las operaciones con datos

Procure no apagar NUNCA el Tyros mientras realiza operaciones de datos en las que intervengan la memoria de usuario, discos flexibles o unidades de disco duro (guardar, eliminar, copiar, pegar). Espere a que la operación haya concluido por completo, esto es, cuando desaparezca el mensaje abajo reproducido. Si apaga la unidad durante la operación, se perderán los datos que se estén guardando o copiando.

El hecho de permanecer encendido el equipo durante tales operaciones reviste especial importancia en el caso de la unidad USER. Si lo apaga mientras se ejecuta una operación de almacenamiento, eliminación o pegado en dicha unidad de usuario podría ocasionar la pérdida de TODOS los datos existentes en ella (la próxima vez que se encienda el equipo), y no sólo de los datos en cuestión. En otras palabras, si está ejecutando una operación de almacenamiento, eliminación o pegado sólo con los datos de canción de la unidad USER y apaga el equipo antes de terminar la operación, corre el riesgo de perder TODOS los datos de la unidad USER, incluidas todas las voces, estilos, bancos de multipads y preajustes de la memoria de registro previamente almacenados en dicha unidad.



Now executing.
(Don't turn off the power now,
otherwise the data may be damaged.)

Esta medida de seguridad se aplica también a la creación de una nueva carpeta en la unidad USER y a la operación de reinicio (página 159).

Yamaha no asume responsabilidad alguna por los daños debidos a una utilización incorrecta o a modificaciones realizadas en el instrumento, ni por la pérdida o destrucción de datos.

Apague el instrumento cuando no lo esté utilizando.

Uso de la unidad de disco flexible (FDD) y de los disquetes

Precauciones

Procure tratar los disquetes y la unidad de disco con cuidado. Observe las importantes instrucciones que se detallan a continuación.

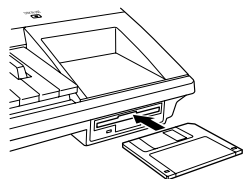
■ Tipos de disco compatibles

Pueden usarse discos flexibles 2DD y 2HD de 3,5«.

■ Inserción/extracción de discos

● Para insertar un disco en la unidad:

- Sostenga el disco de manera que la etiqueta quede hacia arriba y el cierre metálico hacia el frente, es decir, hacia la ranura de la unidad. Inserte el disco con cuidado, presionando lentamente hasta que se acople en su posición y el botón de expulsión salga al exterior.



NOTA

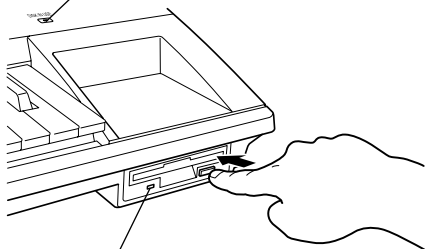
Cuando el TYROS está encendido, el diodo situado debajo de la ranura del disco permanece iluminado indicando que la unidad de disco está preparada para su uso.

● Para expulsar un disco:

- Antes de extraer un disco, asegúrese de que la unidad no se encuentra en funcionamiento (el indicador DISK IN USE deberá estar apagado). Pulse suavemente el botón de expulsión hasta el fondo y el disco será expulsado. Cuando el disco haya sido expulsado por completo, retírelo manualmente con cuidado.

DISCO EN USO

Este indicador se iluminará al insertar el disco, durante las operaciones de lectura o escritura, grabación, reproducción, formateo, etc.



Este indicador permanecerá siempre iluminado aunque no se utilice la unidad de disco

- No intente nunca extraer el disco ni apagar el instrumento durante la grabación, lectura o reproducción, ya que podría dañar el disco y, posiblemente, la unidad de disco.
- Si pulsa demasiado rápido el botón de expulsión, o si no lo pulsa hasta el fondo, es posible que el disco no salga correctamente, quedando bloqueado el botón a medio camino y el disco sobresaliendo apenas unos milímetros. En tal caso, no trate de extraer el disco a la fuerza, pues podría dañar el disco o el mecanismo de captura. Para extraer un disco parcialmente expulsado, pruebe a pulsar de nuevo el botón, o bien inserte el disco otra vez y repita la operación.
- Asegúrese de extraer el disco de la unidad antes de apagar el equipo. Un disco cargado en la unidad durante un período de tiempo prolongado puede acumular fácilmente polvo y suciedad que ocasionarán errores de lectura y escritura de datos.

■ Limpieza del cabezal de lectura/escritura de la unidad de disco

- Limpie periódicamente el cabezal de lectura/escritura. Este instrumento emplea un cabezal magnético de alta precisión que, tras un período prolongado de uso, acumulará una capa de partículas magnéticas procedentes de los discos utilizados, y posiblemente ocasionará errores de lectura y escritura.
- Para conservar la unidad de disco en perfecto estado, Yamaha recomienda el uso de un disco de limpieza de cabezales de tipo seco (disponible en el mercado) para limpiar el cabezal aproximadamente una vez al mes. Infórmese en su distribuidor Yamaha sobre los discos de limpieza de cabezales apropiados.
- No inserte objetos distintos de los discos flexibles en la unidad, ya que podrían ocasionar daños tanto en la unidad como en los discos.

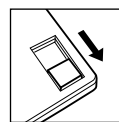
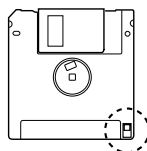
■ Acerca de los discos flexibles

● Para tratar los discos con cuidado:

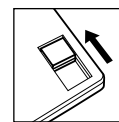
- No coloque objetos pesados, ni doble ni aplique ningún tipo de presión sobre los discos. Conserve siempre los discos en sus estuches cuando no los utilice.
- No exponga el disco a la luz solar directa, temperaturas extremas, exceso de humedad, polvo o líquidos.
- No abra el cierre metálico ni toque la superficie interna.
- No exponga el disco a campos magnéticos, como los producidos por televisores, altavoces, motores, etc., ya que tales campos pueden borrar parcial o totalmente los datos del disco, dejándolo ilegible.
- No utilice nunca discos que tengan deformado el cierre metálico o la carcasa.
- No adhiera nada al disco excepto las etiquetas facilitadas. Así mismo, procure adherir las etiquetas en la posición adecuada.

● Para proteger los datos (pestaña de protección contra escritura):

- A fin de evitar el borrado accidental de datos valiosos, deslice la pestaña a la posición de »protegido« (ventana abierta).



Protegido
(contra escritura)



Desprotegido
(se puede escribir)

● Copia de seguridad de los datos

- Para disfrutar de la máxima seguridad, Yamaha recomienda conservar dos copias de los datos importantes en discos separados, por si uno de ellos se pierde o queda inutilizado. Para hacer una copia de seguridad, utilice la función Disk Copy de la página 157.

Enhorabuena

Ya puede estar orgulloso de poseer un excepcional teclado electrónico.
El TYROS de Yamaha combina la más avanzada tecnología de generación de tonos con una electrónica digital de vanguardia y funciones que le proporcionarán una asombrosa calidad de sonido y la máxima versatilidad musical.
Para aprovechar al máximo todas las funciones y prestaciones del TYROS, le recomendamos la lectura atenta del manual mientras experimenta con las distintas funciones descritas.
Conserve los manuales en un lugar seguro para futuras consultas.

Contenido del embalaje

- TYROS
- Cable de alimentación de c.a.
- Atril y soportes
- CD-ROM
- Manual de uso, Lista de datos, Guía de instalación
- Cable USB

■ Acerca del CD-ROM incluido

Incluye software especial para el TYROS. El programa Voice Editor pone a su disposición herramientas de edición avanzadas e intuitivas para el TYROS, y con File Utility podrá transferir cómodamente datos entre el dispositivo de almacenamiento conectado al equipo y un ordenador. En la Guía de Instalación adjunta se ofrecen más detalles, así como en los manuales en línea incluidos con el software.



PRECAUCION

No intente NUNCA reproducir la pista 1 (contiene los datos de software). Si lo hace, podría ocasionar daños en el equipo de audio y en los altavoces, así como afectar al sistema auditivo.

- Las fotografías del clavicémbalo, bandoneón, hackbrett, caja de música, salterio y cimbalom que aparecen en las pantallas del TYROS son cortesía de la Gakkigaku Shiryokan (Colección Organológica) de la Escuela de Música Kunitachi.
- Los siguientes instrumentos, que aparecen en las pantallas del TYROS, están expuestos en el Museo Hamamatsu de Instrumentos Musicales: balafon, gender kalimba, kanoon, santur, gamelan gong, arpa, campanilla, gaita, banjo, carillón, mandolina, oud, flauta dulce, pungi, rabab, shanai, cítara, batería metálica, tambora.
- Este producto está fabricado bajo licencia de IVL Technologies Ltd., patentes de EE.UU. 5231671, 5301259, 5428708 y 5567901.
- Las fuentes de mapa de bits utilizadas en este instrumento han sido suministradas y son propiedad de Ricoh Co., Ltd.
- Apple y Macintosh son marcas comerciales de Apple Computer, Inc.
- BM-PC/AT es una marca comercial de International Business Machines Corporation.
- Windows es una marca comercial registrada de Microsoft(r) Corporation.
- El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos titulares.

Las figuras y pantallas que aparecen en este manual poseen exclusivamente un carácter ilustrativo, por lo que pueden diferir de alguna manera de las visualizadas en el instrumento.

Logotipos del panel



Sistema GM, nivel 1

El nivel 1 del sistema GM es una especificación estándar para organizar las voces y funciones MIDI en un generador de tonos. Su finalidad es que los datos puedan reproducirse prácticamente igual en cualquier generador compatible con GM, al margen del fabricante o el modelo. Los generadores de tonos y los datos de canción que se ajustan al estándar »GM nivel 1« exhiben este logotipo GM.



Sistema GM, nivel 2

El nivel 2 del sistema GM es una especificación estándar que refuerza el nivel 1 y mejora la compatibilidad de los datos de canción. Permite aumentar la polifonía, ampliar la selección de voces y parámetros, e integrar el procesamiento de efectos. Los generadores de tonos y los datos de canción que se ajustan al estándar »GM nivel 2« exhiben este logotipo GM2.



XG

Formato de generador de tonos que amplía la organización de voces del estándar GM de nivel 1 para adaptarse a las exigencias de los entornos periféricos actuales, ofreciendo una mayor riqueza expresiva sin perjuicio de la compatibilidad de datos ascendente. El formato »XG« mejora el estándar GM de nivel 1 definiendo las formas en que las voces se expanden o editan y la estructura y el tipo de los efectos. Si se reproducen datos de canción de uso comercial con el logotipo XG en un generador de tonos que exhiba el mismo logotipo, se disfrutará de una completa experiencia musical con innumerables voces de expansión y funciones de efectos.



XF

El formato Yamaha XF constituye una mejora con respecto al SMF por su mayor funcionalidad y su ilimitada capacidad de ampliación con vistas al futuro. El TYROS puede mostrar en pantalla las letras de las canciones si el archivo XF reproducido contiene los datos apropiados.



Vocal Harmony

Vocal Harmony utiliza una avanzada tecnología de procesamiento de señal digital para añadir automáticamente la armonía vocal adecuada a una línea vocal solista cantada por el usuario. Vocal Harmony puede incluso modificar el carácter y el género de la voz solista y de las voces añadidas para ofrecer una amplia gama de efectos de armonía vocal.



DOC

El formato de asignación de voces DOC ofrece compatibilidad en la reproducción de datos con una amplia gama de instrumentos Yamaha y dispositivos MIDI, incluida la serie Clavinova.



Style File Format

Es el formato de archivos de estilos original de Yamaha (SFF). Utiliza un sistema de conversión especial, basado en una amplia gama de tipos de acordes, que proporciona un acompañamiento automático de alta calidad. El TYROS utiliza el SFF internamente, lee discos de estilos SFF opcionales y crea estilos SFF mediante la función Style Creator.

Este producto incorpora y utiliza programas y contenidos informáticos sobre los que Yamaha posee derechos de copyright o licencia para usar derechos de terceros. Este material protegido por la ley incluye, sin limitación, todo el software, archivos de estilos, archivos MIDI, datos WAVE y grabaciones de sonido. La legislación en esta materia prohíbe la utilización sin permiso de tales programas y contenidos salvo para uso personal. La vulneración de los derechos de copyright está perseguida por ley. NO REALICE, DISTRIBUYA NI UTILICE COPIAS ILEGALES.

Está terminantemente prohibida la copia de software excepto para uso personal.

Uso del manual

Primeros pasos..... página 20

Antes de consultar cualquier otro apartado del manual, le recomendamos que lea esta sección. En ella se indica la manera de empezar a utilizar su nuevo TYROS.

Guía rápida página 24

A menos que disfrute leyendo manuales, deseará empezar inmediatamente a operar con su TYROS. Si es así, lea esta sección.

Índice página 10

Índice de aplicaciones..... página 12

Este índice especial se organiza por funciones y aplicaciones, no por palabras, para encontrar fácil y rápidamente la forma de ejecutar una operación concreta o la explicación de un tema de interés.

Controles del panel y terminales..... página 16

En esta sección encontrará información sobre los botones y controles del TYROS.

Operaciones básicas página 60

Aquí se muestra la estructura básica utilizada para controlar y organizar los datos del TYROS en archivos, así como las operaciones básicas de la pantalla.

Árbol de funciones página 75

Todas las funciones del TYROS ordenadas jerárquicamente, para conocer al instante la relación existente entre ellas y localizar con rapidez la información requerida.

Referencia página 78

Una vez familiarizado con las secciones anteriores, lea por encima esta completa guía de funciones. No será preciso (ni apetecible) leer toda la sección de una vez, sino saber que está ahí para consultarla cuando desee conocer algo sobre determinada característica o función.

Solución de problemas..... página 164

Si el TYROS no funciona como esperaba o tiene algún problema con el sonido o el funcionamiento de la unidad, consulte esta sección antes de acudir a su distribuidor o al servicio técnico de Yamaha. La mayoría de los problemas y las soluciones más habituales se explican de manera sencilla y comprensible.

Glosario página 166

Palabras y términos técnicos importantes que no se explican detenidamente en el manual.

Lista de datos (adjunta)

Aquí hallará distintas listas de interés, tales como la tabla de acceso directo o la de digitación de acordes para la reproducción de estilos, o listas de voces, estilos y tipos de efectos, el formato de datos MIDI y la tabla de implementación MIDI.

Guía de instalación (adjunta)

Con el TYROS se adjuntan algunos programas de software (en el CD-ROM) que le permitirán usar el ordenador conjuntamente con el instrumento para grabar, almacenar datos, etc. También incluye instrucciones para la instalación del software facilitado.

Índice

Uso de la unidad de disco flexible (FDD) y de los disquetes	6
Enhorabuena.....	7
Contenido del embalaje	7
Logotipos del panel	8
Uso del manual	9
Índice	10
Índice de aplicaciones	12
Controles del panel y terminales	16
Panel superior y conexiones	16
Panel posterior y conexiones.....	18
Primeros pasos	20
Alimentación	20
Altavoz opcional	20
Atril.....	21
Encendido/apagado	22
Apertura y cierre del panel gráfico	23
Guía rápida	24
Encendido y demostración	24
Encendido y activación de la pantalla principal	24
Reproducción de las demostraciones	24
Reproducción de voces	25
Selección de una voz (RIGHT1) y ejecución al teclado	26
Reproducción simultánea de dos o tres voces	27
Reproducción de voces diferentes con las manos derecha e izquierda	28
Ajuste de octavas.....	28
Tubos de órgano	29
Recopilación de voces favoritas en unidad de usuario o en disquete	30
Selección y reproducción de un estilo	
— Autoacompañamiento (ACMP)	32
Reproducción de una melodía con la mano derecha y de acordes con la izquierda	32
Variación de patrón (secciones).....	34
Ajuste con un botón	36
Balance de volumen entre el estilo y el teclado	36
Activación/desactivación de partes de estilo y cambio de voces	37
Reproducción de estilos de un disquete	37
Los multipads	38
Reproducción de los multipads	38
Coordinación de acordes	38
Efectos de voz	39
Aplicación de armonía a la melodía de la sección derecha	39
Configuraciones ideales para su música	
— Music Finder	40
Selección del género de música deseado de la lista de grabación	40
Búsqueda de configuraciones ideales por palabra clave.....	41
Creación de un grupo de grabaciones favoritas	42

Reproducción de canciones	43
Reproducción de discos de canción	43
Uso de los marcadores de posición en canción.....	44
Balance de volumen entre la canción y el teclado	45
Activación/desactivación de partes de canción	45
Canto con un micrófono conectado	46
Conexión de un micrófono	46
Canto con letra.....	46
Aplicación de armonía a la voz	47
Prácticas de teclado y voz con la función Guide	48
Selección de un menú de guía.....	48
Prácticas al teclado con »Follow Lights«	49
Prácticas de voz con »Vocal Cue Time«	50
Almacenamiento y recuperación de configuraciones de panel personalizadas	
— Memoria de registro	51
Almacenamiento de configuraciones del panel en una memoria de registro.....	51
Almacenamiento de la memoria de registro en la unidad de usuario.....	51
Recuperación de una configuración de memorias de registro	53
Grabación de actuaciones y creación de canciones	
— Grabación de canciones.....	54
Grabación rápida	54
Grabación múltiple	56
Conexión a un ordenador.....	58
Configuración inicial	58
Uso de Voice Editor	59
Uso de File Utility	59

Operaciones básicas	
— Organización de los datos	60
Controles en pantalla	60
Mensajes Help/Display	61
Acceso directo: selección instantánea de pantallas	62
Estructura básica de archivos/carpetas y unidades de memoria	62
Operaciones de carpeta/archivo con la pantalla Open/Save	66
Creación de una carpeta	67
Selección (abrir) de una carpeta/archivo	67
Copia de carpetas/archivos	68
Traslado de carpetas/archivos.....	68
Eliminación de carpetas/archivos	69
Almacenamiento de archivos.....	69
Asignación de nombre a carpetas/archivos.....	70
Cambio de visualización de la pantalla Open/Save.....	71
Acerca del cursor resaltado de la pantalla.....	73
Sobre los colores de los botones del panel.....	73
Acerca del teclado	74
Secciones del teclado y sus funciones	74
Activación/desactivación del inicio sincronizado	74
Árbol de funciones	75

Referencia78

Voces78	
Voces y partes del teclado	78
Tipos de voces	79
Efectos de voz	81
Cambio de tono en el TYROS	82
Tubos de órgano (Sound Creator).....83	
Parámetros de Sound Creator (voces Organ Flutes)	83
Creación de voces (Sound Creator)85	
Parámetros Sound Creator (voces normales)	86
Reproducción de canciones88	
Visualización de la notación musical	88
Visualización de la letra	90
Posición en canción	91
Parámetros relacionados con la reproducción de canción	92
Song Creator (grabación digital).....94	
Ajustes del modo de grabación (configuración para la regrabación)	95
Datos de grabación para cada canal	96
Grabación de datos de acordes por pasos con la lista de eventos	98
Grabación de notas por pasos con la lista de eventos ..	100
Grabación por pasos de mensajes exclusivos de sistema con la lista de eventos	106
Grabación de letra por pasos con la lista de eventos	106
Reproducción de estilos (autoacompañamiento)108	
Digitación de acordes	108
Fundido de entrada/salida	109
Tempo	109
Inicio sincronizado y parada sincronizada	110
OTS (ajuste con un botón) programable	110
Selección instantánea de estilo	111
Ajustes relacionados con la reproducción de estilo	112
Style Creator (grabación digital)114	
Ajustes básicos y grabación en tiempo real en cada parte (canal)	116
Grabación de notas por pasos con la lista de eventos ..	117
Estilo combinado a partir de datos de patrón existentes	118
Groove y dinámica	118
Edición de datos por canales.....	120
Configuración del formato de los archivos de estilo	120
Grabación de estilos personalizados con un secuenciador externo	122
Los multipads124	
Edición de multipads desde la pantalla Open/Save	124
Creación/edición de multipads (grabación digital)	124
Music Finder126	
Edición de grabaciones Music Finder	126
Almacenamiento de grabaciones Music Finder como archivos simples	126
Memoria de registro128	
Congelación.....	128
Secuencia de registro	128
Uso de un micrófono130	
Edición de armonía vocal	130
Ajuste de locución (Talk)	132
Ajustes globales de micrófono	132

Mesa de mezclas.....134	
Ajustes de parte	135
Reasignación automática de voces de canción.....	136
Efectos.....	136
Ecualizador (EQ)	139
Compresor general	140
Ajustes de salida de línea	140
MIDI142	
Ajustes de sistema MIDI	146
Ajustes de transmisión MIDI	146
Ajustes de recepción MIDI	146
Selección de raíz de acorde para reproducción de estilo mediante recepción MIDI	148
Selección del tipo de acorde para reproducción de estilo mediante recepción MIDI	148
Ajustes MFC10	148
Configuración general y otros ajustes importantes	
— botón [Function].....	150
Afinación	150
Escena de voz (Voice Set).....	151
Ajustes de salida de vídeo	151
Controlador	152
Armonía/Eco	154
Otros ajustes (utilidades)	156

Apéndice160

Instalación de altavoces opcionales.....160	
Instalación de un disco duro opcional162	
Solución de problemas164	
Glosario166	
Especificaciones.....168	
Índice alfabético170	

Índice de aplicaciones

Preliminares antes de encender la unidad

● Instalación del atril	21
● Conexión de los auriculares	16
● Encendido y apagado	22, 24

Audición con el TYROS

● Reproducción de canciones de demostración	24
● Reproducción de canciones	
· Reproducción de una canción de disco	43
· Activación/desactivación de las partes (canales) de la canción	45
· Ajuste del balance entre la canción y el teclado	45
● Reproducción de estilos	
· Reproducción de estilos predefinidos	32
· Activación/desactivación de las partes (canales) del estilo	37
· Ajuste del balance entre el estilo y el teclado	36
· Reproducción de estilos del disquete	37
● Reproducción de multipads	38

Ejecución al teclado

● Selección de una voz (RIGHT1) y ejecución al teclado	26
● Reproducción simultánea de dos o tres voces	27
● Reproducción de diversas voces con las manos derecha e izquierda	28
● Comprensión de las cuatro partes del teclado (RIGHT1, 2, 3 y LEFT)	74
● Reproducción de las voces de batería/percusión	79
● Reproducción de las voces Mega	80
● Compresión de la pulsación inicial y aftertouch	81, 154
● Ajuste de la sensibilidad a la intensidad de interpretación del teclado	154
● Activación/desactivación de la pulsación inicial para cada parte del teclado (RIGHT1, 2, 3 y LEFT)	154
● Activación/desactivación del aftertouch para cada parte del teclado (RIGHT1, 2, 3 y LEFT)	154
● Ajuste de la rueda de modulación para cada parte del teclado (RIGHT1, 2, 3 y LEFT)	154

Ensayo de actuaciones con el teclado

● Uso del metrónomo	156
● Visualización e interpretación con la notación musical de la canción	
durante la reproducción	
.....Partitura de la canción	88
.....Guía	49

Selección de programas y ajustes de TYROS

● Voces	26
● Estilos	32
● Bancos multipads	38
● Canciones	43
● Registros de Music Finder	40
● Bancos de memoria de registros	53
● Números de memoria de registros	53
● Números de Ajuste con un botón	36
● Tipos de armonía/eco	154
● Plantillas MIDI	145
● Tipos de efectos	138
● Tipos de armonía vocal	47
● Tipos de EQ máster	139
● Tipos de compresor máster	140

Uso de la pantalla LCD

- Comprensión y uso de la pantalla principal 24
- Visualización de la letra de canción en la pantalla LCD 46, 90
- Visualización de la partitura en la pantalla LCD 50, 88
- Visualización del contenido de la pantalla en un monitor de televisión independiente 18, 151

Ejecución de acordes de reproducción de estilos con la mano izquierda y de melodías con la derecha: función de acompañamiento automático (ACMP)

- Selección y reproducción de un estilo 32
- Aprender a tocar determinados tipos de acordes 108
- Aprender a tocar (indicar) acordes para la reproducción de estilos 108
- Aplicación automática de armonía/eco a las melodías con mano derecha 39, 154

Selección instantánea de los ajustes del panel personalizados

- Selección de las configuraciones de panel idóneas Buscador musical programable 40, 126
- Cambio de configuraciones para adaptarlas al estilo Ajuste con un botón programable (OTS) 36, 110
- Almacenamiento y selección de las configuraciones de panel personalizadas Memoria de registro 51, 128

Creación de sonidos, estilos, canciones, etc.

- Los datos pueden crearse con las funciones de TYROS 63, 65
- Creación de voces propias originales Sound Creator 85
- Creación de voces Organ Flutes originales Sound Creator 83
- Creación estilos propios originales Style Creator 114
 - Ensamblado de un estilo personalizado a partir de los patrones existentes 118
 - Grabación de un patrón rítmico 116
 - Memorización de los ajustes del panel en el OTS de estilo 110
- Creación de canciones propias originales
 - Grabación de las actuaciones al teclado
 - Introducción individual de notas
 - Introducción y edición de letras de canción
 - Introducción de marcas en una canción
- Creación de multipads propios originales 124
- Creación de un banco de memoria de registros 52, 53
- Creación de nuevos registros de Music Finder 126
- Creación de nuevos tipos de armonía vocal 130
- Creación de nuevos tipos de efectos 138
- Creación de ajustes de ecualización máster personalizados 139
- Creación de ajustes de compresor máster personalizados 140
- Asignación de nombres a los datos creados 70
- Almacenamiento, como archivo, de los datos creados 69

Comprensión de la organización y estructura de TYROS

- Sobre los diversos tipos de datos/archivos gestionados con TYROS 63, 65
- Sobre los archivos y carpetas 63
- Sobre los indicadores luminosos de los botones y sus códigos de color 73
- Sobre la estructura de la memoria 63, 65
- Sobre las operaciones básicas 60, 74
- Sobre las partes del generador de tonos 134
- Sobre la estructura de los efectos 136

Control y ajuste de la altura

● Ajuste de la altura general del TYROS	Afinación general	150
● Afinación de las notas individuales del teclado	Afinación por escala	150
● Ajuste de la octava del teclado		28, 135
● Transposición de notas (transposición general, transposición del teclado, transposición de canción)		82, 135
● Ajuste del botón [TRANPOSE] para controlar por separado las partes individuales		154
● Uso de la rueda PITCH BEND		82
● Uso de la rueda MODULATION		82

Uso de los pedales

● Conexión de los pedales al TYROS	18	
● Asignación de funciones específicas a cada pedal	152	
● Uso del pedal controlador para cambiar los números de la memoria de registro	Secuencia de registro	128

Canto con el micrófono conectado

● Conexión de un micrófono al TYROS	46
● Aplicación automática de las armonías vocales a la voz propia	Armonía vocal 47
● Aplicación de efectos a la voz propia	130
● Canto con seguimiento de la letra en la pantalla	46
● Cantar con seguimiento de la letra en un monitor independiente de televisión	90
● Canto con las funciones Guide y la reproducción de canciones	50
● Uso de la función Talk Setting	132
● Adecuación del ajuste de transposición de canción a una altura de canto cómoda	135
● Adecuación del ajuste de transposición de teclado a una altura de canto cómoda	135

Sugerencias y técnicas de actuación en directo

● Asignación de las operaciones/funciones del panel específicas para el control de los pedales	152
● Seleccionar los números de la memoria de registro en un orden específico	128
● Uso del pedal para cambiar los números de la memoria de registro	128
● Uso del pedal MFC10 opcional con el TYROS	148
● Uso de la función de fundido de entrada/salida	109
● Uso de las marcas de posición de canción para saltar en las secciones de canción y bucle	44

Sugerencias y técnicas de la actuación en grupo

● Transposición por separado de las alturas de la canción y el teclado para adecuarlas al margen de canto propio	135
● Afinación del sonido global del TYROS para coordinarlo con otros instrumentos	150
● Sincronización del TYROS con otros instrumentos	146

Nociones sobre MIDI

● Sobre los eventos de nota MIDI (tocando el teclado)	142
● Sobre los cambios de programa MIDI (seleccionando voces)	142
● Sobre los eventos MIDI de las canciones, estilos y multipads	142

Conexión de equipamiento externo al TYROS

● Conexión de un juego de altavoces opcionales	160
● Conexión de equipamiento de audio externo y de unidades de efectos	19
● Conexión de instrumentos y dispositivos MIDI	143
● Conexión de un pedal controlador MFC10 opcional	148
● Conexión de un ordenador via USB	58
● Conexión de un monitor independiente de televisión	151

Aplicaciones de ordenador

● Lo que puede hacer con MIDI usando un ordenador y el TYROS	58
● Conexión del ordenador al TYROS mediante un cable USB	58
● Uso del software Voice Editor	58
● Uso del software File Utility	58

Uso de los discos: opciones de almacenamiento de datos

● Instalación en el TYROS de una unidad de disco duro opcional	162
● Formateo del disco duro opcional instalado	157
● Formateo de los disquetes	157
● Copias de seguridad del disquete (copias de un disquete a otro)	157

Otras sugerencias

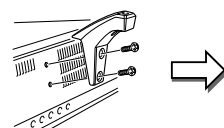
● Registro del nombre en el TYROS	158
● Importación de una imagen para el fondo de la pantalla principal	158
● Importación de una imagen para el fondo de las letras de canciones	90
● Importación de iconos personalizados para las indicaciones de voz/estilo/canción en la pantalla Open/Save	70
● Visualización de los números de selección de banco y de programa en la pantalla de selección de voces (pantalla Open/Save de voces)	156
● Especificación de los acordes de reproducción de estilos desde un instrumento MIDI externo	148

Controles y terminales del panel

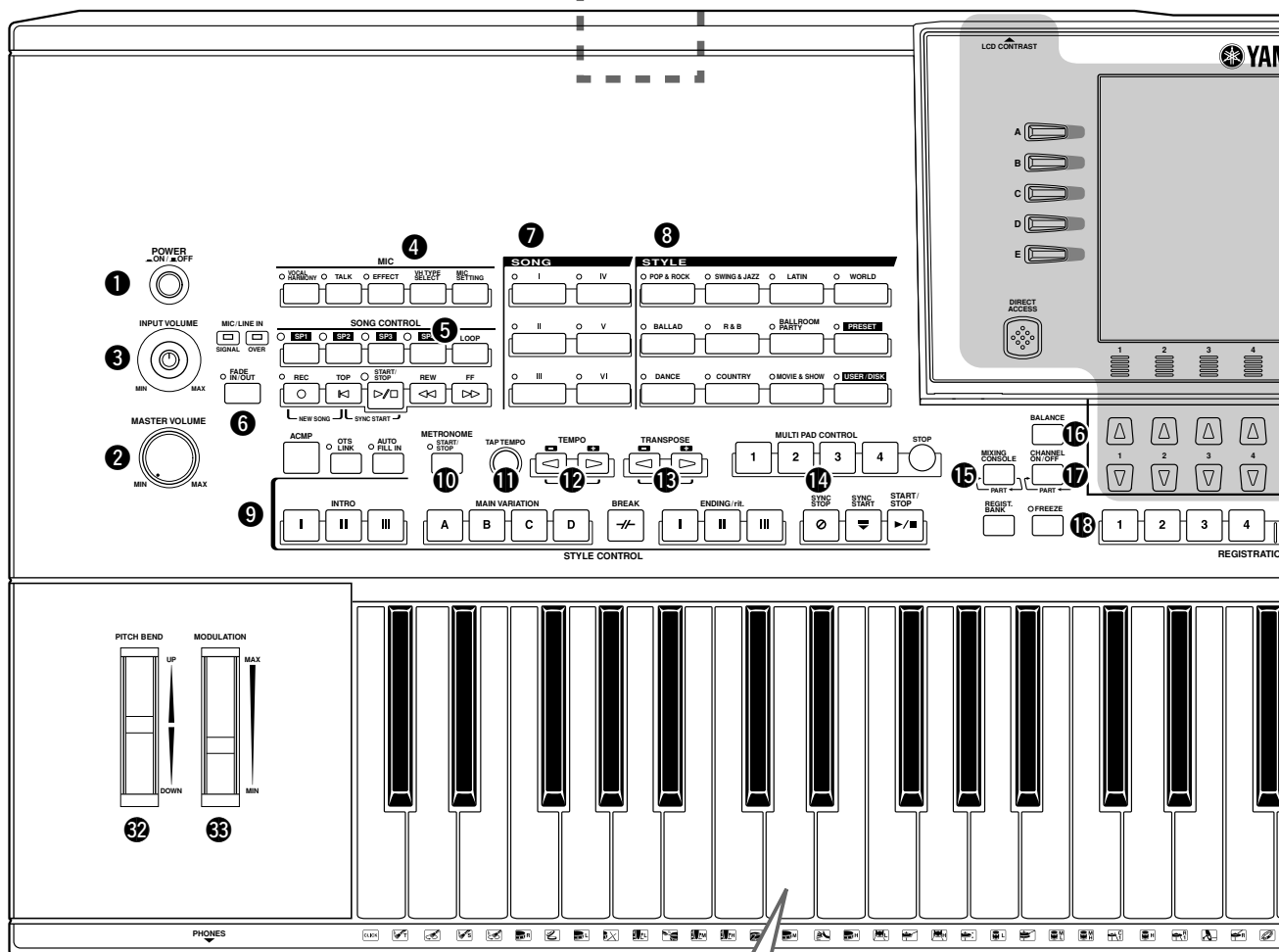
■ Panel superior y conexiones

Atril

El TYROS incorpora un atril que puede fijarse al instrumento como se indica



Página 21

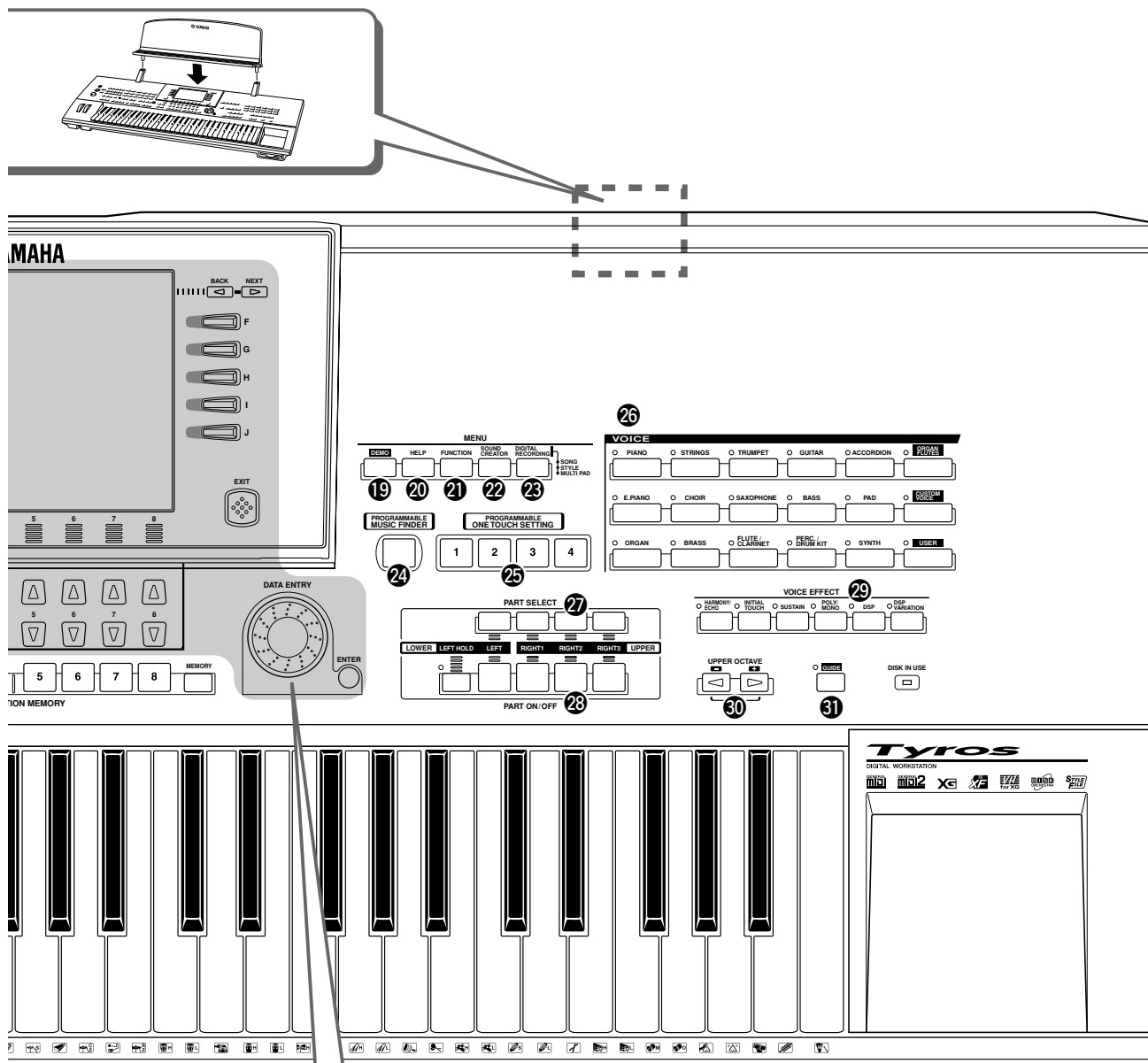


Teclado

El teclado del TYROS está equipado con una función de repuesta a la pulsación (pulsación inicial y aftertouch) que permite controlar la dinámica y expresividad del nivel de las voces a través de la intensidad de la pulsación, tal y como sucede con un instrumento acústico.

Página 81

- | | | | | | |
|---|--------------------------------|---------|----|-----------------------------------|---------|
| 1 | Interruptor POWER ON/OFF | 22, 24 | 10 | Botón METRONOME | 156 |
| 2 | Control MASTER VOLUME | 22 | 11 | Botón TAP | 109 |
| 3 | Control INPUT VOLUME | 46, 130 | 12 | Botón TEMPO | 109 |
| 4 | Botones MIC | 130 | 13 | Botón TRANPOSE | 82 |
| 5 | Botones SONG CONTROL | 43 | 14 | Botones MULTI PAD | 38, 124 |
| 6 | Botones FADE IN/OUT | 109 | 15 | Botones MIXING CONSOLE | 134 |
| 7 | Botones SONG | 43, 72 | 16 | Botón BALANCE | 36, 45 |
| 8 | Botones STYLE | 32, 111 | 17 | Botón CHANNEL ON/OFF | 37, 124 |
| 9 | Botones STYLE CONTROL | 34 | 18 | Botones REGISTRATION MEMORY | 51, 128 |



Pantalla de cristal líquido (LCD) y botones y controles relacionados

- Contraste LCD
- Botones LCD (A-J)
- Botones LCD superiores/inferiores (1-8)
- Botón DIRECT ACCESS
- Botón EXIT
- Rueda DATA ENTRY
- Botón ENTER

Páginas 23, 60

Unidad de disquete

Página 6

El TYROS también incorpora una unidad de disco interna que permite guardar en disco todos los datos originales importantes para su uso posterior. El TYROS es compatible con una extensa variedad de formatos de disco que posibilita la reproducción de los datos de canción en discos disponibles comercialmente (XG, GM, DOC y Disklavier Piano Soft).

19	Botón DEMO	24	27	Botones PART SELECT	26, 78
20	Botón HELP	61	28	Botones PART ON/OFF	26, 78
21	Botón FUNCTION	250	29	Botones VOICE EFFECT	39, 81
22	Botón SOUND CREATOR	29, 83, 85	30	Botones UPPER OCTAVE	28
23	Botón DIGITAL RECONDRING	94, 116, 124	31	Botón GUIDE	48
24	Botón PROGRAMMABLE MUSIC FINDER	40, 126	32	Botón PITCH BEND	82
25	Botón ONE TOUCH SETTING	36, 110	33	Botón MODULATION	82
26	Botones VOICE	26, 79			

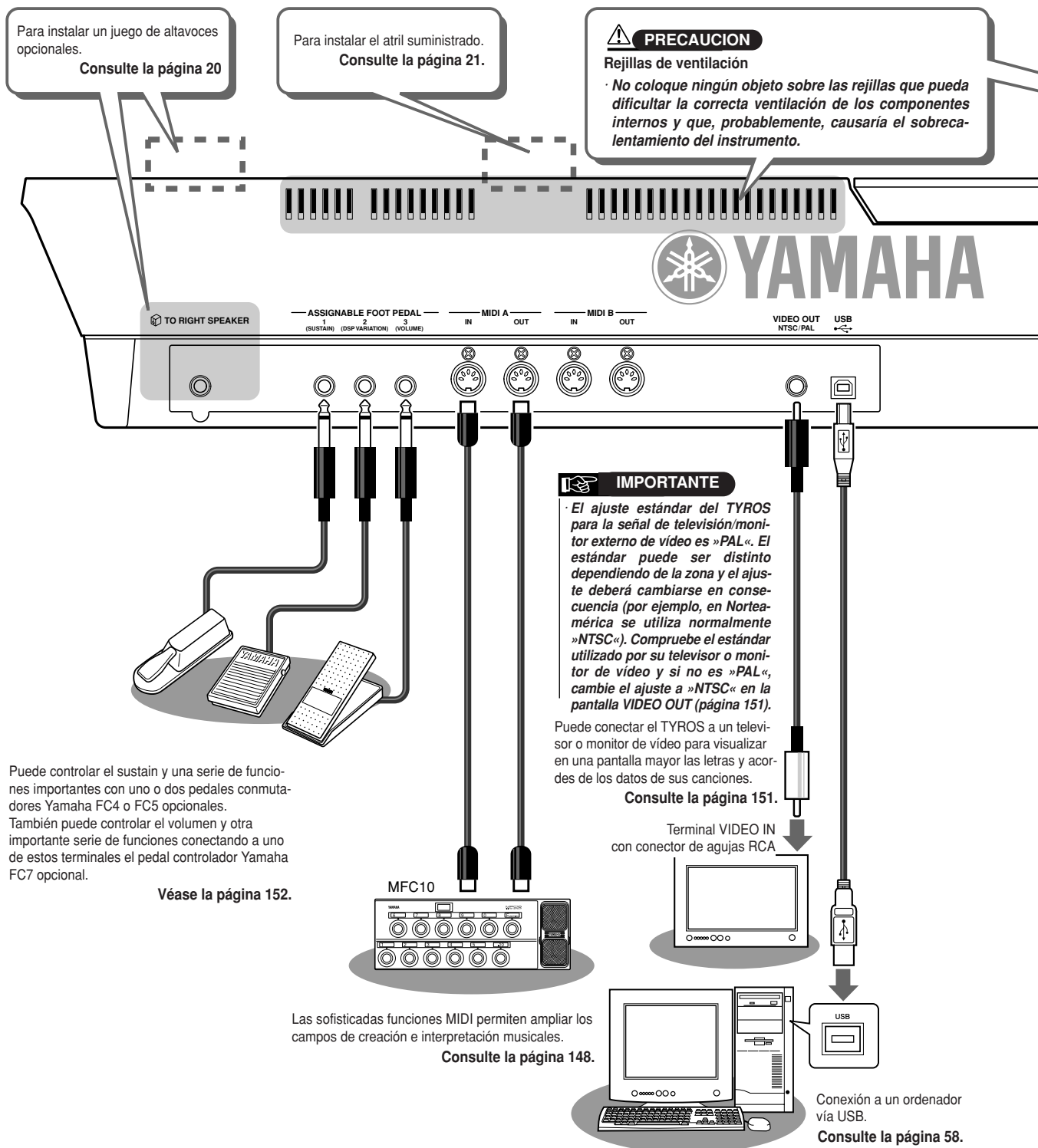
■ Panel posterior y conexiones

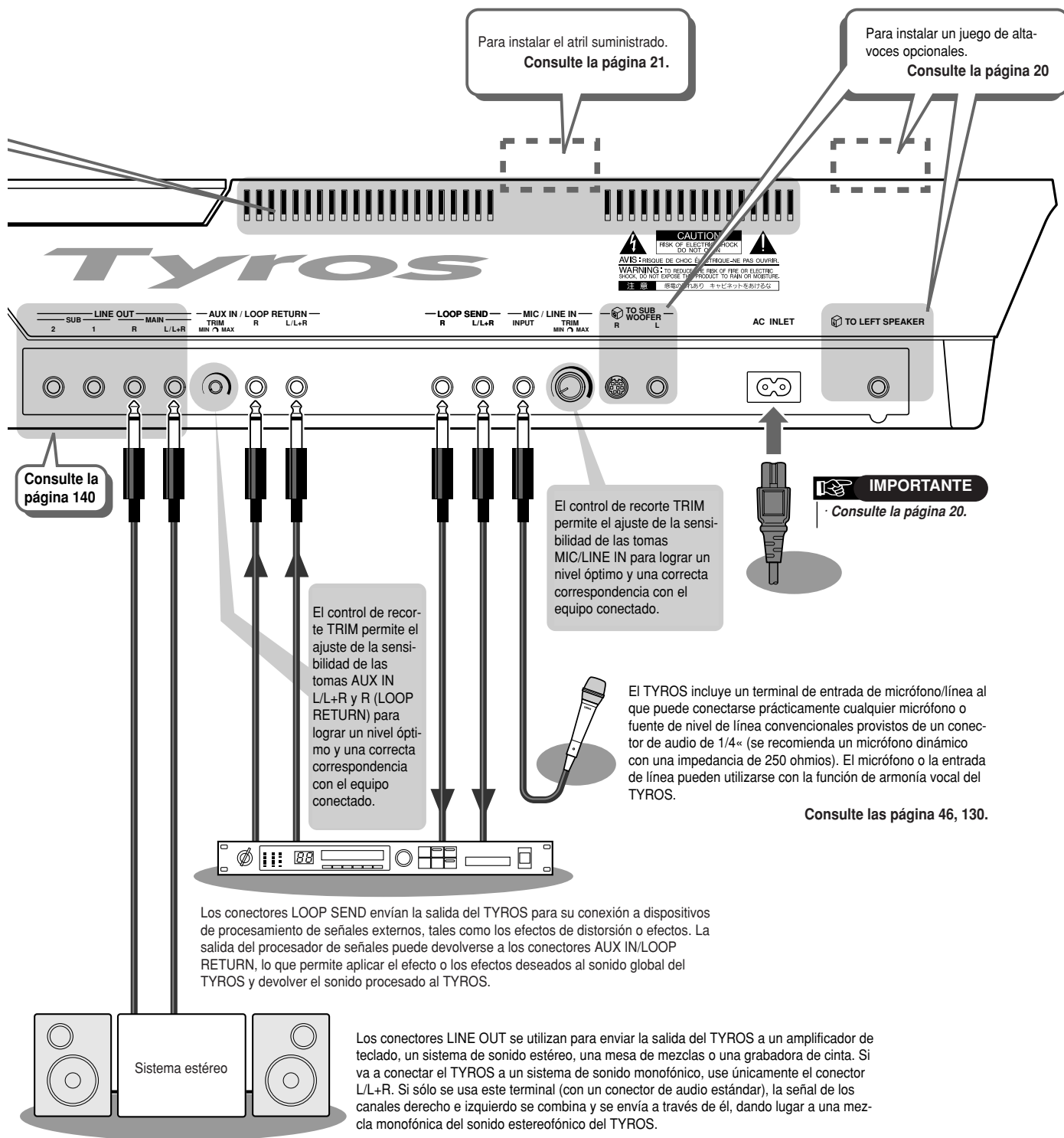
✋ IMPORTANTE

· Puesto que el TYROS no dispone de altavoces internos, es preciso controlar la salida de sonido a través de un equipo de audio externo. También puede utilizar unos auriculares.

⚠ PRECAUCION

· Asegúrese de que el interruptor está en la posición de OFF (saliente) antes de realizar ninguna conexión. En caso contrario puede dañar el equipo externo, como el amplificador o los altavoces.





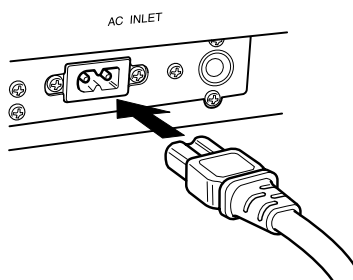
Primeros pasos

En esta sección se ofrece información sobre la configuración del TYROS y los preparativos para su funcionamiento. Lea detenidamente esta sección antes de encender la unidad.

Alimentación

1 Compruebe que el interruptor POWER ON/OFF del TYROS está posicionado en OFF.

2 Conecte el cable de alimentación a la toma AC INLET del panel posterior del instrumento.



3 Conecte el otro extremo del cable de alimentación a una toma de c.a. Asegúrese de que el voltaje de la red local se corresponde con el que está usando.

⚠ ADVERTENCIA

· Asegúrese de que el voltaje de red c.a. es el mismo que el especificado en la placa del panel posterior. Si conecta la unidad a una fuente de alimentación c.a. equivocada, puede causar graves daños en la circuitería interna u ocasionar descargas eléctricas.

⚠ ADVERTENCIA

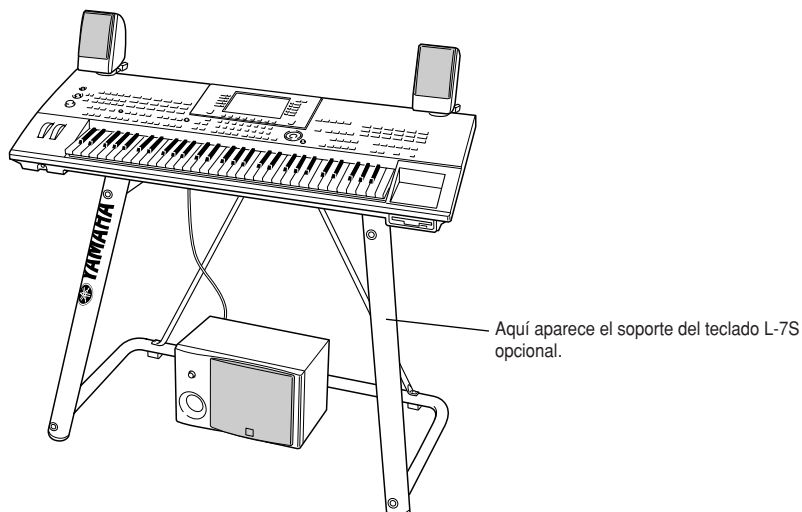
· Utilice únicamente el cable de alimentación c.a. suministrado con el TYROS. Si extraviara o dañara dicho cable, o tuviera que sustituirlo, acuda a su distribuidor Yamaha. El uso de un cable inapropiado podría ocasionar descargas eléctricas o un incendio.

⚠ ADVERTENCIA

· El tipo de cable de alimentación c.a. suministrado con el TYROS puede variar según el país en que fue adquirido (puede incorporar una tercera punta para tierra). La conexión inadecuada del conductor de tierra puede ocasionar descargas eléctricas. NO modifique el enchufe suministrado con el TYROS. Si el enchufe no es adecuado para la toma, haga que un electricista profesional la cambie. No use un adaptador puesto que inhabilitará el cable de tierra.

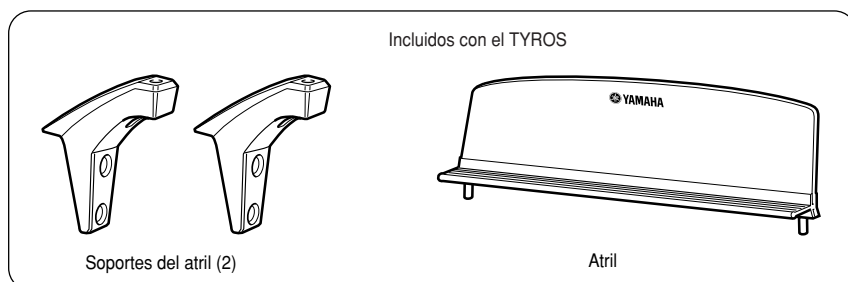
Altavoz opcional

Puesto que el TYROS no incorpora altavoces internos, tendrá que usar un sistema de altavoces externo como el TRS-MS01 opcional, diseñado específicamente para el TYROS. En la página 160 encontrará más información acerca de la conexión del TRS-MS01 al TYROS.

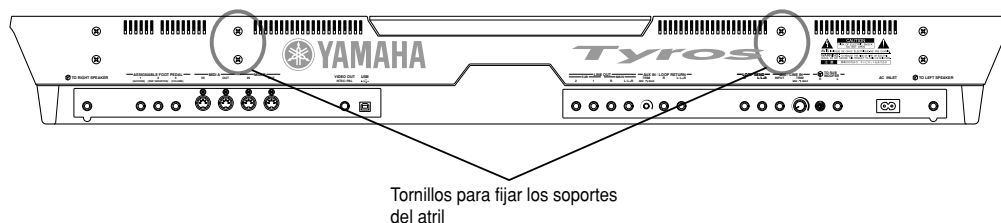


Atril

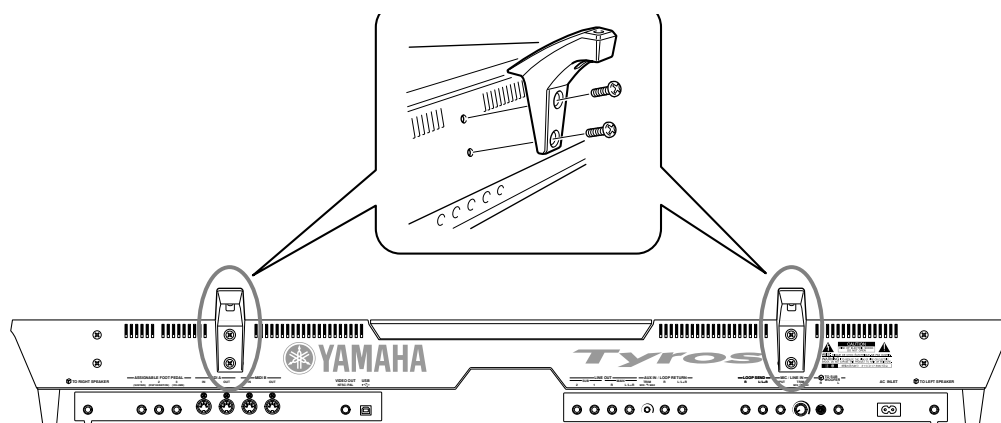
Compruebe que se han incluido todas las piezas que indicamos (dos soportes para el atril y el atril) antes de proceder al montaje que se explica a continuación. También necesitará un destornillador de estrella.



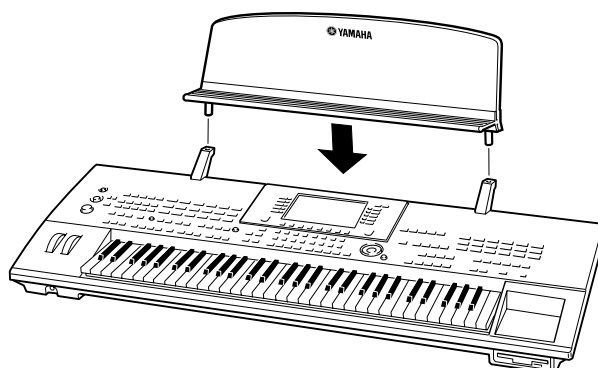
1 Retire los cuatro tornillos del panel posterior del TYROS con un destornillador de estrella.



2 Use los tornillos retirados en el paso 1 anterior para fijar los dos soportes del atril al panel posterior del TYROS.

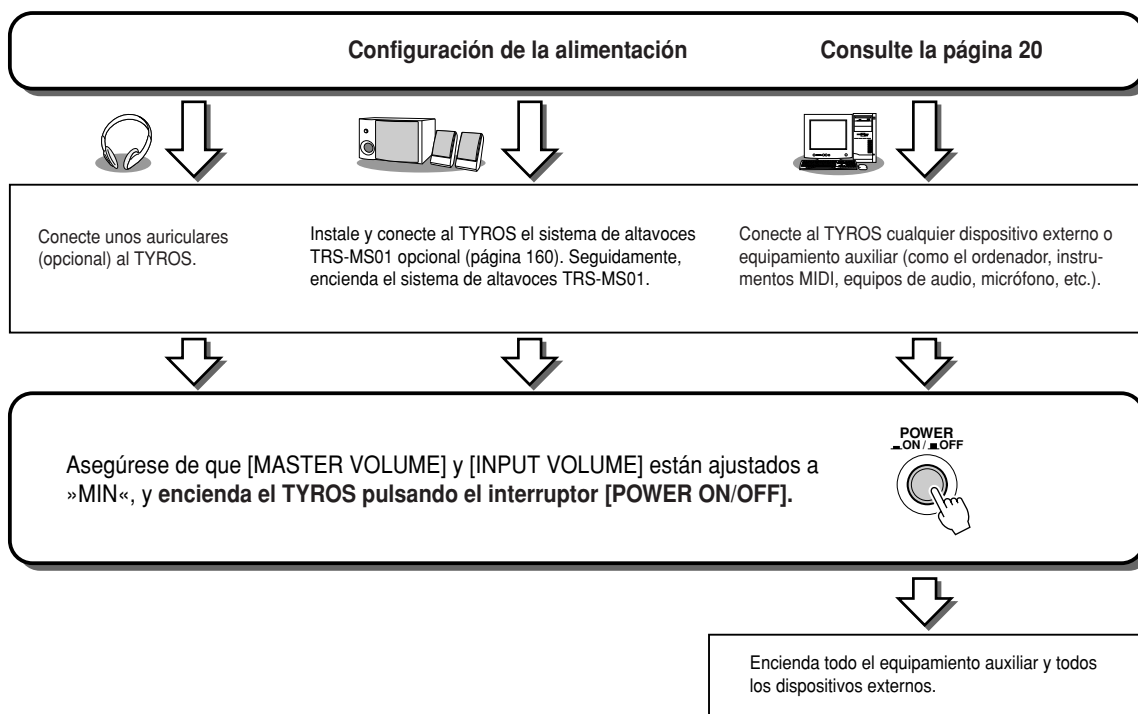


3 Fije el atril a los soportes.

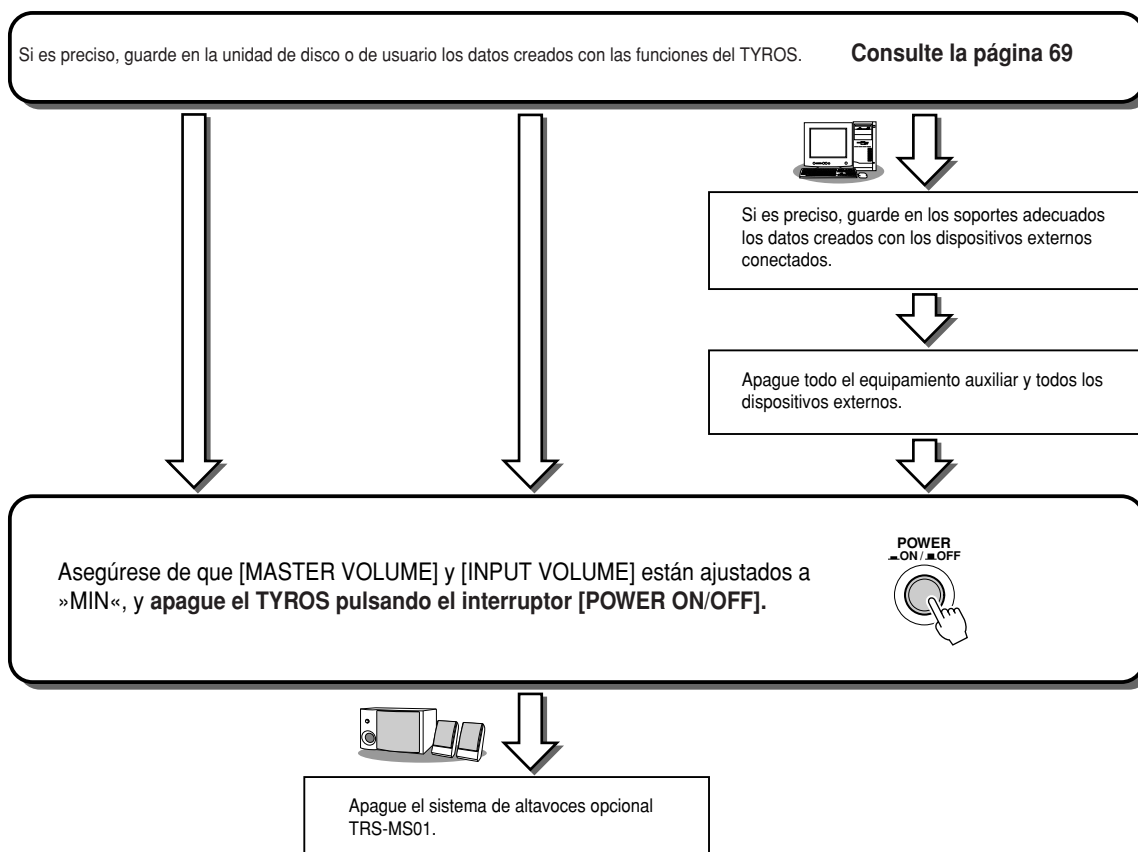


Encendido/apagado

Encendido



Apagado

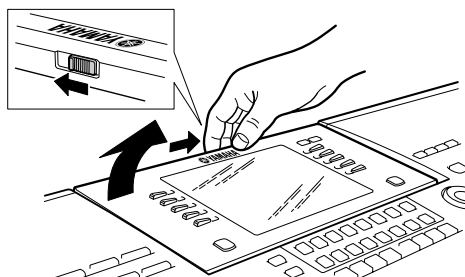


Elevación y cierre del panel gráfico

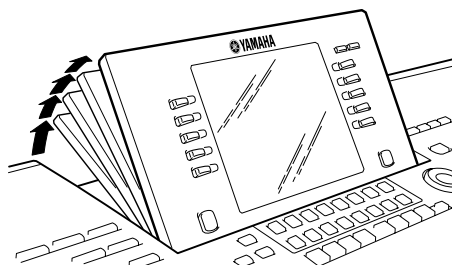
El TYROS incorpora un panel gráfico móvil que puede inclinar y fijar (con cuatro puntos de anclaje) en el ángulo que más cómodo le resulte.

■ Elevación del panel gráfico

Abra el cierre situado en la parte posterior del panel gráfico y tire del panel hacia usted.

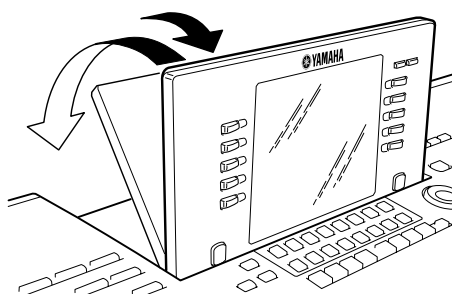


El panel sonará al devolverlo a su posición original; estos clics los producen a los cuatro puntos de anclaje. Una vez alcanzada la posición deseada, suelte el panel: caerá lentamente hacia la posición de anclaje más próxima.

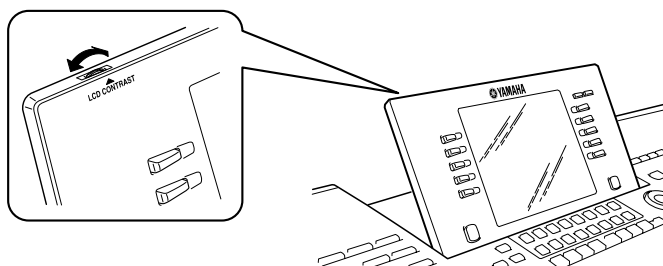


■ Cierre del panel gráfico

Para devolver el panel a su posición original, acérqueselo con suavidad hasta que quede vertical y empujelo hasta que encaje en su sitio.

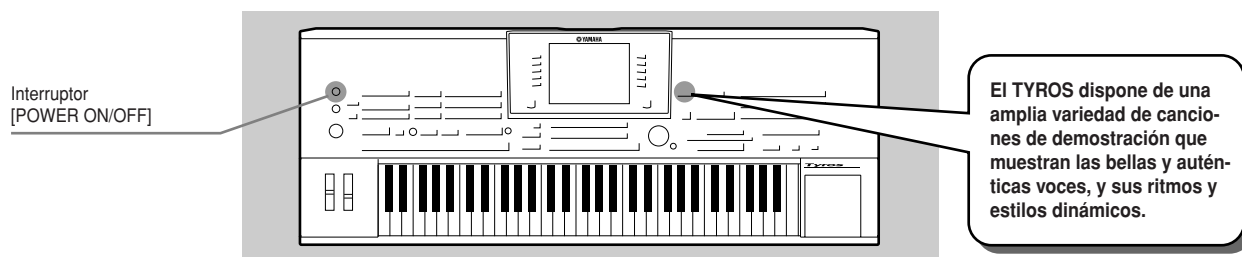


Ajuste del contraste de la pantalla



Guía rápida

Encendido y reproducción de canciones de demostración

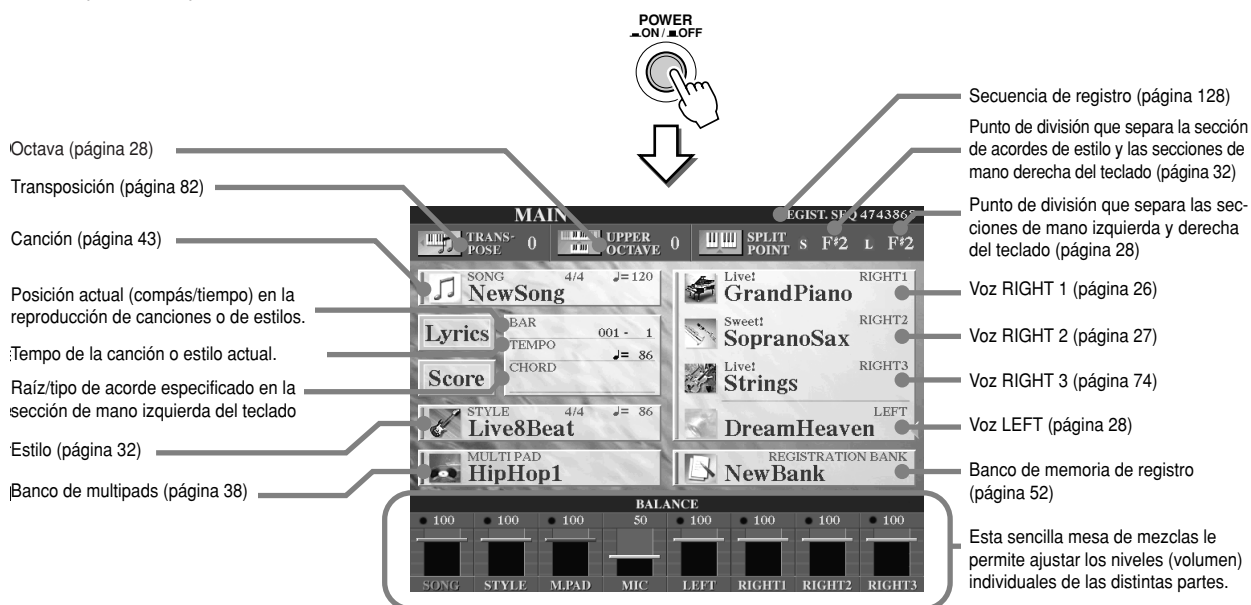


Encendido y visualización de la pantalla principal (Main)

Después de configurar el instrumento y realizar todas las conexiones necesarias, encienda la unidad con el interruptor [POWER ON/OFF] (página 22).

A continuación aparecerá una pantalla rápida seguida de la pantalla Main, la pantalla base, que indica los ajustes básicos además de importante información sobre el instrumento.

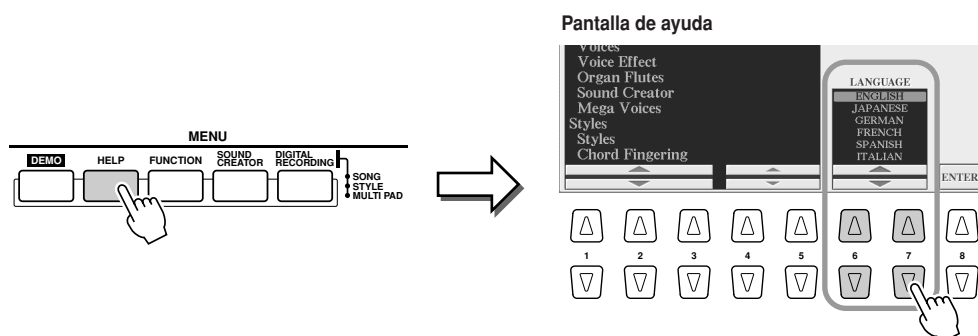
A continuación puede ver los detalles de cada parte de la pantalla Main. Se incluyen además, los números de página correspondientes para cada parte.



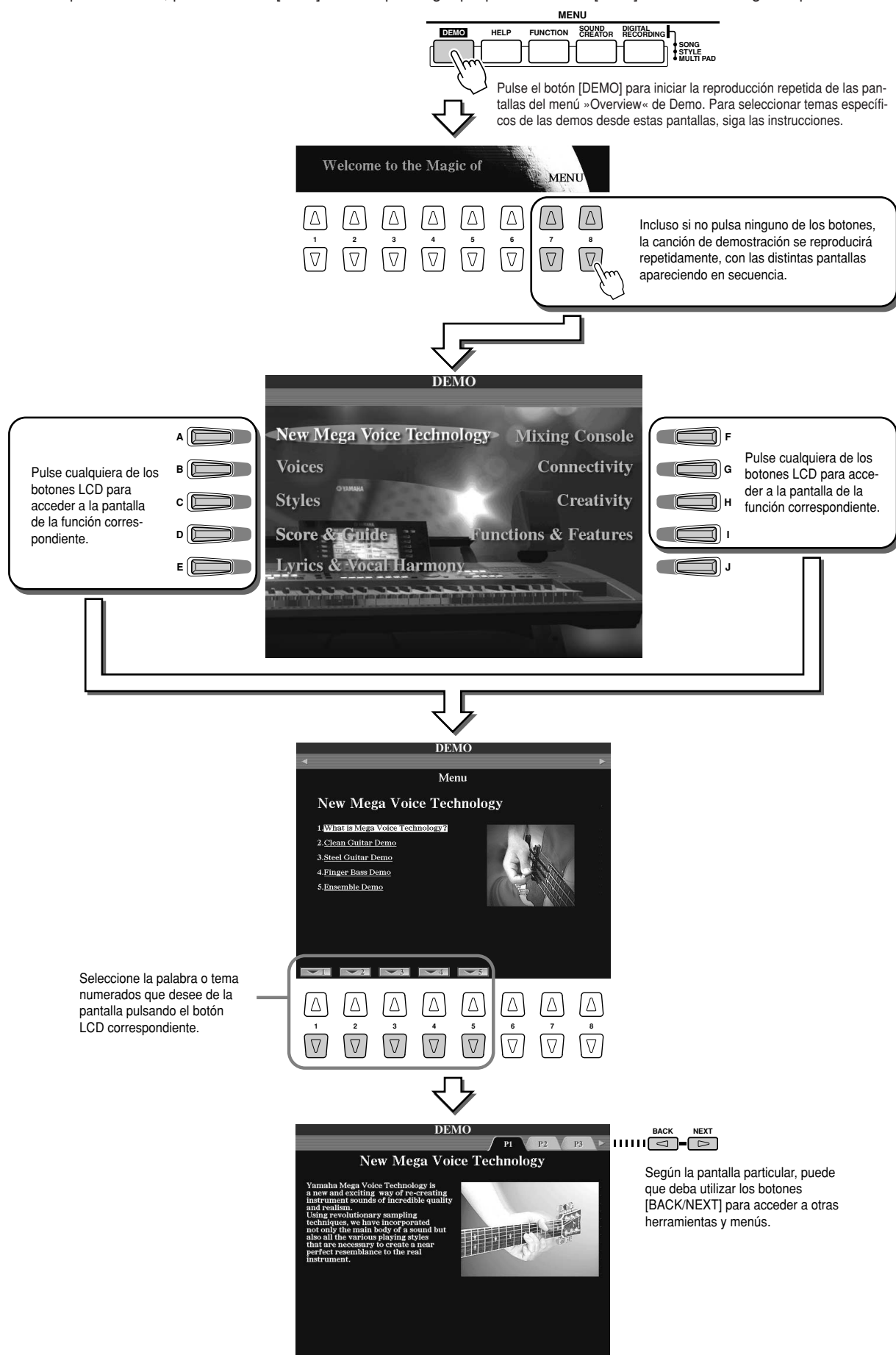
Reproducción de las canciones de demostración

Las demos son más que canciones, constituyen una útil introducción a las funciones y operaciones del TYROS, en términos muy sencillos de comprender. En cierta manera, las demos son un «mini manual» interactivo completo, con demostraciones de sonidos y explicaciones de texto que facilitan el uso del instrumento y muestran lo que éste puede hacer.

El TYROS puede mostrar texto en varios idiomas. El texto se utiliza para las demos (a continuación), la ayuda (página 61) y los mensajes de pantalla (página 62). Antes de reproducir las demos, seleccione el idioma deseado de acuerdo con las siguientes instrucciones.

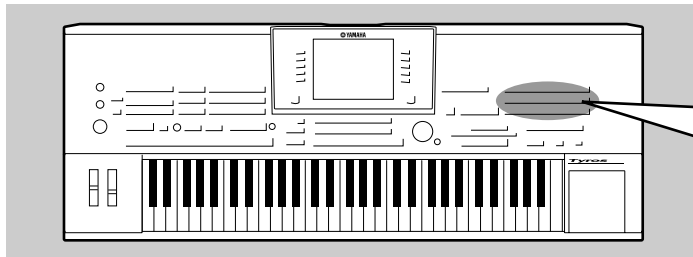


Para acceder a la pantalla Demos e iniciar las canciones de demostración, pulse el botón [DEMO]. Para detener las canciones y volver a la pantalla Main, pulse el botón [EXIT]. Puede que tenga que pulsar el botón [EXIT] varias veces según la pantalla.



Reproducción de voces

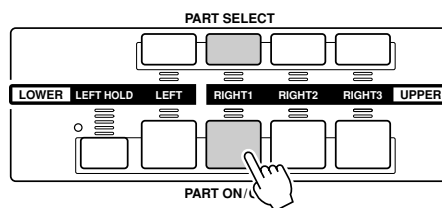
Referencia en la página 79



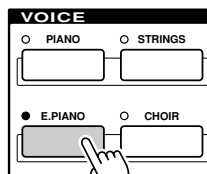
El TYROS dispone de una enorme y variada selección de voces de instrumentos musicales listar para usar. Pruebe las distintas voces, comprobando el nombre de voz que aparece encima de cada uno de los botones VOICE del panel, o consultando la lista de voces en la lista de datos adjunta.

Selección de una voz (RIGHT1) e interpretación en el teclado

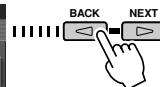
- **1** Active la parte RIGHT1 con el botón [PART ON/OFF].



- **2** Pulse uno de los botones [VOICE] para acceder a la pantalla de selección de voces.



En este ejemplo, se ha seleccionado Galaxy EP, una de las voces de la categoría PIANO.



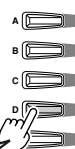
Si es necesario, utilice los botones [BACK/NEXT] para acceder a la página SET.



NOTA

La pantalla de selección de voces indicada se denomina »Open/Save« (abrir/guardar) para la voz. Esta pantalla dispone en realidad de dos modos de pantalla: 1) una pantalla de selección directa (indicada a la izquierda) y 2) una pantalla de entradas numéricas que le permite seleccionar la voz introduciendo su número (número de archivo de la carpeta). Más detalles en la página 71.

- **3** Seleccione una voz.



Para este ejemplo, se ha seleccionado JazzChorus.

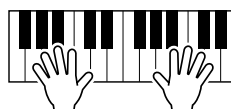


NOTA

La voz seleccionada aquí se denomina RIGHT 1. Encontrará más información sobre la voz RIGHT 1 en la página 74.

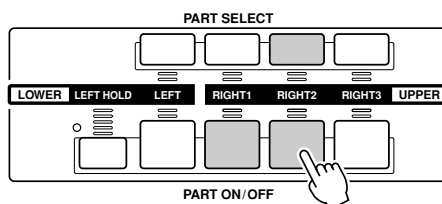
- **4** Toque la voz seleccionada.

Try it out!



Reproducción simultánea de dos o tres voces

- **1** Active la parte RIGHT2 con el botón [PART ON/OFF]



NOTA

La voz seleccionada aquí se denomina RIGHT 2. Encontrará más información sobre la voz RIGHT 2 en la página 74.

- **2** Pulse uno de los botones [VOICE] para acceder a la pantalla de selección de voces.

Lleve a cabo esta operación de la misma manera que en el paso nº 2 de la página 26. En este paso, pulse el botón [PAD].

- **3** Seleccione una voz

Lleve a cabo esta operación de la misma manera que en el paso nº 3 de la página 26. En este paso, seleccione Insomnia.

- **4** Toque las voces seleccionadas.

La voz seleccionada para RIGHT1 (página 26) y la voz seleccionada aquí sonarán simultáneamente en un layer.

La voz RIGHT 3 puede ajustarse de la misma manera que se ha descrito antes, esta vez con el botón [RIGHT3].

Try it out!

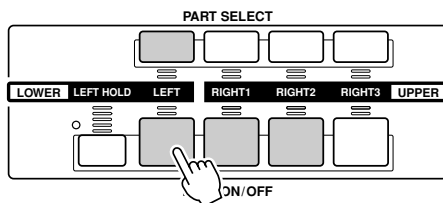


Pruebe estas otras voces...

Categoría	Nombre de voz	Comentario
Piano	Live! GrandPiano	Piano de cola muestreado en estéreo, con un sonido realista en todo el margen del teclado.
E.Piano	Cool! Galaxy EP	Atractivo y dinámico piano eléctrico tipo DX
	Cool! E.Piano	Cuatro muestras diferentes con distintas dinámicas, para conseguir cambios de timbre realistas y expresivos.
Organ	Cool! JazzOrgan	Muestra de órgano con un auténtico vibrato de chorus.
	Rotor Organ	Muestra de órgano con un realista altavoz giratorio.
Accordion	Musette	Realista acordeón de tipo francés.
	Sweet! Harmonica	Sonido de armónicos excepcionalmente natural con vibrato natural.
Guitar	Live! SteelGuitar	Guitarra de acero muestreada en estéreo, con cambio de velocidad de pulsación según la dinámica y el estilo de ejecución.
	Cool! JazzGuitar	Guitarra de jazz digitada con dinámica.
	Lead Guitar	Sonido guitarra espiritual con distorsión natural.
Strings	Live! Strings	Bella orquesta de cuerdas muestreada en estéreo.
	Live! Allegro	Bella orquesta de cuerdas muestreada en estéreo con rápido ataque.
	Sweet! Violin	Excelente solo de violín con vibrato natural
Trumpet	Sweet! Trump	Expresiva trompeta con vibrato natural.
	Sweet! MutedTrump	Trompeta de jazz con sordina con vibrato natural.
Brass	Live! HyperBrass	Potente sección de metales muestreada en estéreo.
	Live! FrenchHorns	Auténtico conjunto de corno francés muestreado en estéreo.
Saxophone	Sweet! AltoSax	Suave saxofón alto con vibrato natural.
	Sweet! SopranoSax	Saxofón soprano con vibrato natural. Muy expresivo. Interpreta notas largas.
Flute/Clarinet	Sweet! Oboe	Realista oboe con vibrato natural.
	Sweet! Flute	Flauta con vibrato natural. Muy expresiva. Interpretación fuerte para conseguir una muestra realista de soplido fuerte.
	Sweet! PanFlute	Auténtica flauta dulce con vibrato natural.
Choir	Live! Gospel	Coro estéreo con vibrato suave individual.
	DreamHeaven	Bello pad de sintetizador.
Synthesizer	Matrix	Expresivo solo de sintetizador. Interpreta notas largas.
Percussion	Drums StandardKit	Batería muestreada en estéreo con cambio de velocidad de pulsación de hasta cuatro layers. Además compruebe la batería Live! Funk Kit.
	Drums BrushKit	Batería muestreada en estéreo tocada con escobillas. Compruebe los tom-toms y los platos.
	Live! SFX CubanKit/ Live! SFX PopLatinKit	Percusión muestreada en estéreo con distintos estilos de ejecución

Reproducción de distintas voces con las manos izquierda y derecha

- **1** Active la parte LEFT con el botón [PART ON/OFF] correspondiente.



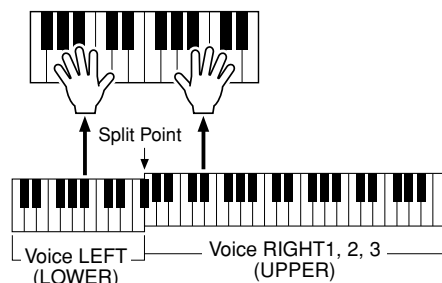
- **2** Pulse uno de los botones [VOICE] para acceder a la pantalla de selección de voces. Lleve a cabo esta operación de la misma manera que en el paso nº 2 de la página 26. En este paso, pulse el botón [BASS].

- **3** Seleccione una voz. Lleve a cabo esta operación de la misma manera que en el paso nº 3 de la página 26. En este paso, seleccione FingerBass.

- **4** Toque las voces seleccionadas.

Las notas interpretadas con la mano izquierda hacen sonar una voz, mientras que las notas interpretadas con la mano derecha hacen sonar una voz (o voces) diferente

Try it out!



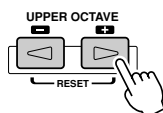
Las voces RIGHT 1 - 3 deben tocarse con la mano derecha. La voz LEFT con la mano izquierda.

NOTA

El punto del teclado que separa la voz LEFT y la voz RIGHT1 - 3 se denomina «punto de división». En la página 112 encontrará las instrucciones para el ajuste del punto de división.

Ajuste de octava

El botón [UPPER OCTAVE] (octava superior) permite que las partes RIGHT1, RIGHT2 y RIGHT3 se transpongan simultáneamente una octava hacia abajo o hacia arriba.



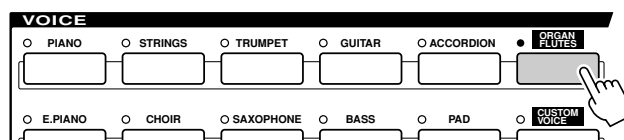
NOTA

Pulse los botones [+] y [-] simultáneamente para reajustar instantáneamente la octava a 0.

Organ Flutes (tubos de órgano)

El TYROS utiliza una avanzada tecnología de modelado digital que recrea el sonido legendario de los órganos clásicos. Al igual que con un órgano tradicional, puede crear su propio sonido variando las longitudes de tubo.

- 1 Pulse el botón [ORGAN FLUTES] para acceder a la pantalla de selección de voces Organ Flutes.



- 2 Seleccione la voz de órgano deseada y toque el teclado.

Try it out!



- 3 Pulse el botón [SOUND CREATOR] para acceder a la pantalla de ajuste de los distintos parámetros de la voz Organ Flutes. Utilice los botones LCD [1] - [8] para realizar los ajustes de longitud.

MENU

FUNCTION **SOUND CREATOR**

SOUND CREATOR [ORGAN FLUTES]: JazzDraw!

FOOTAGE VOL/ATTACK EFFECT/EQ

ORGAN TYPE

SINE ONE ORGAN TYPE

VINTAGE VALUE

VIBRATO

OFF ON

DEPTH 1 2 3

ROTARY SP SPEED

LOW FAST

16' 5 1/3' 8' 4' 2 2/3' 2' 1 3/8' 1 1/3' 1'

16' 5 1/3' 8' 4' 2 2/3' 2' 1 3/8' 1 1/3' 1'

1 2 3 4 5 6 7 8

1 2 3 4 5 6 7 8

Utilice el botón LCD [D] para ajustar la longitud a 16' o 5 1/3'. Puede seleccionar la longitud deseada (16' o 5 1/3') con el botón LCD [E].

Utilice estos botones para seleccionar la página de parámetros deseada.

PRECAUCION

Si desea almacenar los ajustes, asegúrese de guardarlos como User Voice antes de seleccionar otra voz o apagar la unidad.

El ajuste »footage« determina el sonido básico del órgano de tubos. El término »footage« hace referencia al sonido generado por los órganos de tubo tradicionales, en los que el sonido se produce mediante tubos de diferente longitud (en pies).

- 4 Pruebe algunas de las otras voces Organ Flutes.

Reunión de sus voces preferidas en la unidad de usuario o en un disquete

El TYROS dispone de una enorme cantidad de voces de alta calidad, que cubren una gama excepcionalmente amplia de instrumentos, lo que lo hace perfecto para prácticamente cualquier aplicación musical. No obstante, la vasta cantidad de voces puede parecer aplastante al principio. Por tal motivo hemos decidido mostrarle esta técnica avanzada para que reúna las voces que más le gusta utilizar y las coloque en un sitio sencillo de usar.

Para empezar, debería saber algo acerca de las unidades de memoria (Memory Drives) y la pantalla Open/Save (que se explica brevemente a continuación). Si desea saber más, la página 63 contiene los detalles. Por el momento, sin embargo, sepa que las unidades User y Floppy Disk son sitios de memoria que puede utilizar para guardar y recuperar los datos importantes

• Tipos de unidades de memoria

Unidad PRESET	Unidad de memoria interna en la que están instaladas las voces pre-programadas como voces predefinidas.
Unidad USER	Memoria interna que permite tanto la lectura como la escritura de datos.
Unidad FD	Para la transferencia de datos de disquete con el TYROS.

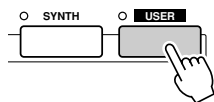


NOTA

Además de los tres tipos de unidades de memoria, puede utilizar un disco duro opcional (HD), siempre que se instale en el TYROS.

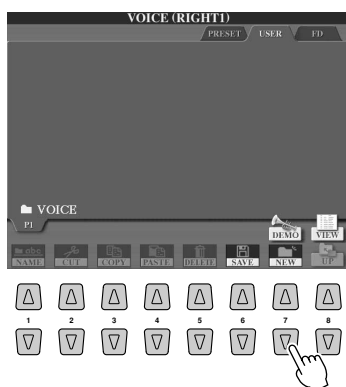
- Pantalla Open(Save Desde esta pantalla puede seleccionar (abrir) distintos archivos, como voces (páginas 26 - 29), estilos (página 32), canciones (página 43) y bancos Registration Memory (página 52), así como guardar los distintos archivos en la unidad User o Disk.

- 1 Pulse el botón [USER] para acceder a la pantalla de selección de voces (Open/Save) de la unidad User. En este caso, puede seleccionarse cualquier parte del teclado (RIGHT 1 - 3).

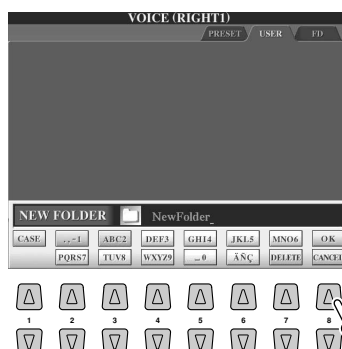


- 2 Desde esta pantalla (paso) cree una nueva carpeta para guardar sus voces favoritas.

Pulse el botón LCD [NEW] (botón inferior [7])



Pulse el botón LCD [OK] (botón superior [8]).

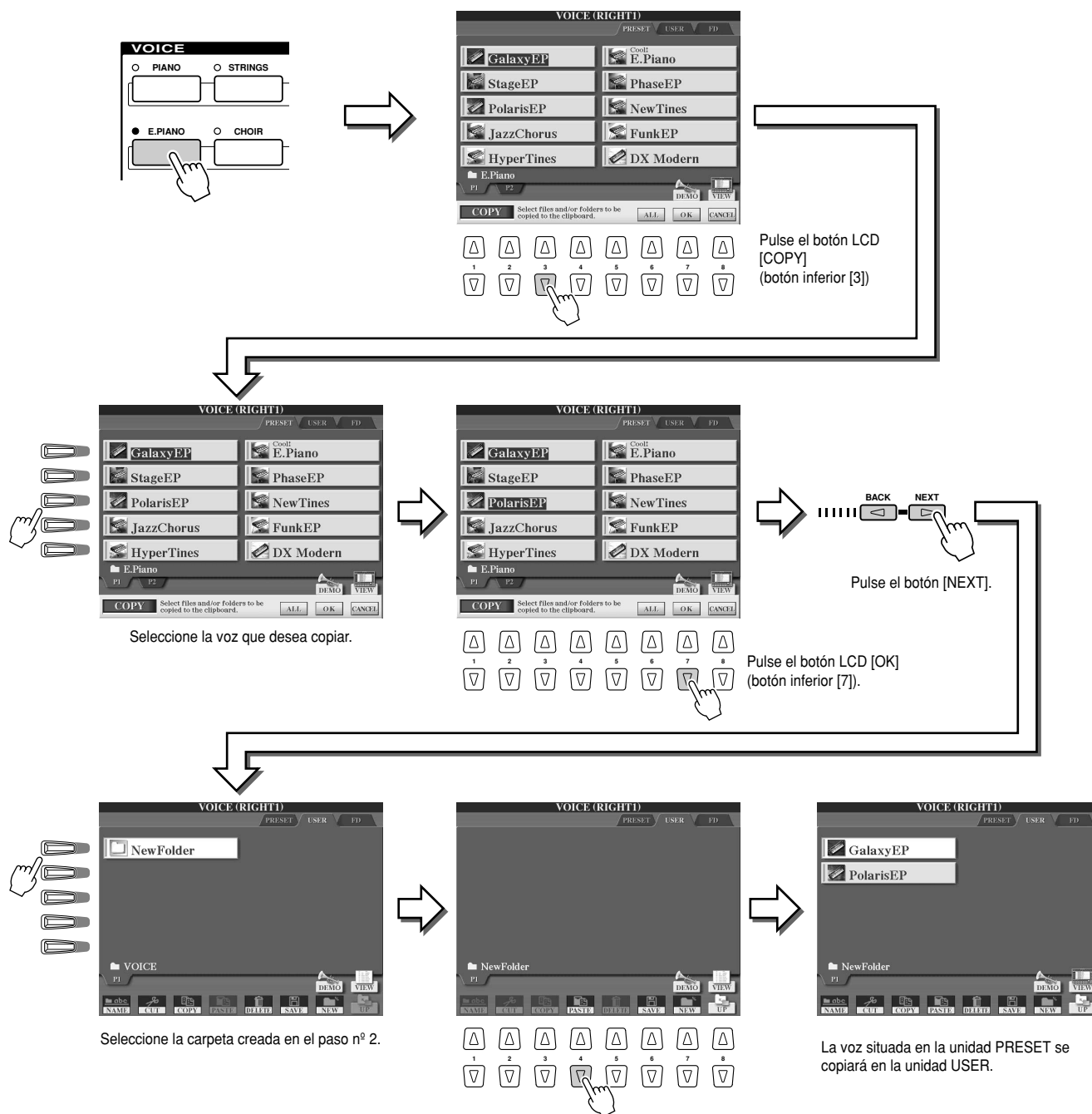


Se crea la nueva carpeta.



Puede asignar nombre a la nueva carpeta desde la ventana que aparece en la parte inferior de la pantalla LCD.
(Más detalles sobre la asignación de nombre en la página 70)

- **3** Copie sus voces favoritas de la unidad Preset en la unidad User.
En este caso, puede seleccionarse cualquier parte del teclado (RIGHT 1 - 3).



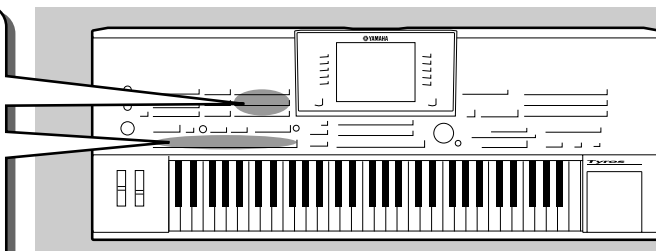
- **4** Repita el paso nº 3 tantas veces como sea necesario hasta que todas las voces favoritas se encuentren en esta pantalla.
Además, pruebe a copiar voces predefinidas en un disquete, de la misma manera que se ha explicado.



Selección y reproducción de un estilo - acompañamiento automático (ACMP)

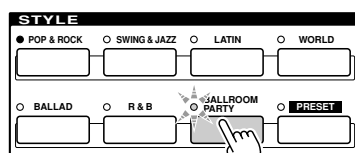
Referencia en la página 108

La función de acompañamiento de audio (reproducción de estilos) pone a su disposición una completa banda de apoyo. Para usarla, todo lo que debe hacer es tocar los acordes con la mano izquierda mientras actúa y el estilo de acompañamiento seleccionado que mejor se adapte a su música se reproducirá automáticamente, siguiendo los acordes que esté interpretando. Con esta función (reproducción de estilos), incluso un solista puede disfrutar con el apoyo de una banda o una orquesta completa. El TYROS dispone de una variedad de estilos de acompañamiento (patrones rítmicos) de distintos géneros musicales. Pruebe los diferentes estilos, comprobando el nombre del estilo que aparece encima de cada uno de los botones STYLE del panel, o consultando la lista de estilos de la lista de datos adjunta.



Reproducción de una melodía con la mano derecha y acordes con la mano izquierda

- 1 Pulse uno de los botones [STYLE] para acceder a la pantalla de selección de estilos.



En este ejemplo se ha seleccionado BALLROOM PARTY.



NOTA

La pantalla de selección de estilos indicada aquí, se denomina «Open/Save». Esta pantalla, en realidad, posee dos modos de visualización diferentes: 1) una pantalla de selección directa (indicada a la izquierda) y 2) una pantalla de entradas numéricas que le permite seleccionar el estilo introduciendo su número (número de archivo de la carpeta). Más detalles en la página 71.

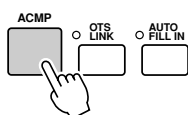
- 2 Seleccione un estilo.



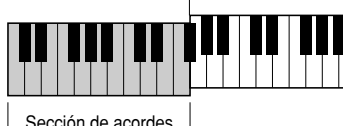
En este ejemplo se ha seleccionado Swingfox.

- 3 Active el acompañamiento automático.

Pulse el botón [ACMP] para que se ilumine el indicador. La sección de mano izquierda especificada se convertirá en la sección de acordes y se detectarán y utilizarán los acordes interpretados como base de un acompañamiento totalmente automático con el estilo seleccionado. Pulse el botón [ACMP] otra vez para desactivar Auto Accompaniment.



Punto de división... El ajuste de fábrica es F#2/G2



Sección de acordes

NOTA

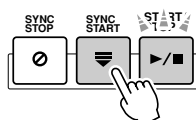
ACMP es la abreviatura de ACCOMPANIMENT.

NOTA

Más detalles acerca del punto de división en la página 112.

- 4 Active Sync Start (inicio sincronizado)

Pulse el botón [SYNC START] para activar el inicio sincronizado (en espera) (El indicador se iluminará). Pulse el botón [SYNC START] otra vez para desactivar el inicio sincronizado.



NOTA

El botón [START/STOP] parpadeará en sincronía con el tempo actual (página 109) mientras esté activado Sync Start.

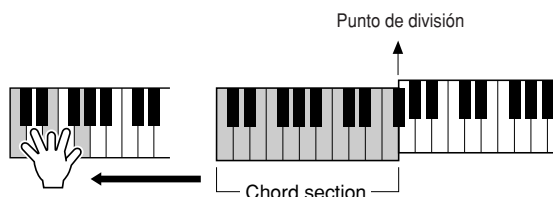
- **5** En cuanto comience a tocar un acorde con la mano izquierda, el estilo seleccionado se pondrá en marcha.

Falta texto



NOTA

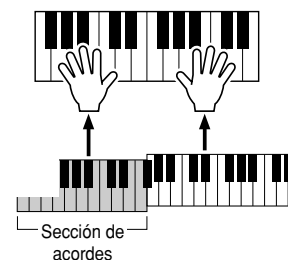
El botón [START/STOP] parpadeará en sincronía con el tiempo de compás. El color rojo parpadeará en el primer tiempo y el color verde parpadeará en los demás tiempos del compás.



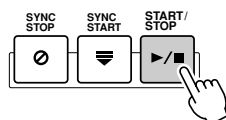
- **6** Pruebe a tocar otros acordes con la mano izquierda y una melodía con la mano derecha. *Try it out!*

Encontrará información sobre la introducción de acordes en la página 108, y la tabla de digitación de acordes en la lista de datos adjunta.

La raíz/tipo de acorde especificado con la mano izquierda aparecerá en el centro de la pantalla Main (principal).



- **7** Pulse el botón [START/STOP] para detener la reproducción del estilo.



Pruebe estos otros estilos...

Categoría	Nombre de estilo	Comentario
Pop&Rock	Live8Beat	Un campo sonoro moderno »en directo« que dispone de las nuevas y geniales »Mega guitarras«; si desea sonar como una banda de verdad, ¡pruebe este estilo!
	Unplugged 1	Un popular amigo ha desenchufado los instrumentos y los ha tocado acústicamente. Escuche lo preciso que resulta el sonido recreado; ¡pero no desenchufe el TYROS!
Ballad	PowerBallad	Un fantástico campo sonoro con »calidad CD«; oiga el increíble realismo de las nuevas cuerdas en Intro II.
	6-8SlowRock1	Nadie puede resistirse a los cincuenta; la música trasciende generaciones. Pruebe Intro III y póngase nostálgico.
	EasyBallad	Échese y relájese, este estilo puede utilizarlo en muchas de sus baladas favoritas. Intro III presenta el nuevo y potente sonido de corno francés.
Dance	Ibiza2002	Nueva batería, bajo y voces de sintetizador; esta onda es fresca y viene de la soleada isla.
Swing&Jazz	BigBandFast1	Burbujeantes nuevos sonidos, utilizados para revivir la era dorada de las grandes bandas. Únase al swing con este estilo y disfrute de un control total sobre la gran banda al completo.
	Dixieland1	Cierre los ojos y escuche este estilo de Dixieland tradicional y podrá casi estar en Nueva Orleans, la cuna del jazz. Pruebe Main D para tener una banda de Dixieland al completo.
R&B	JazzFunk	Género nacido a finales de los setenta, este estilo proporciona todos los ritmos de jazz y los golpes funky típicos que puedan esperarse. Compruebe la nueva guitarra ultra limpia con todas las secciones de metales y saxofones. Resultará difícil creer que está oyendo un teclado.
Country	ModCntryBld1	Completo, con el sonido bien producido y de alta calidad de la música country moderna, este estilo demuestra que aún es posible obtener otro campo sonoro del potente generador de tonos del TYROS.
Latin	BrazilianSamba	Muestras de percusión super realistas que devuelven el estilo de Latinoamérica a la vida. Pruebe las variaciones rítmicas entre Main A - D.
BallroomParty	PubPiano	Ahora ya ni siquiera tiene que abandonar la comodidad de su propio salón para disfrutar cantando al viejo estilo.
Movie&Show	MovieSwing	Todos adoran las películas y la banda sonora juega un papel importante en el ánimo correspondiente. Intro III tiene una mezcla de cuerdas y corno francés muy típica de las bandas sonoras.
World	Flamenco	Una baile muy español. Oiga la fantástica nueva Mega-guitarra, le será difícil creer que está oyendo un teclado.
	IrishDance	Esta auténtica obra maestra celta viene completa con los complejos y excitantes ritmos asociados a la música irlandesa.

■ **Parada de acompañamiento**

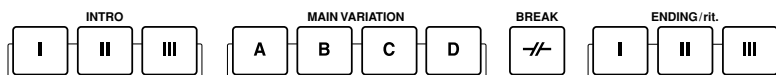
Cuando active el acompañamiento automático y desactive Syncro Start, podrá tocar acordes en la sección de mano izquierda (acompañamiento) del teclado con el estilo detenido y aún seguir oyendo el acorde de acompañamiento. En este estado, denominado »parada de acompañamiento« (Stop Accompaniment), cualquier digitación de acorde válida (página 108) será reconocida como tal, y en la pantalla LCD aparecerá la raíz/tipo de acorde. Puesto que el TYROS reconoce debidamente el acorde, también podrá utilizar la función Chord Match (página 38) con los multipads o el efecto Harmony (página 39) sin tener que reproducir un estilo.

Variación de patrones (secciones)

El TYROS dispone de una amplia variedad de »secciones« de estilo que le permitirán variar el arreglo del acompañamiento para que se adapte a la canción interpretada. Son: Intro, Main, Fill-in, Break y Ending. Conmutando entre ellos mientras toca, puede fácilmente producir los elementos dinámicos de un arreglo de sonido profesional en su actuación.

NOTA

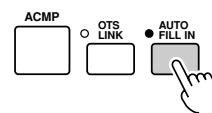
Según el estilo seleccionado, no todas las secciones puede que tengan datos. El indicador luminoso del botón de sección que contenga los datos se iluminará de color verde, mientras que el de la sección que no contenga datos no se iluminará (página 73).



- **INTRO (introducción)** Se utiliza para el inicio de la canción. Cuando termina de reproducirse Intro, la reproducción de estilo cambia a la sección principal. La duración del intro (en compases) difiere según el estilo seleccionado. El TYROS además, dispone de tres intros diferentes.
- **MAIN (principal)** Se utiliza para reproducir la parte principal de la canción. Reproduce una parte de ritmo de varios compases, y lo repite indefinidamente hasta que se pulse un botón de otra sección. Hay 4 variaciones del patrón básico, A - D y el sonido de la reproducción de estilo cambia armónicamente en base a los acordes que interpretados con la mano izquierda.
- **FILL IN (relleno)** Las secciones de relleno le permiten añadir variaciones dinámicas y breaks en el ritmo del acompañamiento, para que su actuación suene aún más profesional. Active el botón [AUTO FILL IN], simplemente pulse uno de los botones MAIN (A, B, C, D) mientras toca y la sección Fill In se reproducirá automáticamente (AUTO FILL) condimentando el acompañamiento automático. Cuando el relleno haya concluido, conducirá suavemente a la sección principal seleccionada (A, B, C, D). Existen cuatro variaciones para las secciones Fill In, cada una especialmente programada para que se adapte a la sección principal seleccionada. Incluso cuando se apaga [AUTO FILL], si pulsa el mismo botón de la sección actual que se está reproduciendo en ese momento, ésta reproducirá un relleno antes de volver a la misma sección principal.
- **BREAK (variación rítmica entre partes, »redoble«)** Esta sección le permite añadir breaks dinámicos en el ritmo de acompañamiento, para que su actuación suene aún más profesional.
- **ENDING (final)** Se utiliza para el final de la canción. Cuando concluye el final, la reproducción del estilo se detiene automáticamente. La duración del final (en compases) difiere según el estilo seleccionado. El TYROS dispone de tres finales diferentes.

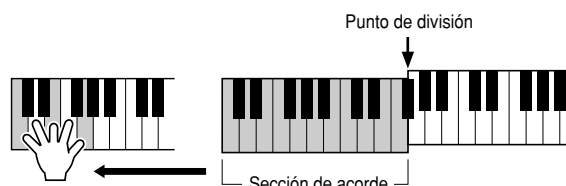
► **1-4** Seleccione el estilo deseado mediante los pasos descritos en la página 32.

► **5** Active [AUTO FILL].



► **6** Pulse cualquiera de los botones [INTRO]

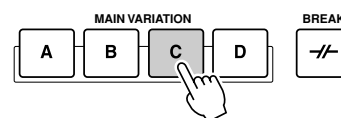
► **7** En cuanto toque un acorde con la mano izquierda, el Intro del estilo seleccionado comenzará a sonar.
En este ejemplo, toque un acorde C (Do) mayor (como se indica a continuación)



Cuando la reproducción del intro ha concluido, conduce automáticamente a la sección principal.

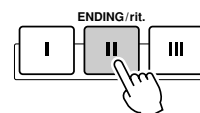
► **8** Pulse cualquiera de los botones de sección de acompañamiento (consulte *Try it out!* el esquema de estructura del acompañamiento, en la página siguiente).

Después de que se haya reproducido el correspondiente Fill In, conducirá automáticamente a la sección principal. Encontrará información sobre la introducción de acordes en la página 108, y la tabla de digitación de acordes en la lista de datos adjunta. La raíz/tipo de acorde especificado con la mano izquierda aparecerá en el centro de la pantalla Main (principal).

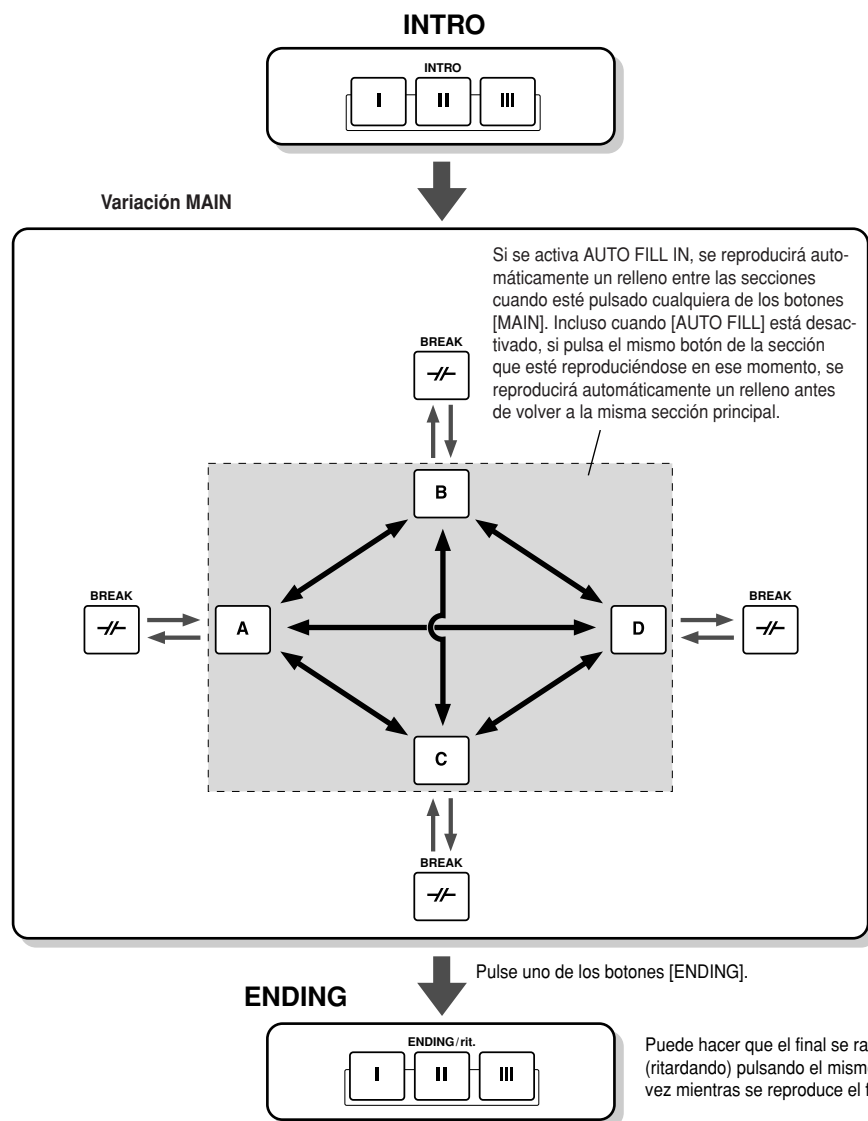


► **9** Pulse cualquiera de los botones [ENDING].

Esta acción cambiará a la sección final. Cuando el final haya concluido, la reproducción de estilo se detendrá automáticamente.



■ Esquema de estructura del acompañamiento



NOTA

Los indicadores luminosos de los botones de sección han sido convenientemente codificados por colores, según su funcionamiento particular, de la siguiente manera.

- **Off**
La sección no contiene datos y no se puede reproducir.
- **Verde**
La sección contiene datos y puede reproducirse
- **Rojo**
Durante la reproducción de estilos, esta luz indica la sección que se está reproduciendo. Cuando ésta se ha detenido, indica la sección preparada para que se reproduzca.
- **Rojo (parpadeando)**
Indica la sección que se reproducirá a continuación, la siguiente a la que tenga el botón iluminado de rojo (sin parpadear).



NOTA

- El indicador de la sección de destino (MAIN A/B/C/D) parpadeará mientras se esté reproduciendo el relleno respectivo. Durante este tiempo puede cambiar la sección de destino pulsando el botón MAIN [A], [B], [C] o [D] correspondiente.
- ¡Un intro no tiene necesariamente que encontrarse al inicio! Si lo desea, puede reproducir un intro en el medio de su actuación simplemente con pulsar el botón [INTRO] en el punto deseado.
- Vigile el tiempo con las secciones Break. Si pulsa el botón [BREAK] demasiado cerca del final del compás (después de la corchea final), la sección Break comenzará a reproducirse desde el siguiente compás. Esto también es válido para Auto Fill In.
- Si desea volver al estilo directamente después de un final, sólo tiene que pulsar el botón [INTRO] mientras se esté reproduciendo la sección final.
- Si pulsa uno de los botones [MAIN] mientras se está reproduciendo el final, comenzará a reproducirse inmediatamente un relleno (cuando [AUTO FILL IN] esté activado), continuando con la sección principal.
- Si pulsa el botón [SYNC START] mientras se está reproduciendo un estilo, la reproducción de estilo se detendrá y Syncro Start se activará.
- Puede comenzar la reproducción de estilos con un final en lugar de una sección intro.

■ Otros controles

- **Fade in/out** El botón [FADE IN/OUT] puede utilizarse para producir suaves fundidos de entrada y de salida al iniciar y detener el acompañamiento. Esto también es válido para la reproducción de canciones. página 109

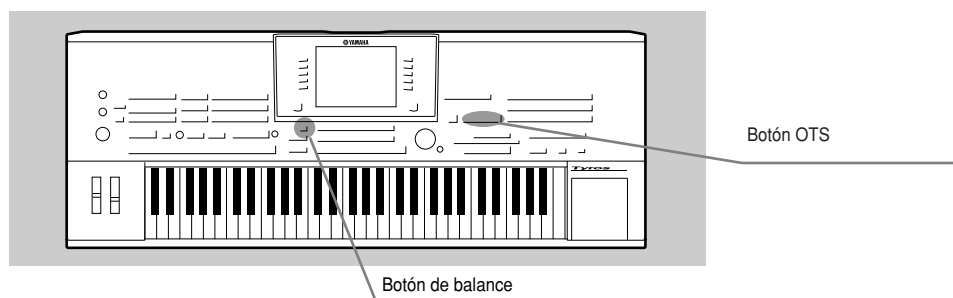


- **Tap** El acompañamiento automático puede iniciarse en cualquier tiempo que desee »golpeando« el tiempo con el botón [TAP TEMPO]. página 109



- **Syncro Stop** Cuando se activa la función Synchro Stop, la reproducción de acompañamiento se detendrá por completo si se liberan todas las teclas de la sección de acompañamiento automático del teclado. la reproducción de acompañamiento comenzará otra vez en cuanto se toque un acorde o una nota. página 110





Ajuste con un botón (OTS/One Touch Setting)

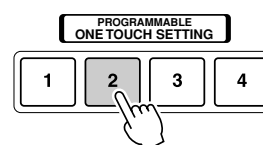
Esta es una eficaz función que recupera automáticamente los ajustes de panel más adecuados (número de voz, etc.) para el estilo seleccionado, con una sola pulsación.

► **1** Seleccione un estilo.

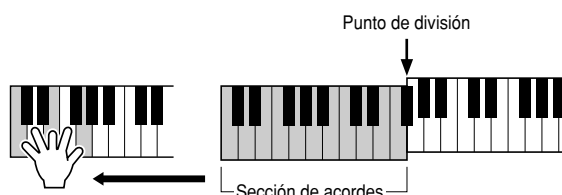
► **2** Pulse uno de los botones [ONE TOUCH SETTING].

El acompañamiento automático y Sync Start se activarán.

Además, pueden recuperarse instantáneamente diversos ajustes de panel (como voces, efectos, etc.) que se adapten al estilo seleccionado, con sólo pulsar un botón.



► **3** En cuanto toque un acorde con la mano izquierda, se iniciará el estilo.

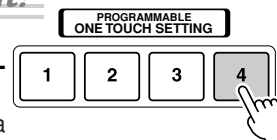


► **4** Pruebe otras configuraciones de One Touch Setting.

Try it out!

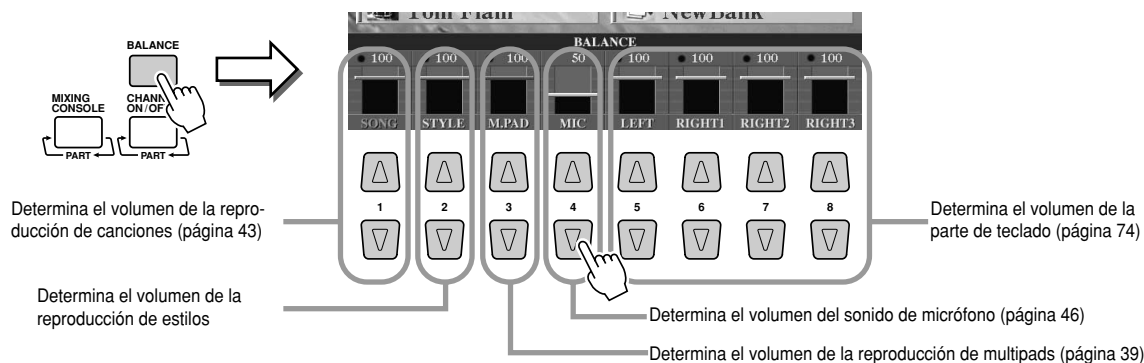
► **5** Detenga la reproducción de estilo pulsando el botón STYLE [START/STOP] o cualquiera de los botones [ENDING].

También puede crear sus propias configuraciones de One Touch Setting. Más detalles en la página 110.



Ajuste del balance de volumen entre el estilo y el teclado

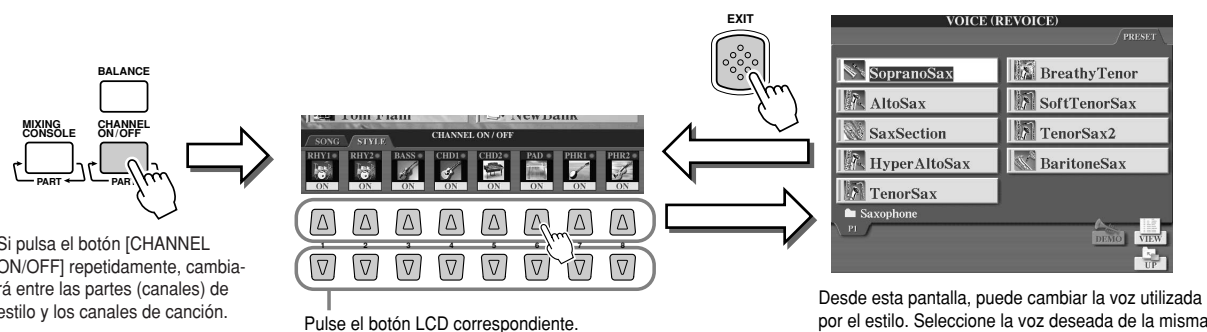
Pulse el botón [BALANCE] para que aparezca la ventana de mesa de mezclas en la parte inferior de la pantalla LCD. Puede ajustar el balance de volumen entre la reproducción de estilos y la interpretación con mano derecha del teclado utilizando los botones LCD [2], [5], [6], [7] y [8].



Activación y desactivación de partes de estilos y cambio de voces

Pulse el botón [CHANNEL ON/OFF] para que aparezca la ventana en la parte inferior de la ventana LCD. Puede activar o desactivar cada parte (canal) con los botones LCD inferiores [1] - [8] durante la reproducción de estilos.

Si pulsa cualquier de los botones LCD superiores [1] - [8], accederá a la pantalla de selección de voces, que le permitirá seleccionar y cambiar la voz de la parte (canal) correspondiente. Pruebe a reemplazar la voz de fábrica por voces diferentes de su propia selección.

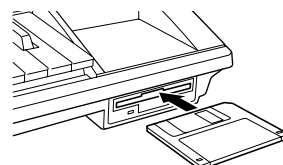


Reproducción de estilos desde disquetes

El TYROS puede reproducir archivos de estilos contenidos en un disquete.

Puesto que el TYROS es compatible con el formato Style File, puede reproducir directamente los archivos de estilos contenidos en disquetes comerciales que lleven impreso el logotipo Style Format (página 8). El TYROS también puede reproducir archivos de estilo de disquetes creados con otros teclados Yamaha, como los CVP-209/207/205/203/201, PSSR-2000/1000, PSR-8000, PSR-9000 y 9000por.

- 1 Inserte el disquete que contiene el archivo(s) de estilo en la unidad de disquetes (FD).



- 2 Pulse cualquiera de los botones STYLE y luego pulse el botón [NEXT] para seleccionar la unidad FD y ver el contenido de los archivos del disquete.

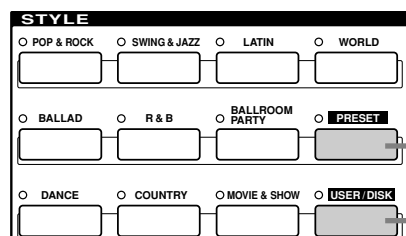
- 3 Seleccione y reproduzca el estilo deseado (página 32).

Try it out!

NOTA

Quizás deba esperar unos segundos en el paso nº 3 hasta que el TYROS pueda iniciar el estilo, puesto que tarda cierto tiempo en leer los datos de estilo del disquete.

Consejo - cómoda manera de seleccionar estilos



Las explicaciones de la página 32 son válidas cuando este botón está activado. Cuando el botón [PRESET] esté activado (y [USER] esté desactivado), pulse cualquiera de los botones denominados STYLE para recuperar los archivos de estilo predefinidos para la categoría correspondiente.

Página 111

Cuando el botón [USER] está activado (y [PRESET] está desactivado), pulse cualquiera de los botones denominados STYLE para acceder al directorio raíz de la unidad User.

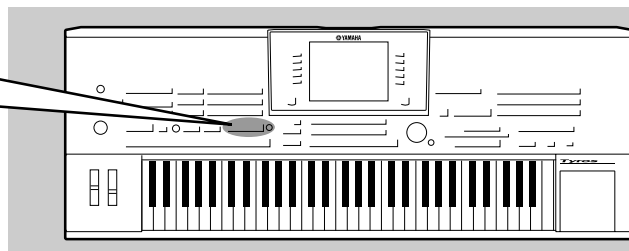
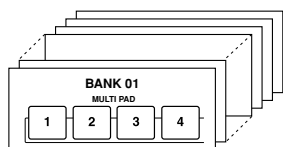
Nota: El directorio raíz es el ajuste de fábrica. Si ha instalado una unidad de disco duro opcional en el TYROS, podrá asignar cada botón STYLE para que recupere cualquier carpeta especificada de la unidad.

Página 111

Los multipads

Referencia en la página 124

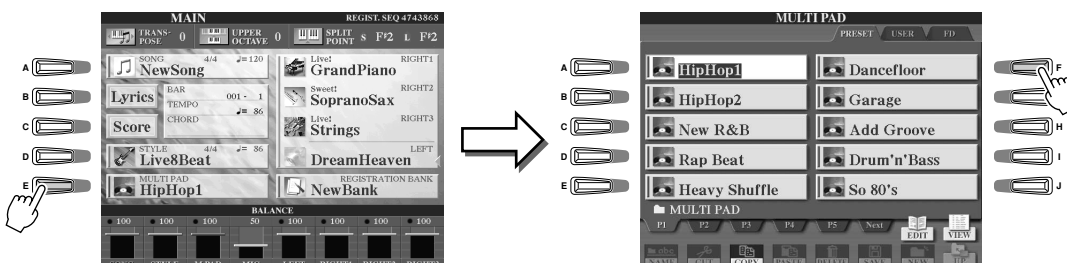
Los multipads pueden utilizarse para reproducir una serie de cortas secuencias rítmicas y melódicas preprogramadas, que pueden usarse para que sus interpretaciones al teclado tengan más impacto y variedad.



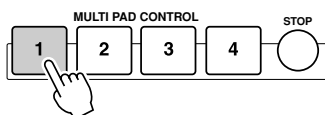
Reproducción de multipads

1 Seleccione un banco de multipads.

Pulse el botón LCD [E] para acceder a la pantalla de selección de bancos (Open/Save) y seleccione el banco deseado.



2 Pulse cualquiera de los multipads.



La frase correspondiente (en este caso, para Pad 1) comenzará a reproducirse en su totalidad, en cuanto se pulse el pad. Para detenerla, pulse y libere el botón [STOP].

NOTA

falta texto

● Acerca del color de los multipads

- Verde: indica que el pad correspondiente contiene datos (frase)
- Rojo: indica que el pad correspondiente se está reproduciendo.

● Datos de multipad

Hay dos tipos de datos de multipad. Algunos tipos se reproducirán una vez y se detendrán al llegar al final.

Otros se reproducirán repetidamente hasta que pulse el botón [STOP].

● Detención de la reproducción de multipads

- Para detener todos los pads, pulse y libere el botón [STOP]
- Para detener pads específicos, mantenga pulsados simultáneamente el botón [STOP] y el pad o pads que desee detener.

Uso de Chord Match (concordancia de acordes)

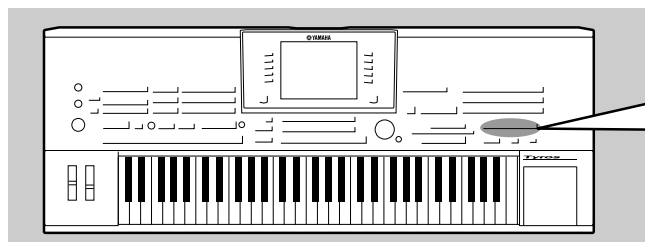
Muchas de las frases de multipads son melódicas y cordales, y el usuario puede hacer que estas frases cambien automáticamente de acorde, como lo haría al utilizar la mano izquierda. Mientras se esté reproduciendo un estilo y [ACMP] esté activado, simplemente toque un acorde con la mano izquierda y pulse cualquiera de los multipads, Chord Match cambiará el tono para adaptarse a los acordes interpretados. También puede utilizar esta función con el estilo detenido (con la función de acompañamiento detenido; página 33). Tenga en cuenta que algunos multipads no se ven afectados por Chord Match.



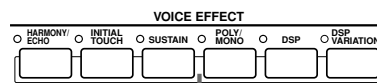
En este ejemplo, la frase del pad 2 se transpondrá a F mayor antes de la reproducción. Pruebe otros tipos de acordes mientras reproduce los multipads.

Efectos de voz

Referencia en las páginas 81, 154



El TYROS dispone de un sofisticado sistema de multiprocesador de efectos que añade una extraordinaria profundidad y expresión a su sonido. Este sistema de efectos puede activarse o desactivarse con los siguientes botones.



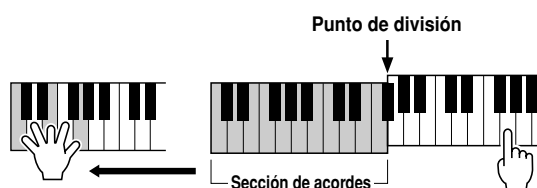
Estos tres sistemas de efectos se aplican a la parte de teclado seleccionada (RIGHT1, 2, 3 o LEFT).

- **HARMONY/ECHO.....**Véase a continuación.
- **INITIAL TOUCH...** Este botón activa o desactiva la respuesta a la pulsación del teclado. Cuando el ajuste es OFF, se produce el mismo volumen, independientemente de la intensidad o suavidad aplicada al tocar el teclado.
- **SUSTAIN** Cuando el ajuste es ON, todas las notas interpretadas en el teclado con la parte UPPER (RIGHT1, 2,3) tendrán un sustain más largo.
- **POLY/MONO** Determina si la voz de la parte se reproducirá monofónicamente (notas de una en una) o polifónicamente.
- **DSP** Este botón activa o desactiva los efectos individualmente para las partes RIGHT1, RIGHT2, RIGHT3 y LEFT.
- **DSP VARIATION** Este botón puede utilizarse para conmutar entre las variaciones del efecto DSP. Por ejemplo, le permitirá cambiar la velocidad de rotación (lenta/rápida) del efecto altavoz giratorio.

Aplicación de armonía a la melodía de la mano derecha

Entre los efectos de voz, Harmony es uno de los más impresionantes. Añade automáticamente partes armónicas a las notas interpretadas con la mano derecha, ofreciéndole de manera inmediata un sonido más lleno y profesional.

- ▶ **1** Active el botón [Harmony/Echo].
- ▶ **2** Active los botones [ACMP] y [SYBC START] y asegúrese de que la parte RIGHT1 está activada (página 26)
- ▶ **3** Toque un acorde con la mano izquierda para iniciar el estilo (página 33) y toque algunas notas en el margen de mano derecha del teclado.



En este ejemplo, se añadirán automáticamente notas armónicas en la escala de C (Do) mayor (el acorde interpretado con la mano izquierda), a las notas interpretadas el margen de mano derecha del teclado.

También puede utilizar el efecto Harmony con el estilo detenido (con la función de acompañamiento detenido; página 33). Simplemente mantenga pulsado un acorde con la mano izquierda y toque una melodía con la derecha.

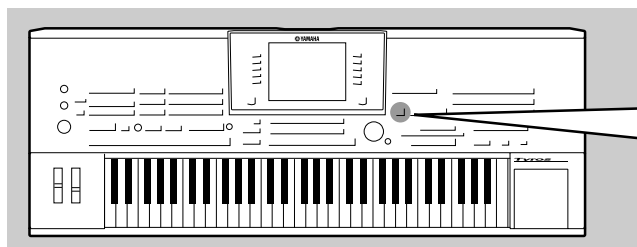
Pruebe Harmony/Echo con algunas de las siguientes voces...

Muchas de las voces se han ajustado automáticamente para que reproduzcan ciertos tipos de armonía/eco que se adapten a la voz particular. Pruebe algunas de estas voces, a continuación, tocando acordes con la mano izquierda y melodías con la derecha; y oiga los diversos efectos de Harmony/Echo.

Categoría	Voz	Tipo Harmony/Echo	Categoría	Voz	Tipo Harmony/Echo
Piano	Live! Grand	Standard Trio	Guitar	CrunchGtr	RockDuet
Accordion	Tutti Accrd	Country Trio		PedalSteel	Country Duet
Strings	Live! Strs	Block	Saxophone	MoonLight	Full Chord
	ChamberStrs	4-way Open	Percussion	Vibraphone	Trill
	Harp	Strum		Timpani	Tremolo

Recuperación de configuraciones ideales para su música - Music Finder

Referencia en la página 126



Si desea interpretar un cierto tipo de género musical pero no sabe qué ajuste de estilo y de voz serían los adecuados, la función Music Finder podrá ayudarle. Simplemente seleccione el género musical deseado entre las "grabaciones" de que consta Music Finder ¡y el TYROS realizará automáticamente todos los ajustes de panel correspondientes que le permitan tocar en ese estilo!

Selección del género musical deseado de la lista de grabaciones

1 Pulse el botón [MUSIC FINDER] para acceder a la pantalla Music Finder.

La pantalla Music Finder contiene diversas "grabaciones", cada una de las cuales tiene pre-asignado ajustes de panel que se adaptan al título de canción o género musical correspondiente. Cada disco dispone de los siguientes cuatro elementos.

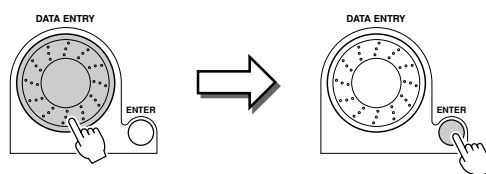
- **MUSIC**Contiene el título de la canción o género musical que describe cada grabación, permitiendo encontrar fácilmente el estilo musical deseado.
- **STYLE**El estilo predefinido asignado a la grabación.
- **BEAT**La signatura de tiempos registrada para cada grabación.
- **TEMPO**El ajuste de tempo asignado para la grabación.



Si es necesario, pulse el botón [BACK/NEXT] para acceder a la página "ALL". En esta página figuran todas las grabaciones predefinidas internas del TYROS.

2 Seleccione la grabación deseada de la lista.

Gire la rueda [DATA ENTRY] para mover el cursor en la lista Record. Una vez resaltado el nombre de la canción o el género musical, pulse el botón [ENTER] para recuperar la configuración Music Finder correspondiente. Tenga en cuenta que la configuración de panel recuperada es la pre-programada como One Touch Setting.



3 Interprete los estilos.

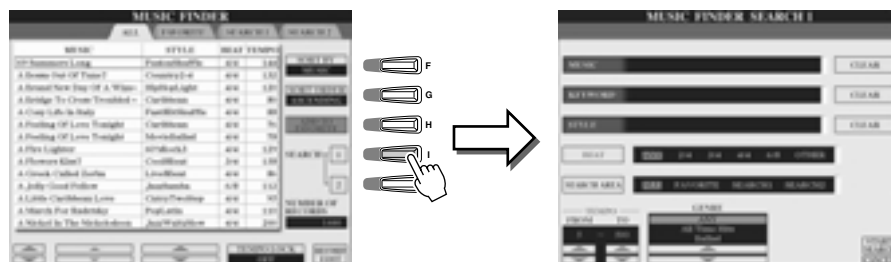
Try it out!



Búsqueda de configuraciones ideales mediante claves

La función Music Finder (buscador musical) del TYROS dispone de más de 1.000 grabaciones, lo que lo hace excepcionalmente versátil, aunque resulte difícil encontrar una configuración deseada. Ahí es donde entra la función de búsqueda. Le permitirá encontrar rápida y sencillamente las grabaciones que desee utilizar.

- **1** Pulse el botón LCD [SEARCH1] (botón [1]) de la pantalla Music Finder para acceder a la pantalla Search.



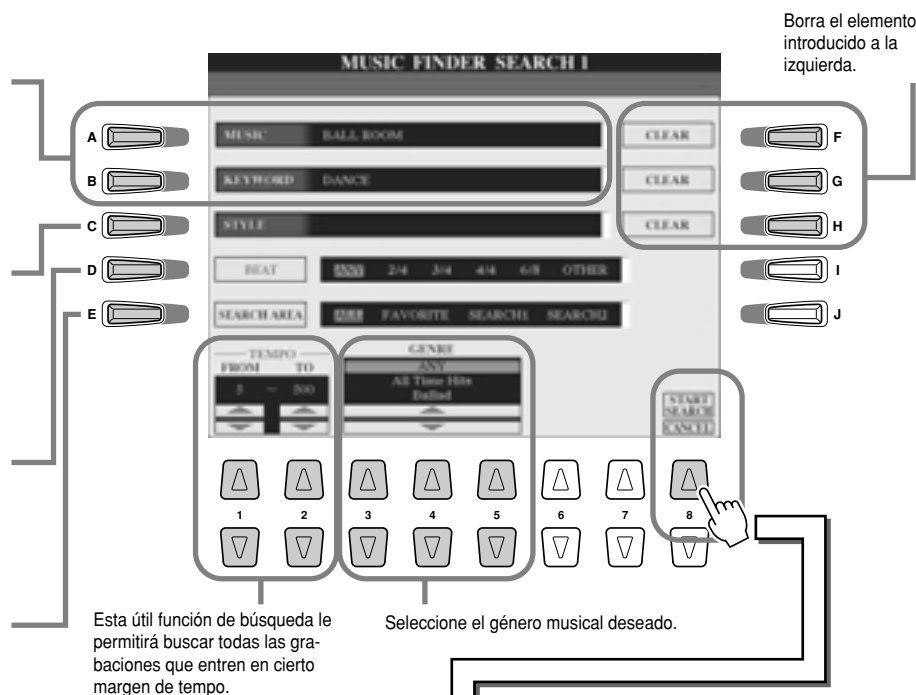
- **2** Introduzca los criterios de búsqueda e inicie la misma.

Pulse uno de estos botones para acceder a la ventana de búsqueda de género musical o la clave. La introducción de texto se realiza de la misma manera que con los nombres de archivos (página 70). Después de introducir el género musical o la clave, pulse el botón LCD [OK] para volver a esta pantalla.

Pulse este botón para acceder a la pantalla de selección de estilo. Después de seleccionar el estilo deseado, pulse el botón [EXIT] para volver a esta pantalla. Esta útil función le permitirá encontrar todas las canciones que utilicen un estilo de acompañamiento determinado.

Pulse este botón para especificar la signatura de tiempos en la búsqueda. Cuando pulse el botón alternará entre las selecciones. Si selecciona "Any", la búsqueda se realizará por todas las grabaciones, independientemente de la signatura de tiempos.

Selecciona un sitio específico de búsqueda. Puede estrechar aún más la búsqueda con las selecciones SEARCH 1 y 2.



NOTA

Si desea estrechar aún más la búsqueda o buscar otro género musical, utilice la pantalla SEARCH 2.



Pulse el botón LCD [START SEARCH] para ejecutar la búsqueda. A continuación aparecerá la pantalla Search 1, indicando los resultados de la búsqueda.

- **3** Seleccione la grabación deseada de la lista de la pantalla SEARCH1 y reproduzca el estilo musical.

Try it out!

Creación de un juego de grabaciones favoritas

Con la comodidad de la función Search, que resulta tan útil para sumergirse en las profundidades de las grabaciones de Music Finder, también puede que desee crear una "carpeta" con las grabaciones favoritas, para que pueda recuperar rápidamente los estilos y ajustes que utilice más a menudo en sus actuaciones.

Pulse el botón [H] para añadir la grabación seleccionada a la página Favorite (cuando aparezca la confirmación, seleccione [YES] para añadir la grabación).

Pulse el botón [BACK]/[NEXT] para acceder a la página FAVORITE y confirme si la grabación especificada se ha añadido o no.

BACK NEXT

Otras funciones útiles

Music Finder dispone de otras funciones útiles, como se describe a continuación. Las funciones están disponibles en todas las páginas de Music Finder.

F Clasifique las grabaciones por ítem.

G Cambie el orden de las grabaciones (ascendente o descendente). El método de ordenación está determinado por el ítem de clasificación, anterior.

H

I

J

Indica el número de grabaciones de la página visualizada.

Pulse este botón para crear una nueva grabación editando la grabación actual seleccionada.

Página 126

Estos grupos de botones se utilizan cuando se ha clasificado la lista Records por STYLE. Pulse el botón arriba o abajo para mover el cursor hacia arriba o hacia abajo y seleccione la nueva grabación. Pulse los botones arriba y abajo simultáneamente para mover el cursor a la primera grabación.

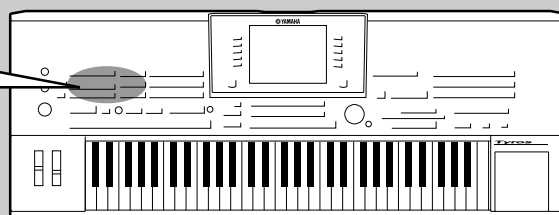
Estos grupos de botones se utilizan independientemente del ítem de clasificación. Pulse el botón arriba o abajo para mover el cursor hacia arriba o hacia abajo y seleccione una nueva grabación.

Este grupo de botones se utiliza cuando se ha clasificado la lista Records por MUSIC. Pulse el botón superior o inferior para mover el cursor hacia arriba o hacia abajo alfabéticamente y seleccione la nueva grabación. Pulse los botones arriba y abajo simultáneamente para mover el cursor a la primera grabación.

Reproducción de canciones

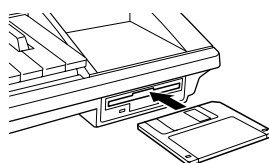
Referencia en la página 88

Puede reproducir datos MIDI directamente desde el TYROS. Esto incluye no solo las canciones de demostración predefinidas, sino también datos de canción comerciales disponibles en disquetes, así como las canciones que haya creado con la función Song Recording (página 54) o la función Song Creator (página 94) (la página 8 contiene información acerca de datos de canción compatibles).



Reproducción de disquetes de canciones

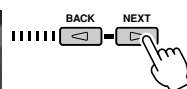
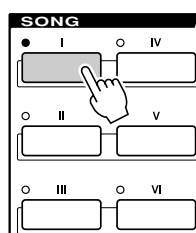
- 1 Inserte el disquete que contiene los datos de canción MIDI en la unidad de disquetes.



IMPORTANTE

Lea atentamente la sección "Uso de la unidad de disquetes (FDD) y de disquetes" en la página 5.

- 2 Pulse uno de los botones SONG para acceder a la pantalla de selección de canciones.



Si es necesario, utilice los botones [BACK]/[NEXT] para acceder a la página FD (disquete).

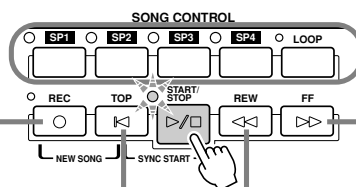
NOTA

La pantalla de selección de canciones indicada se denomina "Open/Save" para la canción. Esta pantalla dispone en realidad de dos modos de visualización 1) una pantalla de selección directa (indicada a la izquierda) y 2) una pantalla de entradas numéricas que le permite seleccionar la voz introduciendo el número de canción. Más detalles en la página 71.

- 3 Seleccione una canción del disquete.
La selección de una canción se realiza de la misma manera que para seleccionar una voz o un estilo.
- 4 Pulse el botón CONTROL [START/STOP] para iniciar la canción seleccionada.

Este botón le permite grabar su interpretación al teclado como datos de canción MIDI de una canción
Página 54

Durante la reproducción, puede hacer que la canción vuelva al inicio y reproducirla otra vez desde el principio con este botón. Cuando la reproducción está detenida, al pulsar este botón, la canción volverá al principio.



Estos botones le permiten utilizar marcadores en los datos de canción, para que la navegación resulte sencilla y para configurar bucles de reproducción.

Página 54

Lleva hacia adelante un compás cuando se pulsa brevemente, o va hacia adelante continuamente (avance rápido) cuando se mantiene pulsado. Pulse este botón para acceder a la pantalla SONG POSITION en la pantalla LCD.

Lleva hacia atrás un compás cuando se pulsa brevemente, o va hacia atrás continuamente (rebobinado) cuando se mantiene pulsado. Pulse este botón para acceder a la pantalla SONG POSITION en la pantalla LCD.

- 5 Pulse el botón CONTROL [START/STOP] otra vez para detener la canción.

Visualización de letra y partitura de canción

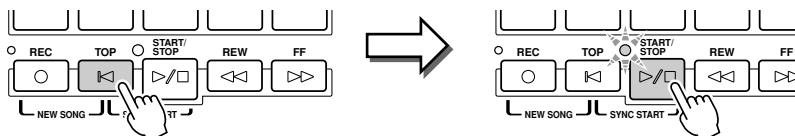
- Cuando los datos de canción contienen datos de letra, puede verla utilizando el botón LCD [Lyrics] de la pantalla Main.....Página 46
- También puede ver la partitura (notación) de la canción utilizando el botón LCD [Score] de la pantalla Main.....Página 49

Uso de los marcadores de posición en canción

Los marcadores Song Position (SP1 - SP4) pueden colocarse en los datos de canción. Esto no solo le permite navegar rápida y sencillamente por los datos de la canción, sino que también le permite configurar cómodos bucles de reproducción, para que pueda crear arreglos de canción dinámicos “al vuelo” mientras está actuando.

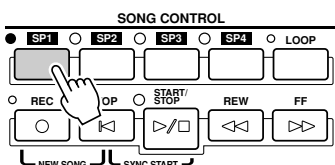
■ Salto entre posiciones dentro de la canción

- **1** Seleccione una canción e inicie la reproducción desde el principio de la canción.
Pulse el botón [TOP] (si es necesario) y luego pulse el botón [START/STOP].



- **2** Introduzca un marcador en la posición deseada de la canción haciendo doble clic en uno de los botones [SP] durante la reproducción.

Mientras se reproduce la canción, haga doble clic en uno de los botones [SP1] - [SP4] en el punto en que desee introducir un marcador. El botón correspondiente parpadeará en color verde, y el marcador de ese botón se introducirá en el primer tiempo del compás correspondiente.



Si ya se ha introducido un marcador en el botón, el indicador luminoso se iluminará de color verde o rojo. Haga doble clic en el botón para asignar el marcador a una nueva posición en canción.

Siga introduciendo otros marcadores en la misma forma. La siguiente ilustración muestra un ejemplo de cómo pueden introducirse todos los marcadores en una canción.

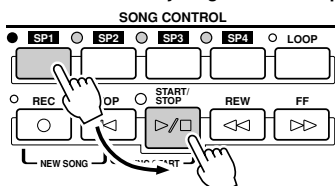


- **3** Detenga la reproducción de la canción.

- **4** Ahora que ya ha introducido los marcadores en el paso nº 2 anterior, pruebe a usarlos para ir de un sitio a otro de la canción y navegar entre las distintas posiciones.

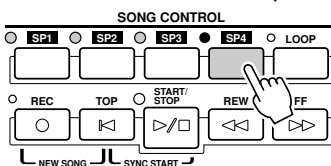
Try it out!

- Salto a un marcador y luego iniciar la reproducción



En este ejemplo, la reproducción de la canción comienza desde el inicio del compás asignado al botón [SP1] (en el paso nº 2 anterior).

- Salto a un marcador durante la reproducción



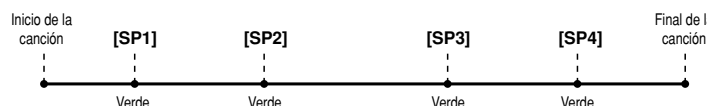
En este ejemplo, la reproducción de la canción continúa hasta el final del compás actual y luego salta al marcador seleccionado, el inicio del compás asignado al botón [SP4] (en el paso nº 2 anterior). Puede cancelar el salto pulsando el mismo botón [SP4] otra vez antes del salto actual (tenga cuidado de no hacer doble clic en este botón).

- **5** Detenga la reproducción de la canción.

■ Uso de marcadores en la reproducción en bucle

Pruebe a utilizar los marcadores registrados en el paso nº 2 para reproducir las “secciones” individuales de la canción en bucles.

- **1** Vaya al principio de la canción en la que ha introducido los marcadores e inicie la canción.



NOTA

También puede introducir el marcador deteniendo la canción en la posición deseada y haciendo doble clic en cualquiera de los botones [SP1] - [SP4]. Tanto si se ejecuta durante la reproducción como con la reproducción detenida, el marcador siempre se introducirá al inicio del compás actual.

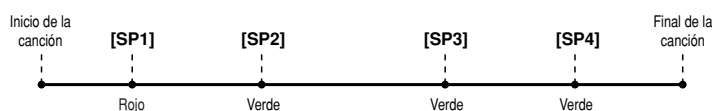
PRECAUCIÓN

Para almacenar los ajustes de marcador, guarde los datos de canción en la unidad User, la unidad FD o la unidad HD (si se ha instalado un disco duro opcional). Tenga en cuenta que los ajustes de marcador se perderán si selecciona otra canción o apaga la unidad sin guardar los datos de canción. Encontrará los detalles sobre el almacenamiento de datos de canción en el paso nº 8 de la página 55.

NOTA

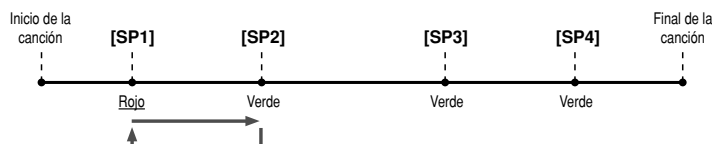
Tenga cuidado de pulsar el botón [SP1] - [SP4] sólo una vez al saltar entre los marcadores, si lo hace dos veces (doble clic) cambiará la posición del marcador.

El botón [SP1] cambiará de color verde a rojo después de que se haya reproducido el punto [SP1].



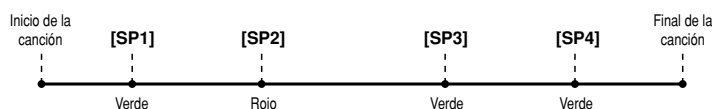
► **2 Active el botón [LOOP] después de pasar el punto [SP1].**

La canción se reproducirá hasta el punto [SP2] y luego volverá a [SP1] y hará un bucle entre los dos puntos.



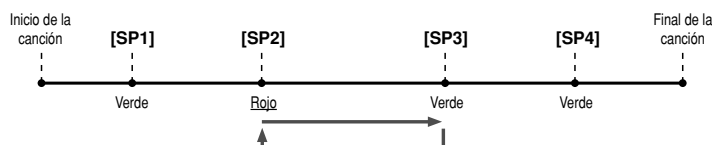
► **3 Desactive el botón [LOOP] pulsándolo otra vez.**

El bucle del paso nº 2 continuará indefinidamente hasta que desactive el botón [LOOP]. Cuando lo desactive, la reproducción continuará después del punto [SP2] al punto [SP3] (el botón [SP2] cambiará de color verde a rojo después de pasar el punto [SP2]).



► **4 Active el botón [LOOP] otra vez antes de llegar al punto [SP3].**

Al activar el botón [LOOP] de nuevo, comenzará un nuevo bucle, esta vez entre los puntos [SP2] y [SP3].



► **5 Siga haciendo el bucle de las “secciones” restantes de la canción ([SP2] - [SP3] y [SP3] - final) de la misma manera, repitiendo los pasos nº 3 y nº 4.**

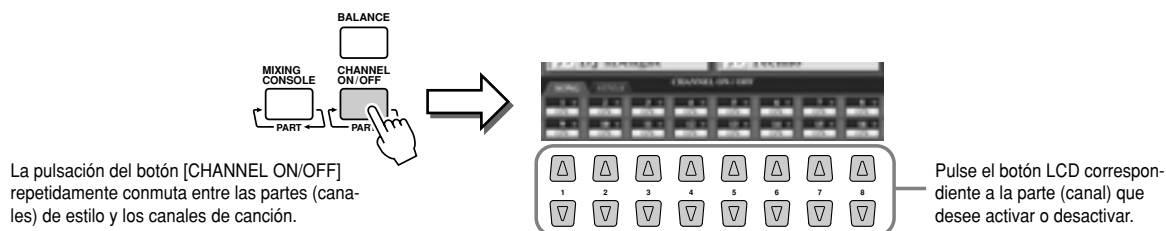
► **6 Detenga la reproducción de la canción.**

Ajuste del balance de volumen entre canción y teclado

Pulse el botón [BALANCE] para que aparezca la ventana mesa de mezclas en la parte inferior de la pantalla LCD (página 36). Puede ajustar el balance de volumen entre la reproducción de canción y la interpretación de la mano derecha del teclado con los botones LCD [1], [5], [6], [7] y [8].

Activación y desactivación de partes de canción

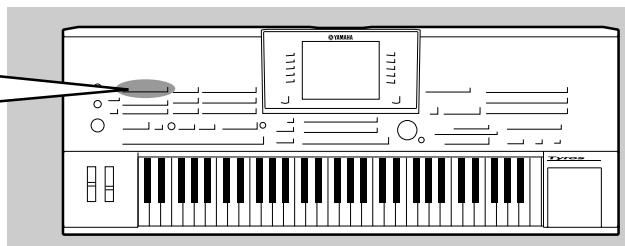
Pulse el botón [CHANNEL ON/OFF] para que aparezca la ventana en la parte inferior de la pantalla LCD. Puede activar o desactivar cada una de las partes (canales) con los botones LCD inferiores [1] - [8] durante la reproducción de la canción.



Cantar con un micrófono conectado

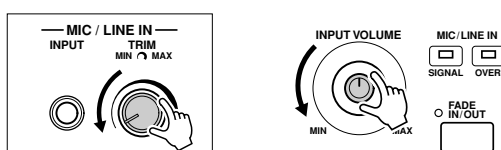
Referencia en la página 130

El TYROS está equipado con una toma de entrada que le permite conectar otra fuente de audio, como un micrófono para la voz, una guitarra eléctrica, o un reproductor de CD, y mezclarlos con los sonidos del TYROS. Pero lo bueno no acaba ahí. Con la función Vocal Harmony (página 47), también puede aplicar distintos efectos de armonía y eco a la voz o a la interpretación de la guitarra. O utilizar el TYROS para karaoke y cantar con la música, aplicando diversos efectos DSP a la voz, mientras canta con el acompañamiento automático o la reproducción de canciones.

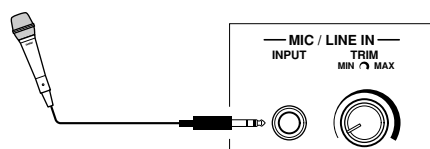


Conexión de un micrófono

- 1 Ajuste el control [TRIM] del panel posterior y [INPUT VOLUME] del panel frontal a "MIN."

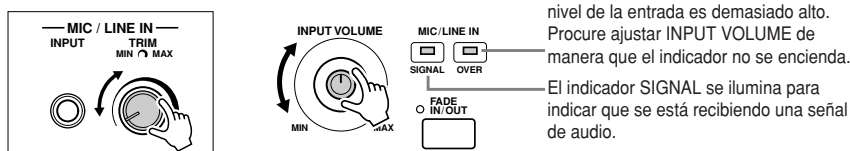


- 2 Conecte un micrófono al terminal MIC/LINE IN.
El terminal MIC/LINE acepta conectores de fono de 1/4".



- 3 Encienda la unidad.
- 4 Ajuste el control [TRIM] del panel posterior y [INPUT VOLUME] del panel frontal mientras canta en el micrófono.

- Puesto que el nivel de entrada del micrófono puede ser bajo, ajuste el control [TRIM] a cerca de "MAX."
- Ajuste los controles mientras comprueba los indicadores OVER y SIGNAL.



NOTA

· Para evitar posibles interferencias, aleje el micrófono de los altavoces lo máximo posible.

IMPORTANTE

· Puesto que el terminal MIC/LINE IN es muy sensible, puede recoger y producir ruidos cuando no hay nada conectado. Para evitar esta situación, ajuste siempre INPUT VOLUME al mínimo cuando no haya nada conectado al terminal MIC/LINE IN.

NOTA

· Asegúrese de ajustar [INPUT VOLUME] a "MIN." antes de llevar a cabo las siguientes operaciones.
· Conexión de un micrófono al TYROS.
· Desconexión de un micrófono del TYROS.
· Apagado de la unidad.
· Puede que le parezca que un micrófono suena distorsionado, aún cuando el indicador OVER no se haya encendido. En este caso, pruebe a ajustar el control [TRIM] del panel posterior cerca de "MIN" y el control [INPUT VOLUME] del panel frontal hasta que el nivel sea el correcto.
· Puesto que el nivel de entrada de la mesa de mezclas o del equipo de audio puede ser elevado, ajuste el control [TRIM] del panel posterior a "MIN."

Cantar siguiendo la letra

Pruebe reproducir una canción que contenga datos de letra y luego cante con el micrófono conectado.

- 1 Seleccione una canción que contenga datos de letra (página 43).
- 2 Vuelva a la pantalla Main pulsando el botón [EXIT] y pulse el botón LCD [LYRICS] para acceder a la pantalla Lyrics.

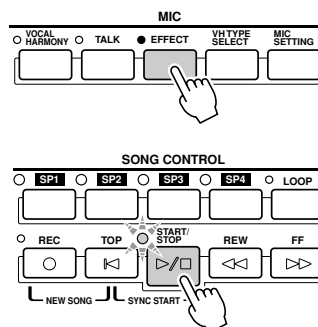


- **3** Active el efecto para el sonido del micrófono, si lo desea.

- **4** Inicie la reproducción de la canción.

- **5** Cante la canción mientras ve la letra en la pantalla.

- **6** Detenga la canción.



NOTA

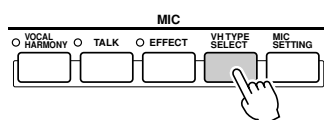
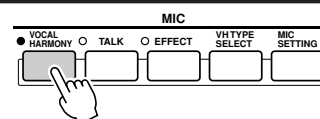
La letra indicada en la pantalla LCD puede emitirse por el terminal [VIDEO OUT]. Sólo es posible emitir la letra de la canción por la salida VIDEO OUT, incluso cuando se ha accedido a otra pantalla. Esto le permite seleccionar otras pantallas y aún seguir disponiendo de las letras en el monitor. Más detalles en la página 151.

Aplicación de armonía a su voz

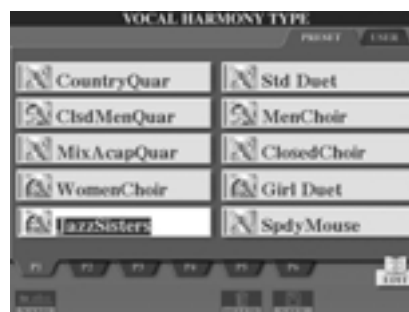
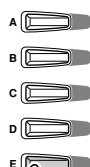
Utilice la sofisticada función Vocal Harmony para aplicar automáticamente armonía a su voz mientras canta con un micrófono.

- **1** Active Vocal Harmony

- **2** Pulse el botón [VH TYPE SELECT] para acceder a la pantalla de selección de tipo de Vocal Harmony.

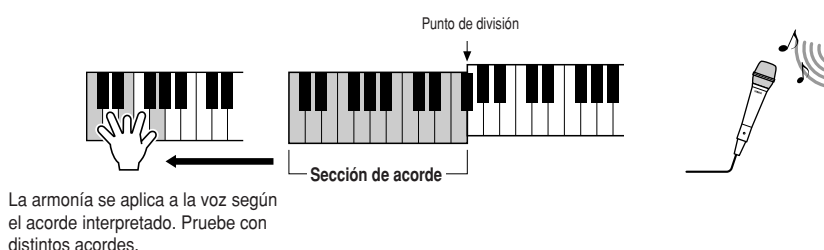


Para este ejemplo se ha seleccionado "JazzSisters".



- **3** Active el botón [ACMP].

- **4** Mantenga pulsado los acordes de la sección de mano izquierda del teclado mientras canta con el acompañamiento.



NOTA

Si experimenta un sonido distorsionado o desafinado con la función Vocal Harmony, puede que su micrófono esté recogiendo sonidos extraños (aparte de la voz), el sonido de la reproducción de estilos del TYROS, por ejemplo. En particular, los sonidos de bajo pueden ocasionar un seguimiento erróneo de la función Vocal Harmony. La solución es asegurarse de que el micrófono recoja el mínimo posible de sonidos extraños.

- Cante lo más cerca posible del micrófono.
- Utilice un micrófono unidireccional.
- Baje MASTER VOLUME, el volumen de STYLE o el control de volumen de SONG.

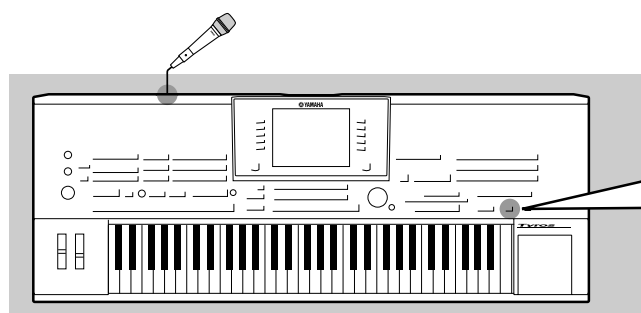
■ Acordes de Vocal Harmony

Vocal Harmony es activado por los acordes interpretados. En las instrucciones del ejemplo anterior, los acordes interpretados en la sección de acordes de estilo del teclado se utilizan para disparar Vocal Harmony. Según el ajuste de modo Harmony y de la aplicación particular, pueden utilizarse distintos acordes para activar Vocal Harmony (según la siguiente lista).

Acordes que activan Vocal Harmony	Ajustes necesarios (modo Harmony)
Acordes especificados en la sección de acordes de estilo del teclado	CHORDAL
Acordes especificados en la sección de parte superior (RIGHT1 - 3) del teclado	VOCODER
Acordes especificados en la sección de parte inferior (LEFT)	VOCODER
Acordes contenidos en la canción XF	CHORDAL
Acordes detectados en base las notas contenidas en los datos de canción	CHORDAL, VOCODER

Más detalles en la página 133.

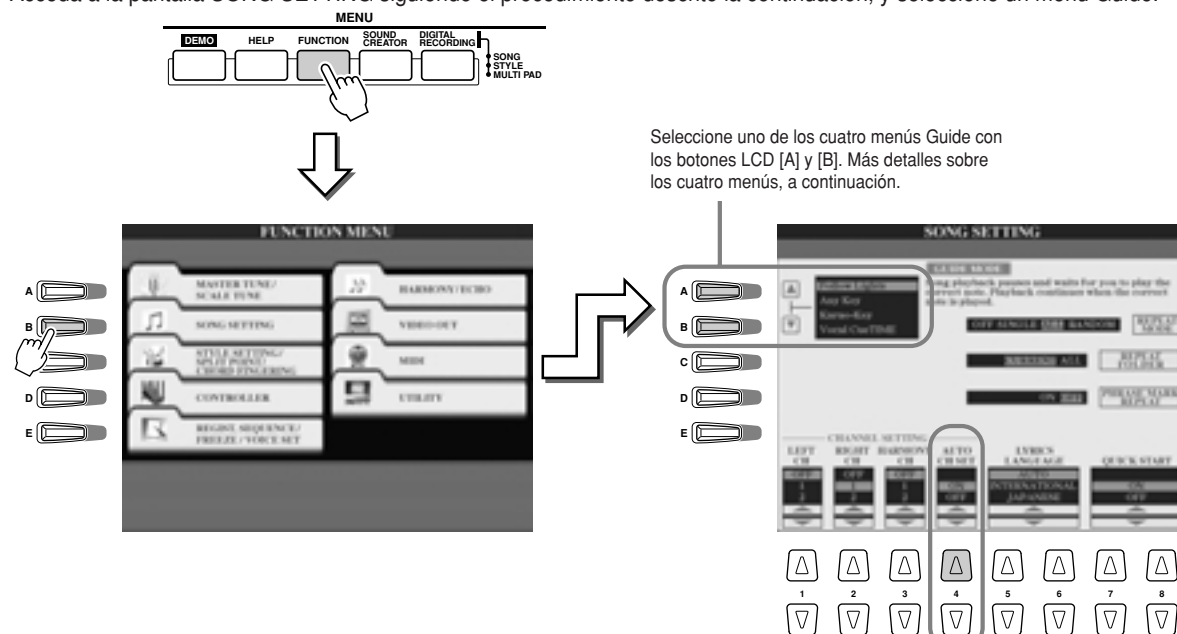
Práctica con el teclado y la voz mediante la función guía (Guide)



Las divertidas y educativas funciones Guide facilitan el aprendizaje de nuevas músicas. Indican las notas que debe tocar, cuándo debe tocarlas y cuánto tiempo debe mantenerlas pulsadas. Es más, con un micrófono conectado, el TYROS hace que cantar resulte más divertido e interesante. En esta sección aprenderá a practicar música de manera eficaz con la función Song Score (partitura de canción) de Guide, leyendo la partitura musical en la pantalla LCD.

Selección de un menú Guide

Acceda a la pantalla SONG SETTING siguiendo el procedimiento descrito la continuación, y seleccione un menú Guide.



Puesto que los datos de canción comerciales pueden estar ya programados con los canales fijos para las funciones Guide, ajuste este parámetro ON.

■ Menú Guide para practicar con el teclado

● Follow Lights

(seguir indicadores luminosos)..Cuando se selecciona esta función, la reproducción de canciones hace una pausa, esperando a que el usuario cante las notas correctas. Cuando reproduzca las notas correctas, la reproducción de canciones continuará. Follow Lights se ha desarrollado para la serie Clavinova de Yamaha. Esta función se utiliza para practicar, con indicadores luminosos internos en el teclado que señalan las notas que hay que interpretar. Aún cuando el TYROS no dispone de estos indicadores, puede utilizar la misma función siguiendo las indicaciones de la notación visualizada con la función Song Score.

● Any Key (cualquier tecla)Con esta función, la reproducción de canciones hace una pausa y espera a que toque una tecla cualquiera. Cuando toque el teclado a tiempo con la música (vale cualquier tecla), la reproducción de canciones continuará (para esta función, las notas del teclado no suenan).

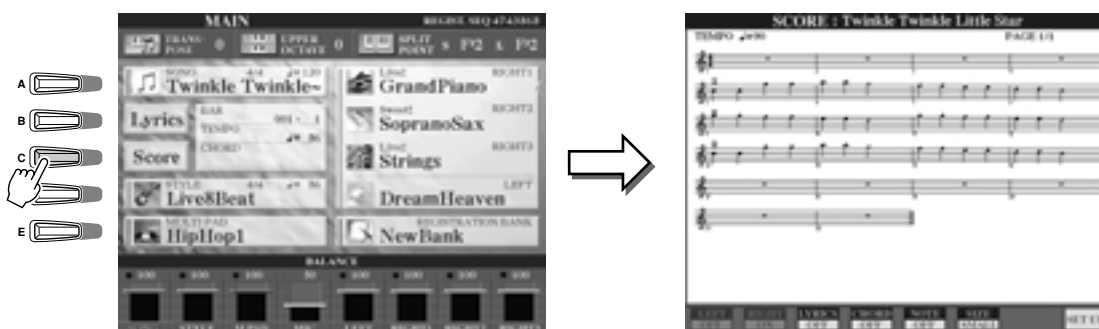
■ Menú Guide para cantar siguiendo la música

● Karao-Key (tecla de karaoke).....Esta función le permite controlar la reproducción de canciones y el acompañamiento con un solo dedo, mientras canta siguiendo la música. Simplemente toque una tecla a tiempo con la música (vale cualquier tecla) y la partes de acompañamiento de la canción seguirán su interpretación (para esta función, las notas del teclado no suenan).

● Vocal Cue TimeCon esta función, la reproducción de canciones hace una pausa, esperando a que el usuario cante las notas correctas. Cuando lo haga, la reproducción de canciones continuará.

Práctica con el teclado mediante “Follow Light”

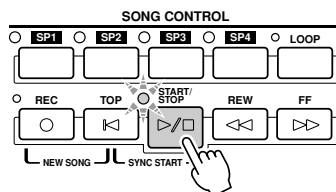
- ▶ **1** Seleccione la canción deseada para practicar con el teclado (página 43).
- ▶ **2** Acceda a la pantalla SONG SETTING siguiendo el procedimiento descrito a en la página precedente y seleccione “Follow Lights”. Si es necesario, especifique los ajustes de canal.
- ▶ **3** Pulse el botón [EXIT] para volver a la pantalla Main.
- ▶ **4** Acceda a la pantalla Song Score pulsando el botón LCD [Score] (botón [C]).



- ▶ **5** Active el botón [GUIDE].

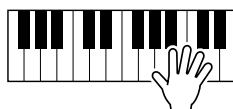


- ▶ **6** Inicie la reproducción de la canción.

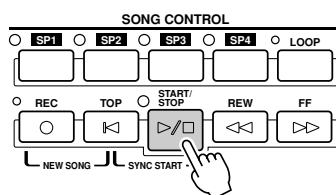


- ▶ **7** La reproducción de canciones hará una pausa automáticamente, indicando que debe tocar una determinada nota de melodía. Observe la notación en la pantalla LCD para ver qué nota debe tocar.

Try it out!

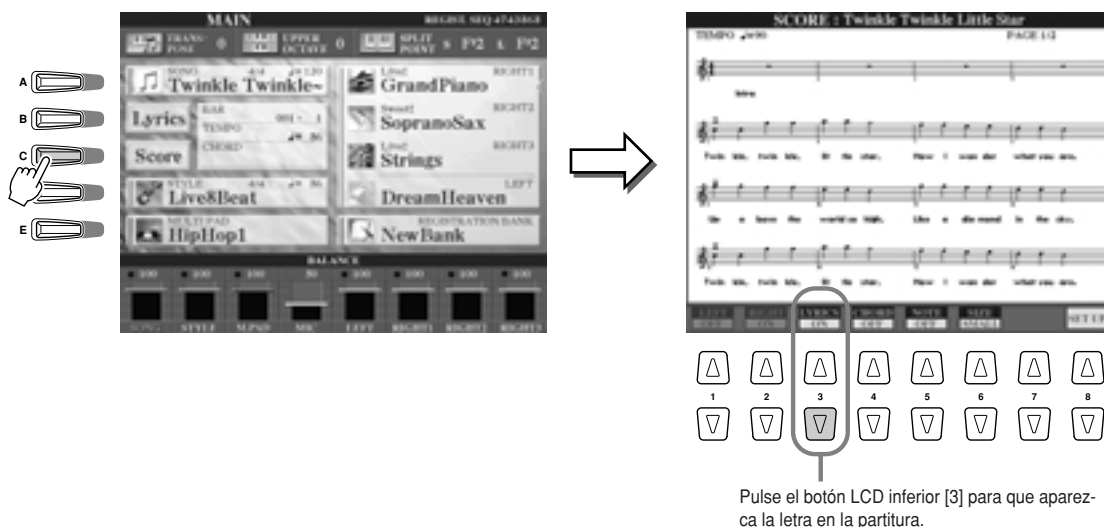


- ▶ **8** Para detener la sesión de práctica en el medio de la canción, detenga la reproducción de la canción.

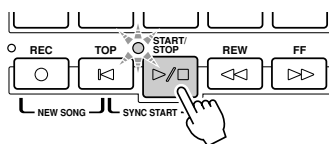


Práctica vocal con “Vocal Cue Time”

- ▶ **1** Conecte un micrófono al TYROS (página 46).
- ▶ **2** Seleccione la canción que desea cantar.
- ▶ **3** Acceda a la pantalla SONG SETTING siguiendo el procedimiento descrito a en la página 48 y seleccione “Vocal Cue Time”. Si es necesario, especifique los ajustes de canal.
- ▶ **4** Pulse el botón [EXIT] para volver a la pantalla Main.
- ▶ **5** Acceda a la pantalla Song Score pulsando el botón LCD [Score] (botón [C]).



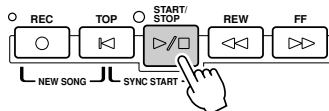
- ▶ **6** Active el botón [GUIDE].
- ▶ **7** Inicie la reproducción de la canción.



- ▶ **8** La reproducción de canciones hará una pausa automáticamente, indicando que debe tocar una determinada nota de melodía. Observe la notación en la pantalla LCD para ver qué nota debe tocar.

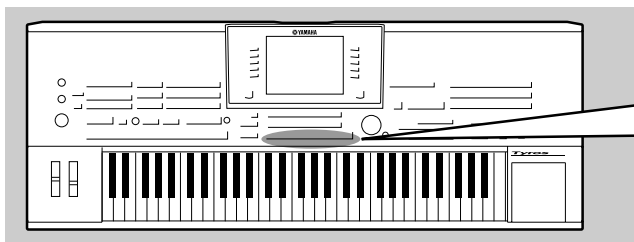
Try it out!

- ▶ **9** Para detener la sesión de práctica en el medio de la canción, detenga la reproducción de la canción.



Almacenamiento y recuperación de configuraciones personalizadas de panel (Registration Memory)

Referencia en la página 128



Puesto que el TYROS es un instrumento tan sumamente sofisticado y con tal variedad de controles y funciones, ajustes de voz, estilo y efectos por nombrar algunos, puede resultar difícil echarle manos a todos. Aquí es dónde puede resultar de ayuda la función Registration Memory (memoria de registro). Esta función le permitirá guardar prácticamente todos los ajustes de panel en una memoria de registro y luego recuperar instantáneamente los ajustes de panel personalizados con sólo pulsar un botón.



NOTA

Consulte la lista de datos adjunta respecto de la lista de parámetros de configuración de Registration Memory.

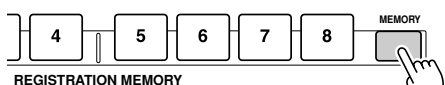
Almacenamiento de las configuraciones de panel en una memoria de registro

- **1** Configure los controles de panel (como voz, estilo, efectos, etc.) según sus deseos.
- **2** Pulse el botón [MEMORY] en la sección REGISTRATION MEMORY.

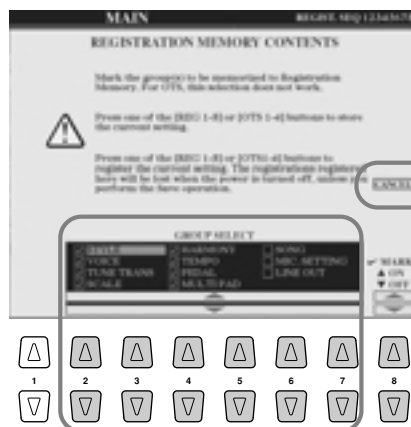


NOTA

· Cuando se hace una marca en el recuadro SONG, el paso actual (carpeta actual seleccionada) del archivo de canción puede guardarse en Registration Memory. El paso para los disquetes DOC o Disklavier Piano Soft, sin embargo, no puede guardarse en una memoria de registro. Si desea guardar el paso de los disquetes DOC y Disklavier Piano Soft, copie los archivos deseados en la unidad User y almacene el paso de unidad User correspondiente.



Puede determinar si los ajustes se van a guardar (activado) o no (desactivado) para cada grupo de parámetros. Introduzca las marcas sólo en aquellos grupos que desea almacenar.



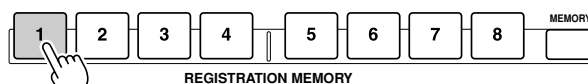
Cancela el registro y vuelve a la pantalla precedente.

Introduce una marca en el recuadro seleccionado (grupo de parámetros).

Suprime una marca del recuadro seleccionado (grupo de parámetros).

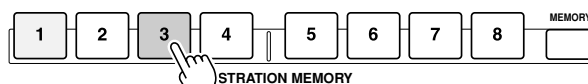
Mueve el cursor al grupo de parámetros. Puede mover el cursor con la rueda [DATA ENTRY].

- **3** Pulse el botón numerado [REGISTRATION MEMORY] en el que desee guardar la configuración de panel.



falta

- **4** Guarde diversas configuraciones de panel en otros botones repitiendo los pasos nº 1 - nº 3



El botón en el que se ha guardado la configuración de panel se ilumina de color rojo y el botón en el que se ha guardado la configuración de panel previa se ilumina de color verde; los botones iluminados indican que cada uno contiene datos de configuración de panel.

- **5** Respecto de las instrucciones de la página 52, guarde los ocho botones como un solo banco Registration Memory en la unidad User (página 30).

PRECAUCIÓN

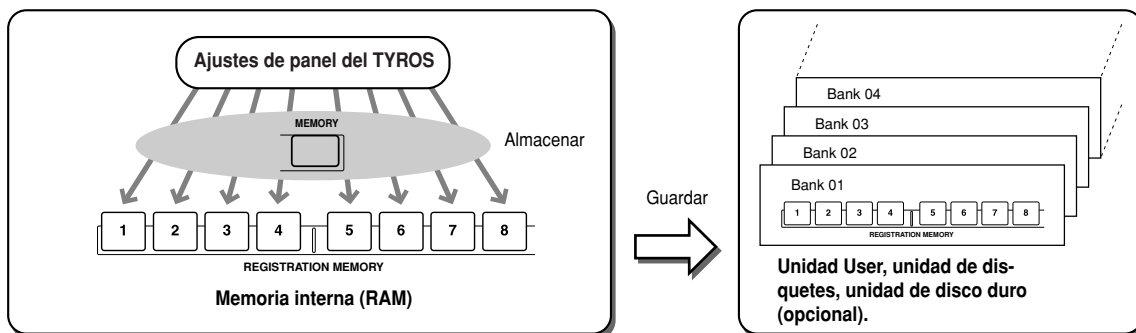
· Cualquier configuración de panel previamente almacenada en el botón REGISTRATION MEMORY (indicador rojo o verde) se borrará y será reemplazada por los nuevos ajustes.

PRECAUCIÓN

· Los ajustes de panel guardados con los pasos nº 1 a nº 4 se almacenan temporalmente en memoria RAM (página 65). Por tanto, se perderán cuando cambie el banco de memorias de registro (página 52) o apague el sistema sin ejecutar el paso nº 5.

Almacenamiento de la memoria de registro en la unidad User

El TYROS le permite guardar los ocho botones como un banco Registration Memory simple. Puede guardar tantos bancos de memoria de registro como desee, hasta completar la capacidad de memoria interna del TYROS.



Para futuros usos, deberá guardar los ajustes de memoria de registro en la unidad User o Disk. Tenga en cuenta que los ajustes de panel almacenados en cada botón se perderán si cambia el banco Registration Memory o si apaga la unidad sin haberlos guardado. En estas instrucciones de ejemplo, el almacenamiento se realizará en la unidad User.

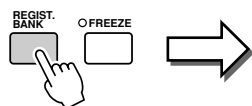
- **1** Guarde los ajustes de panel en cada uno de los ocho botones Registration Memory, tal como se describe en la página 51.

No es necesario almacenar los ajustes en todos los botones. Si un botón no contiene datos almacenados, no se ilumina.

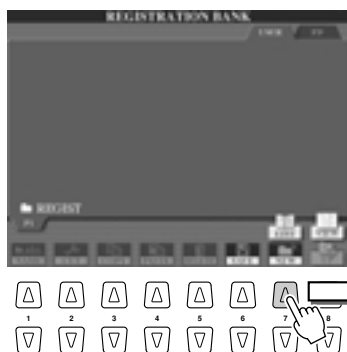
- **2** Pulse el botón [REGIST BANK] para acceder a la pantalla Registration Memory Bank (Open/Save).

NOTA

También es posible acceder a la pantalla Registration Memory Bank desde la pantalla Main.



- **3** Si lo desea, acceda a la pantalla Registration Edit (edición de registro) y realice otros ajustes en la memoria de registro, como la asignación de nombre.

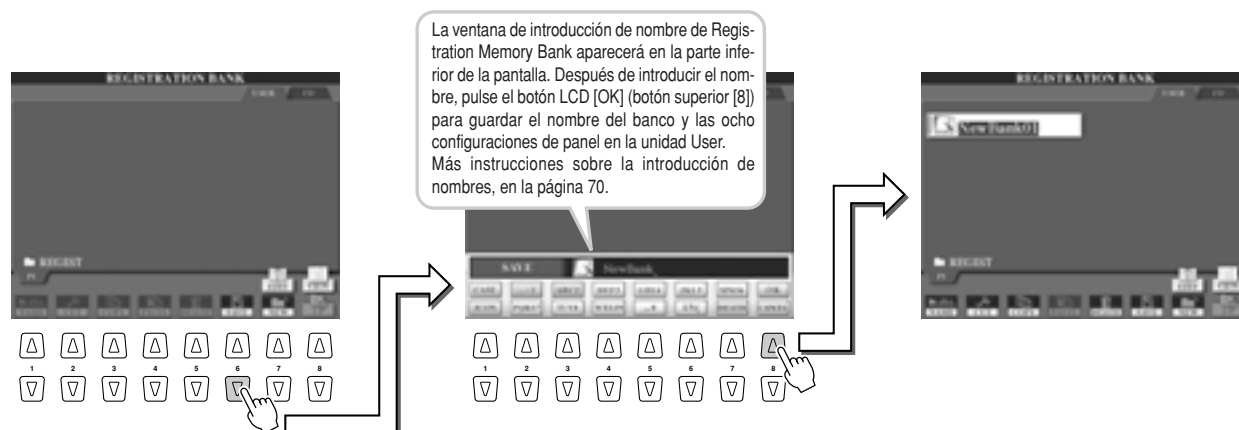


Indica los nombres de las configuraciones de panel de los ocho botones.

Para la asignación de nombre a la configuración de panel seleccionada.

Para borrar las configuraciones de panel no necesarias.

- **4** Vuelva a la pantalla de selección Registration Memory Bank (Open/Save) y ejecute la operación Save (guardar).



Recuperación de una configuración de memoria de registro

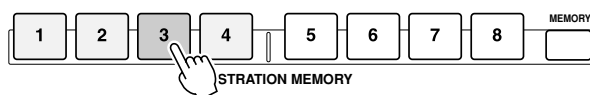
- **1** Pulse le botón [REGIST BANK] para acceder a la pantalla Registration Memory Bank (Open/Save).



- **2** Seleccione un banco de memoria de registro.

La selección de un banco de memoria de registro se realiza de la misma manera que la selección de una voz (página 26) o estilo (página 32).

- **3** Pulse uno de los botones numerados iluminados de color verde en la sección Registration Memory.



Confirme si se han recuperado las configuraciones de panel correctas o no.

■ Dejar ciertos parámetros intactos con la función

Freeze de Registration Memory página 128

Registration Memory le permite recuperar todos los ajustes de panel del TYROS que haya realizado con sólo pulsar un botón. No obstante, hay veces en las que deseará que ciertos parámetros y ajustes queden como están, incluso cuando haya cambiado preajustes de memoria de registro. Por ejemplo, quizás desee cambiar ajustes de voces o de efectos mientras mantiene el mismo estilo de acompañamiento. Aquí es dónde la función Freeze (congelación) entra en juego. Esta función le permitirá mantener los ajustes de ciertos grupos de parámetros y dejarlos intactos, incluso cuando seleccione otros botones de memoria de registro.

- 1** Seleccione el grupo de parámetros que desea dejar intacto o “congelado” (página 128).
- 2** Active el botón [FREEZE].
- 3** Cambie el número Registration Memory.

■ Recuperación e números de memoria de registro por orden

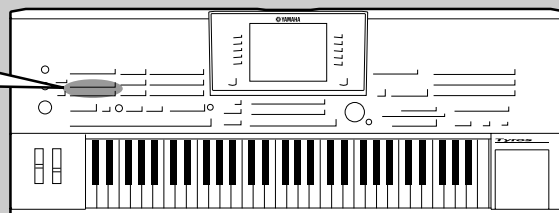
Registration Sequence (secuencia de registro)página 128

A pesar de lo útiles que pueden resultar los botones Registration Memory, puede haber ocasiones durante un actuación, en las que desee cambiar rápidamente entre los ajustes, sin tener que apartar las manos del teclado. Mediante la asignación de pedal interruptor para controlar Registration Sequence, podrá usar el pie para recorrer los preajustes Registration Memory, el orden que haya especificado.

Grabación de su actuación y creación de canciones

Referencia en la página 94

La potente y sencilla función Song Creator le permite grabar sus propias interpretaciones al teclado en la unidad de usuario, de disquete o en un disco duro opcional. Con los múltiples canales de grabación, las completas funciones de edición, además del uso de los estilos y los multipads, podrá grabar complejas y completas piezas musicales orquestadas en cualquier estilo o arreglo musical desde solos de piano y de órgano de iglesia hasta bandas de rock, grandes bandas, conjuntos latinos e incluso una orquesta sinfónica completa, todo rápido, sencillo ¡y por su propia cuenta!



● Quick Recording (grabación rápida)

Con este método, puede grabar rápida y fácilmente una canción, sin tener que realizar ajustes detallados.

● Multi Recording (grabación múltiple)

Con este método, podrá grabar datos en cada uno de los canales individualmente, uno por uno, hasta que tenga una canción de múltiples canales acabada. Este método también le permite grabar varios canales simultáneamente. Para ello, ajuste qué parte (right1 - 3, multipad, cada parte del estilo seleccionado, etc.) se asignará a cada canal MIDI antes de grabar.

■ Operaciones de almacenamiento en Song Recording



Grabar

Áreas de memoria para grabación de canciones (RAM)

Guardar

Unidades de memoria para guardar la canción grabada

- Unidad de usuario
- Unidad de disquetes
- Unidad de disco duro (opcional)



Cargue la canción que va a grabar en esta área.

• Cuando cree una nueva canción:

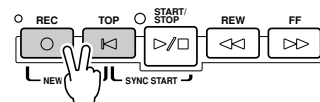
Cargue datos de canción vacíos en esta área de memoria pulsando el botón [REC] y el botón [TOP] simultáneamente.

• Cuando edite/re-grabe la canción ya grabada:

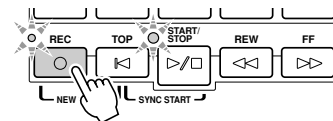
Cargue los datos de canción en esta área de memoria seleccionando la canción deseada y guardada en las unidades USER/FD/FH (opcional).

Quick Recording (grabación rápida)

- 1 Pulse el botón SONG CONTROL [REC] y el botón [TOP] simultáneamente para preparar una canción en blanco ("New Song") en el área de memoria de grabación (indicada anteriormente).



- 2 Pulse el botón [REC] para acceder al modo Song Record. Los botones [REC] y [START/STOP] parpadearán.



- 3 Realice los ajustes de panel deseados para la interpretación al teclado. A continuación figuran algunas cuestiones importantes que debe realizar antes de grabar:

- Comprobar el estado activado/desactivado de cada una de las partes de teclado (RIGHT1, RIGHT2, RIGHT3, LEFT) .. páginas 26, 27, 28
- Comprobar la voz de cada parte de teclado (RIGHT1, RIGHT2, RIGHT3, LEFT) páginas 26, 27, 28
- Ajustar el tempo deseado página 109
- Determinar la signatura de tiempos (tiempo de compás) seleccionando un estilo (incluso aunque no use un estilo)..... página 32
- Activar los botones [ACMP] y [SYNC START] si desea utilizar la reproducción de estilos página 32
- Realizar los ajuste de panel deseados con One Touch Setting. Si desea utilizar la reproducción de estilos página 36
- Comprobar si el estilo seleccionado es adecuado o no. Si es necesario, seleccione el estilo deseado página 32
- Comprobar si el banco de multipads seleccionado es adecuado o no. Si es necesario, seleccione el banco deseado página 38
- Activar [HARMONY/ECHO] si lo desea..... página 39
- Pulsar uno de los botones REGISTRATION MEMORY si lo desea página 53

► 4 Inicie la grabación

Try it out!

El botón SONG CONTROL [REC] (que parpadea antes de la grabación) se iluminará continuamente después de que comience la grabación. A continuación figuran los detalles acerca de cómo puede iniciarse la grabación.

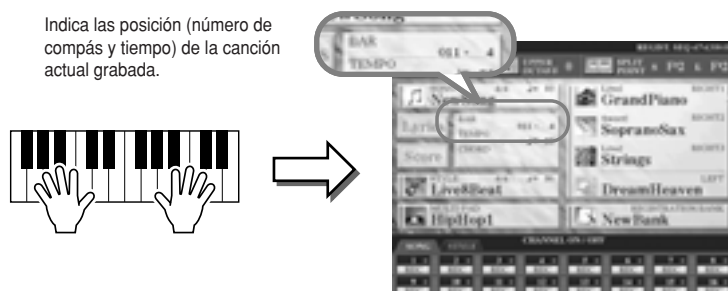
- **La grabación comienza en cuanto toque una tecla en el teclado.**

- Cuando se activan [ACMP] y [SYNC START], la reproducción de estilos y la grabación comenzarán simultáneamente en cuanto se toque un acorde en la sección acordes de estilo del teclado (a la izquierda del punto de división).
- Cuando se activa [ACMP] y se desactiva [SYNC START], la grabación comenzará en cuanto se ejecute un acorde en la sección de acordes de estilo del teclado (a la izquierda del punto de división) con Auto Accompaniment (página 33).

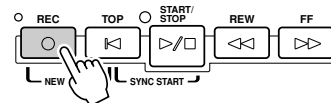
- **La grabación comienza pulsando el botón SONG CONTROL [START/STOP].**

- Si inicia la grabación de esta manera, se grabarán datos "vacíos" hasta que toque una nota en el teclado. Esto resulta útil para crear uno o dos compases de silencio al inicio de la canción. También puede ser útil para iniciar una canción con un solo corto, de uno o dos tiempos de compás.
- Las partes rítmicas de la reproducción de estilos y la grabación comenzarán simultáneamente pulsando el botón STYLE CONTROL [START/STOP].

- **La reproducción de multipads y la grabación comienzan simultáneamente en cuando se pulse cualquiera de los multipads.**

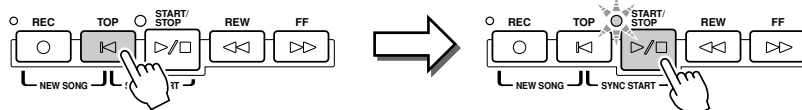


► 5 Pulse el botón [REC] para detener la grabación.



► 6 Escuche la interpretación que acaba de grabar.

Pulse el botón [TOP] para que la posición de reproducción de la canción vuelva al inicio y pulse el botón SONG CONTROL [START/STOP].



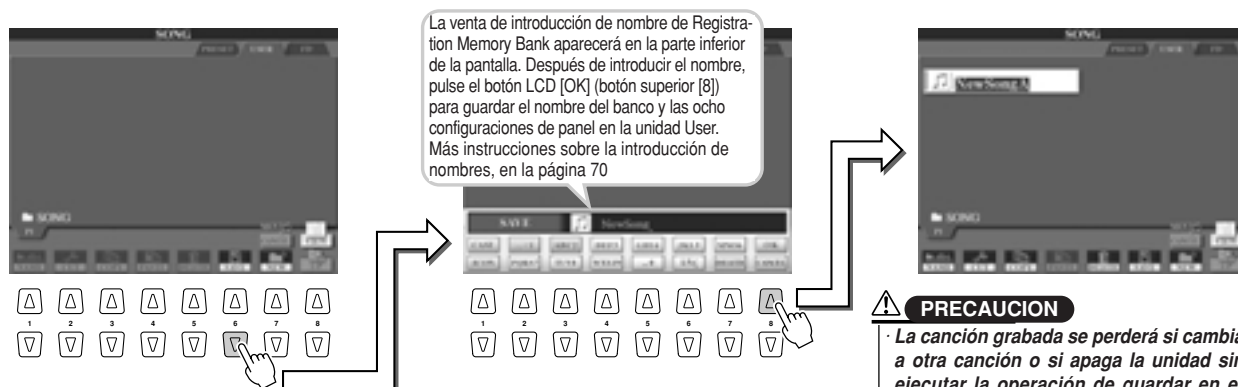
► 7 Si es necesario, vuelva a grabar una sección específica de la canción grabada o grabe una sección adicional al final de la canción grabada.

Try it out!

Repita los pasos nº 2 a nº 6 anteriores. Puede regrabar selectivamente partes de la canción iniciando la grabación en el medio de la canción y deteniéndola cuando lo desee, o puede grabar continuamente hasta el final de la canción.

► 8 No olvide grabar los datos de canción en la unidad USER o FD al terminar de grabar.

Acceda a la página USER o FD de la pantalla de selección de canciones (Open/Save) pulsando uno de los botones SONG y ejecute la operación de guardar.



■ Una canción - dieciséis canales MIDI.....

En el TYROS, una sola canción puede contener datos individuales de hasta dieciséis canales MIDI. Cuando grabe su propia interpretación, deberá asignar cada parte a un canal MIDI independiente.

Con Quick Recording (página anterior), el TYROS se hace cargo de esta tarea, permitiéndole grabar sin tener que preocuparse de qué parte va a qué canal. Sin embargo, aumentará su comprensión sobre el proceso de grabación y ganará mayor flexibilidad y control si lee las secciones siguientes, que cubren las normas y características de grabación y le indican cómo debe usar Multi Recording, así como regrabar una canción Quick Recording existente.

● Asignaciones de canal MIDI/parte

Canal MIDI grabado en una canción	Parte por defecto de fábrica cuando se graba una nueva canción partiendo de cero	
1	RIGHT1	Partes de teclado
2	LEFT	
3	RIGHT2	
4	RIGHT3	
5	MULTI PAD 1	Multipads
6	MULTI PAD 2	
7	MULTI PAD 3	
8	MULTI PAD 4	
9	RHYTHM 1	Partes de estilo
10	RHYTHM 2	
11	BASS	
12	CHORD 1	
13	CHORD 2	
14	PAD	
15	PHRASE 1	
16	PHRASE 2	

● Método de grabación y ajuste de parte por defecto de fábrica

	Quick Recording	Multi Recording
Cuando grabe una nueva canción:	Todos los canales se asignan automáticamente a la grabación, con cada canal asignado a una parte específica (véase la tabla de la izquierda)	Los canales que se van a grabar deben activarse a la grabación manualmente. No obstante, las partes se asignan automáticamente a los canales MIDI, como se indica en la tabla de la izquierda.
Cuando se regrababa una canción ya grabada.	Las asignaciones de canal/parte realizadas en la grabación original se mantienen.	Los canales que se van a grabar deben activarse a la grabación manualmente. Las asignaciones de canal/parte realizadas en la grabación original se mantendrán.

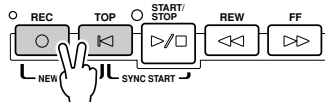


NOTA

Puede cambiar las asignaciones de canal/parte de los valores de fábrica antes de grabar realmente. Más específicamente, incluso después de acceder al modo de grabación (paso nº 2, a continuación) mediante Quick Recording, podrá activar manualmente los canales de grabación y ajustar las asignaciones de canal/parte con Multi Recording.

Multi Recording

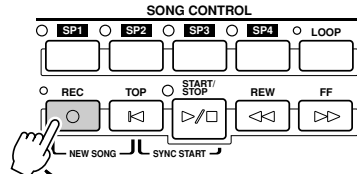
- 1 Pulse el botón SONG CONTROL [REC] y el botón [TOP] simultáneamente para preparar una canción en blanco ("New Song") en el área de memoria de grabación (indicado en el apartado anterior).



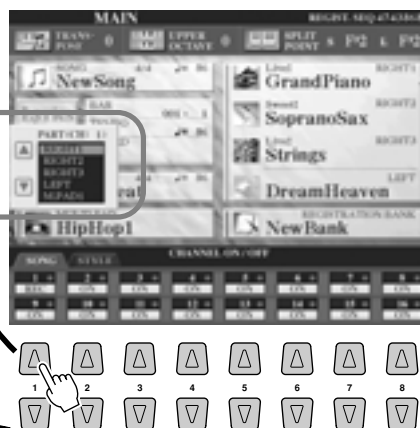
- 2 Mientras mantiene pulsado el botón [REC], seleccione el canal que va a grabar y asigna la parte al canal seleccionado en la venta que aparece en la parte inferior de la pantalla LCD.

Aquí, ajuste el canal 1 a "REC".

Asigne la parte al canal ajustado a REC.



Mientras mantiene pulsado el botón [REC]...
Ajuste el canal deseado a REC.



· Seleccione el canal que va a grabar y asigne la parte al canal seleccionado.

- **3** Realice los ajustes de panel deseados para su interpretación al teclado. (consulte la lista de ajustes posibles en el paso nº 3 de Quick Recording, anterior).

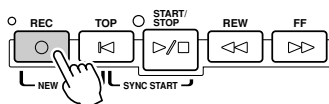
► **4** Inicie la grabación.

La grabación comenzará de la misma manera que con Quick Recording.

Try it out!



► **5** Pulse el botón [REC] para detener la grabación.

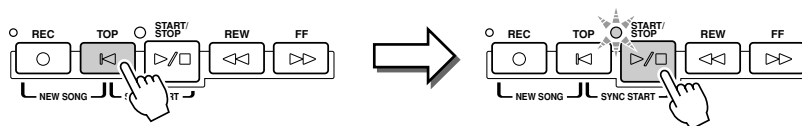


NOTA

· Cuando grabe sin reproducción de estilos, la función metrónomo (página 156) puede optimizar en gran manera sus sesiones de grabación.

► **6** Escuche la interpretación que acaba de grabar.

Pulse el botón [TOP] para que la posición de reproducción de canciones vuelva al principio, y luego pulse el botón SONG CONTROL [START/STOP].



► **7** Si lo desea, grabe otro canal.

Repita los pasos nº 2 - nº 6.

Try it out!

► **8** Asegúrese de guardar los datos de canción en la unidad USER o FD cuando la grabación haya concluido.

Acceda a la página USER o FD de la pantalla de selección de canciones (Open/Save) y ejecute la operación de guardar. Más detalles en el paso nº 8 de la página 55.



PRECAUCIÓN

· La canción grabada se perderá si cambia a otra canción o si apaga la unidad sin ejecutar la operación de guardar en el paso nº 8. Procure realizar tal operación en dicho paso.

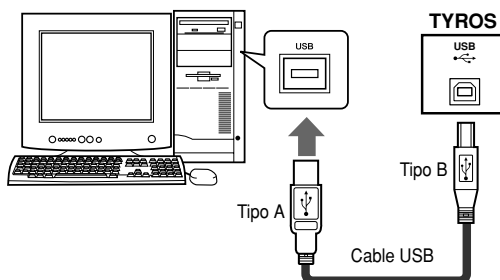
■ **Regrabación o edición de la canción ya grabada**

En esta guía rápida (Quick Guide) ha aprendido a crear una nueva canción grabándola. Las siguientes funciones de Song Creator le permitirán grabar o editar la canción ya grabada.

- Regrabación de una sección específica de la canción ya grabada (Punch In/Out)página 94
- Edición de los datos grabados para cada canal
 - Cuantización, o alineación de tiempos de compáspágina 96
 - Borrado de los datos del canal especificadopágina 96
 - Mezcla (combinación) de los datos de los dos canales especificadospágina 97
 - Transposición de los datos de nota grabados de cada canalpágina 97
 - Ajustes iniciales, como voz, volumen, tempo, etc.....página 97
- Edición de los datos de acordes con la lista de eventospágina 98
- Edición de los datos de canal con la lista de eventospágina 100
- Edición de los datos de mensajes exclusivos de sistema con la lista de eventospágina 106
- Edición de los datos de letra con la lista de eventospágina 106

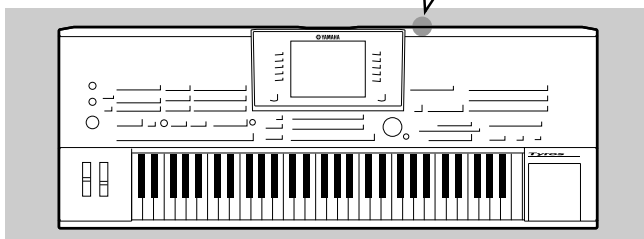
Conexión a un ordenador

Mediante la conexión a un ordenador podrá transferir datos entre leTYROS y el ordenador a través de MIDI y utilizar el ordenador para controlar, editar y organizar los datos del TYROS. Por ejemplo, puede utilizar el programa Voice Editor incluido para editar las voces personalizadas del TYROS. Además, hay un programa especial de utilidades de archivo (File Utility) que le permitirá utilizar el ordenador para gestionar los archivos en la unidad USER/FD/HD (opcional).



USB

USB es una abreviatura de Universal Serial Bus. Es una interfaz de serie para conectar un ordenador a dispositivos periféricos, y posibilita una transferencia de datos mucho más rápida en comparación con las conexiones de un puerto de serie convencional. Además, permite "hot swapping" (conexión de dispositivos periféricos mientras el ordenador está encendido).



NOTA

Existen dos maneras de conectar el TYROS a un ordenador: cable MIDI y cable USB. En las siguientes instrucciones, se utilizará un cable USB.

■ Lo que puede hacer con un ordenador

- Gestionar archivos en la unidad USER/FD/HD (opcional) del TYROS con el software File Utility del CD-ROM incluido. File Utility le permite transmitir los archivos del TYROS a un ordenador y viceversa.
- Crear voces personalizadas con el software Voice Editor del CD-ROM incluido.
- Grabar datos de actuación (1-16 canales) con la reproducción de estilos del TYROS en un ordenador con secuenciador, como XGworks. Después de grabar, podrá editar los datos con el ordenador y luego reproducirlos con el generador de tonos del TYROS.

⚠ PRECAUCIÓN

La desconexión/conexión de un cable USB o el encendido/apagado de la unidad pueden ocasionar que el ordenador se "cuelgue" o que impida un funcionamiento correcto del TYROS. Tenga cuidado de NO alterar el cable USB o encender o apagar ordenador en las siguientes condiciones de funcionamiento.

- Mientras el TYROS está reconociendo el dispositivo o mientras carga el controlador (driver).
- Mientras se inicie o apague el sistema operativo.
- Mientras el funcionamiento del ordenador está pendiente (con controles de gestión de alimentación como ahorro o hibernación).
- Mientras se está iniciando una aplicación MIDI.

El ordenador también puede colgarse y/o las funciones del TYROS detenerse si realiza lo siguiente:

- Encender o apagar la unidad, o conectar/desconectar el cable demasiado a menudo.
- Introducir el modo de ahorro de energía mientras se transmiten datos MIDI, y reanuda el funcionamiento.
- Encender/apagar el TYROS, iniciar el ordenador, o instalar el software de controlador mientras se está transfiriendo una gran cantidad de datos.

Configuración inicial

A continuación se dan instrucciones el formato de descripción básico, consulte la guía de instalación adjunta.

► 1 Confirme los requisitos mínimos de sistema del software que desea usar.

- Respecto del software del CD-ROM incluido (como Voice Editor, File Utility, controlador USB MIDI, etc.), consulte la guía de instalación adjunta.
- Para otro software, consulte el manual o documentación correspondiente.

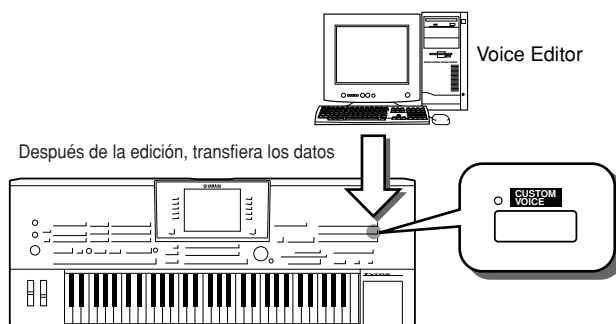
► 2 Conecte el ordenador al TYROS con el cable USB.

- **3** Inicie el ordenador e instale el controlador MIDI requerido.
- Para ordenadores con Windows, instale el controlador USB MIDI. Consulte la guía de instalación adjunta.
 - Para ordenadores Macintosh, instale OMS. Consulte la guía de instalación adjunta.
- **4** Instale el software deseado en el ordenador.
- Para instalar software del CD-ROM incluido (como Voice Editor, File Utility, controlador USB MIDI, etc.) consulte la guía de instalación adjunta.
 - Para instalar otro software, consulte el manual o documentación correspondiente.

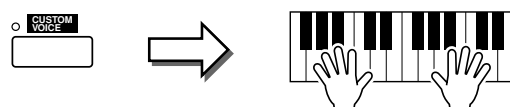
Uso de Voice Editor

Puede ampliar la paleta sonora del TYROS creando sus propias voces originales, con Voice Editor (incluido en el CD-ROM). Las voces creadas pueden guardarse en la unidad PRESET del TYROS como Custom Voices (voces personalizadas) y pueden recuperarse en cualquier momento pulsando el botón [CUSTOM VOICE].

- **1** Encienda el ordenador y luego encienda el TYROS.
- **2** Inicie Voice Editor en el ordenador.
- **3** Edite los parámetros de voz en el ordenador para crear su voz original.
Encontrará más detalles en la documentación de Voice Editor, en el CD-ROM.
- **4** Cuando haya concluido la edición transfiera la voz editada del ordenador al TYROS.



- **5** Salga de Voice Editor
- **6** Pulse el botón [CUSTOM VOICE] y reproduzca su voz personalizada. *Try it out!*



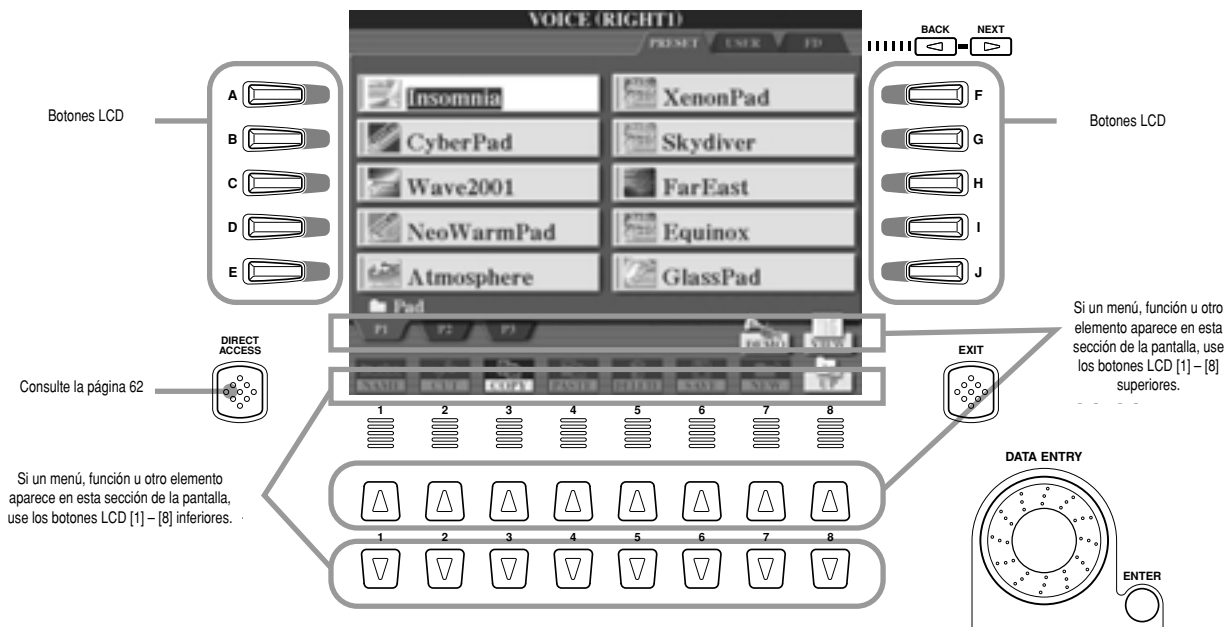
Uso de File Utility

- **1** Encienda el ordenador y a continuación encienda el TYROS.
- **2** Inicie File Utility en el ordenador.
- **3** Gestiones los archivos/carpetas en la unidad USER/FD/HD del TYROS con File Utility.
Encontrará más detalles en la documentación que acompaña a File Utility, en el CD-ROM.

Operaciones básicas – Organización de datos

Controles en pantalla

Como hemos visto anteriormente en la “Guía rápida”, el TYROS dispone de una pantalla excepcionalmente grande y de fácil comprensión, con una información general de todos los ajustes actuales y que ofrece un control intuitivo y cómodo de las funciones del TYROS.



■ Botones LCD (pantalla de cristal líquido)

Utilice los botones LCD [A] – [J] para seleccionar el menú correspondiente. Por ejemplo, en la pantalla Open/Save (abrir/guardar) (página 66) que mostramos arriba, los botones LCD [A] – [J] pueden usarse para seleccionar las voces correspondientes.

Los botones LCD [1] – [8] se dividen en ocho grupos de botones inferior/superior que sirven para seleccionar o realizar ajustes (arriba o abajo, según corresponda) en las funciones que se señalan directamente sobre ellos. Por ejemplo, en la pantalla Open/Save (página 66) que se muestra arriba, los botones superiores pueden usarse para seleccionar los menús [P1] – [VIEW] de la fila superior, y los botones LCD [1] – [8] inferiores para seleccionar los menús [NAME] – [UP] de la fila inferior. También en el ejemplo de arriba, los botones superiores LCD [4] – [6] no están ni activos ni operativos porque en la pantalla no hay ningún elemento de menú que corresponda a esos botones.

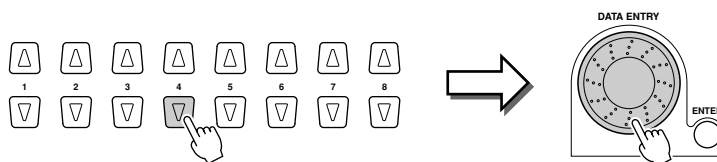
■ Rueda [DATA ENTRY] y botón [ENTER]

En función de la pantalla (LCD) seleccionada, la rueda de introducción de datos [DATA ENTRY] puede utilizarse de las dos maneras siguientes:

● Introducción de valores

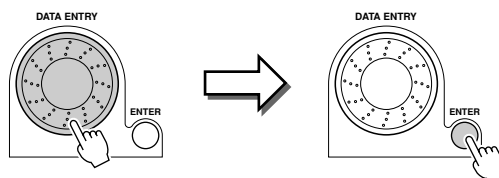
Para los parámetros que aparecen en la parte inferior de la pantalla principal (como los controles deslizantes de la ventana de mezclas, página 36), puede utilizar con toda comodidad la rueda [DATA ENTRY] en combinación con los botones LCD [1] – [8]. Simplemente seleccione el parámetro deseado con el botón LCD correspondiente (el nombre cambia de color) y ajuste el valor con la rueda [DATA ENTRY].

Este cómodo procedimiento también funciona bien con los parámetros emergentes, como el tempo y la transposición. Simplemente pulse el botón correspondiente (por ejemplo, [TEMPO +]), gire la rueda [DATA ENTRY] y pulse [ENTER] para cerrar la ventana.



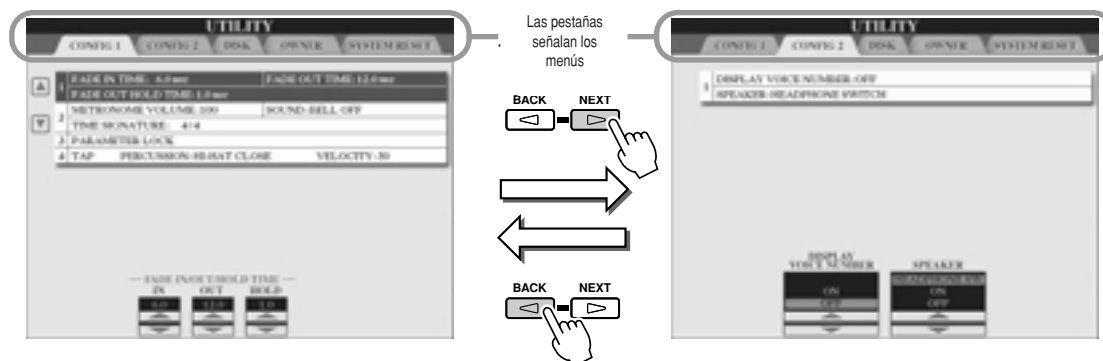
● Selección de archivos (voces, estilos, canciones, etc.)

Si aparece una de las pantallas Open/Save (página 66), puede utilizar la rueda [DATA ENTRY] y el botón [ENTER] para seleccionar un archivo (voces, estilos, canciones, etc.). Gire la rueda [DATA ENTRY] para desplazar la franja de selección resaltada y pulse el botón [ENTER] para acceder realmente al archivo resaltado. Por ejemplo, en la pantalla Open/Save para voces que se muestra arriba, gire la rueda [DATA ENTRY] para desplazar el cursor a la voz deseada y el botón [ENTER] para acceder a la voz seleccionada.



■ Botón [BACK]/[NEXT]

Estos botones se utilizan principalmente para cambiar las páginas de las pantallas que tienen "pestañas" en la parte superior, como la pantalla Open/Save (página 66).



■ Botón [EXIT]

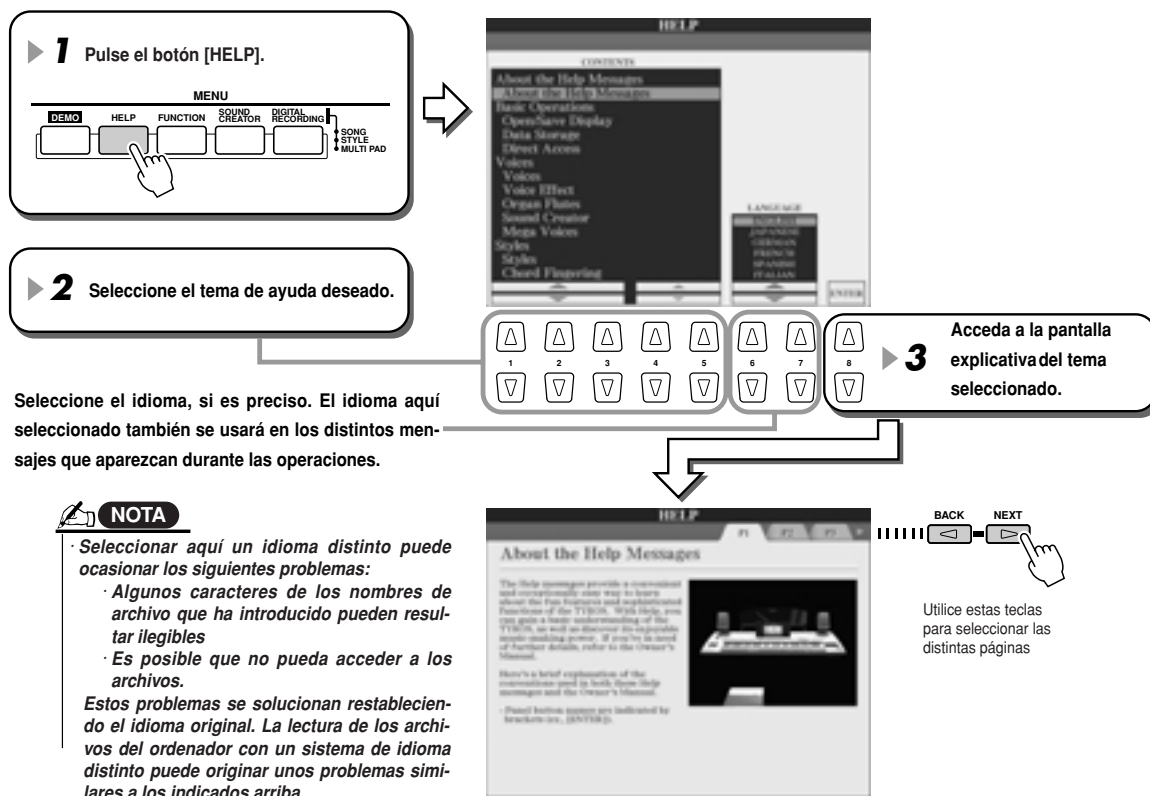
Con independencia de donde se encuentre y gracias a la jerarquía de pantallas del TYROS, el botón [EXIT] le permite ir al nivel superior siguiente o regresar a la pantalla anteriormente seleccionada.

Debido a la cantidad de pantallas distintas de TYROS, es posible que en alguna ocasión no sepa muy bien qué pantalla de operaciones tiene delante en ese momento. En ese caso, puede regresar al principio pulsando el botón [EXIT] varias veces. Esto hará que TYROS regrese indefectiblemente a la pantalla principal (página 24) (la pantalla que aparece cuando se enciende la unidad).

Mensajes Help/Display (ayuda/pantalla)

■ Ayuda (Help)].....

Los mensajes de ayuda muestran explicaciones y descripciones informativas de las principales funciones y prestaciones del TYROS.



■ Mensaje de pantalla (Display)

Gracias a su gran pantalla de cristal líquido, el TYROS puede mostrar mensajes completos y mensajes de confirmación que le guiarán con toda claridad a través de las distintas operaciones. Si aparecen estos mensajes, siga las instrucciones que aparezcan al pulsar el botón LCD correspondiente.



NOTA

Estos mensajes pueden aparecer en uno de los cinco idiomas disponibles. Puede seleccionar el idioma deseado para los mensajes de pantalla. Vea la página 61.



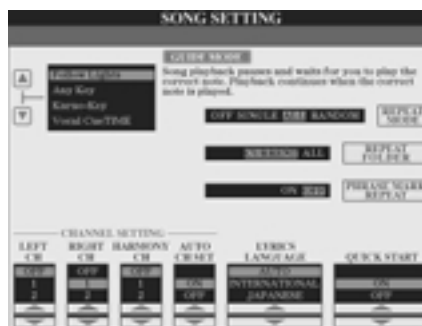
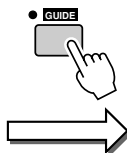
Acceso directo (Direct Access): selección instantánea de pantallas

Con esta cómoda función, puede acceder instantáneamente a la pantalla deseada simplemente pulsando otro botón. Pulse el botón [DIRECT ACCESS] y aparecerá un mensaje en la pantalla invitándole a pulsar el botón apropiado. Pulse el botón correspondiente a la pantalla del ajuste deseado para acceder directamente a esa pantalla. En el ejemplo que se muestra a continuación, la función de acceso directo se utiliza para acceder a la pantalla de selección de ajustes de la guía (página 48).

Consulte la lista de datos adjunta para saber qué pantallas puede seleccionar con esta función de acceso directo.



Pulse de nuevo el botón [DIRECT ACCESS] para regresar a la pantalla original.



NOTA

También puede utilizar esta función para regresar a la pantalla principal (página 24) desde cualquier otra: simplemente pulse el botón [DIRECT ACCESS] y a continuación el botón [EXIT].

Estructura básica de archivos/carpetas y unidades de memoria

El TYROS utiliza distintos tipos de datos, entre ellos los ajustes de voces, estilos, canciones y memoria de registro. Una parte importante de estos datos ya está programada y alojada en el TYROS; también puede crear y editar sus propios datos con algunas de las funciones del instrumento. Todos estos datos se almacenan en archivos separados, como se hace en un ordenador.

Aquí le mostraremos la estructura básica de gestión y organización de los datos del TYROS en archivos y carpetas que usan diversas unidades de memoria.

■ Archivos de datos

TYROS gestiona los siguientes 11 tipos de datos como archivos. Podrá visualizarlos o seleccionarlos, principalmente, por medio de las pantallas Open/Save correspondientes

- Voces (de instrumentos musicales)26, 78
- Estilos32, 108
- Canciones43, 88
- Bancos multipad38, 124
- Bancos de memoria de registro51, 128
- Efectos de usuario
 - Tipos de armonía vocal*47, 130
 - Efectos de usuario*138
 - Ecualización general de usuario*139
 - Compresor general de usuario*140
- Configuración MIDI
 - Plantilla145
- Configuración de sistema159
- Music Finder**40, 126, 159
- Imagen principal (aparece al fondo de la pantalla principal)158
- Imagen de fondo con la letra de la canción90

*Estos datos pueden guardarse en la unidad FD o HD (opcional) por separado.

**La función Music Finder (buscador musical) maneja todas las grabaciones, incluidas las predefinidas, y las creadas como archivo único.

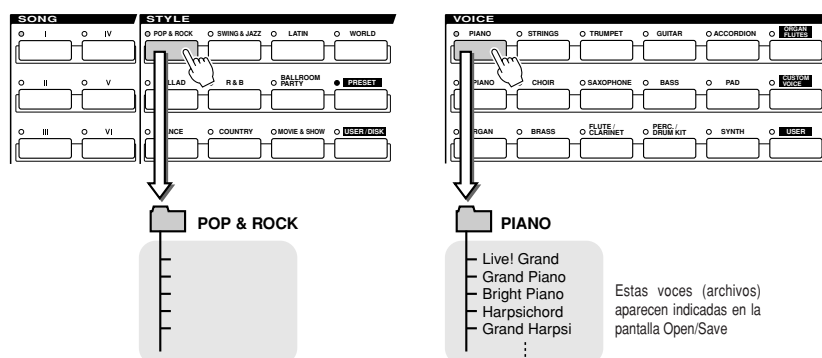


NOTA

•La Imagen principal y la Imagen de fondo con la letra de la canción no se puede crear desde Tyros.

■ Grupos de archivos y carpetas

Los tipos de archivos descritos anteriormente se organizan en "carpetas" y se almacenan como tales. En el caso de las voces, el mismo tipo de sonidos de instrumentos se almacenan juntos como archivos en sus propias carpetas (como Piano, Strings o Trumpet). Los botones del panel, organizados de modo parecido, pueden ser considerados también como carpetas para las distintas voces y estilos.

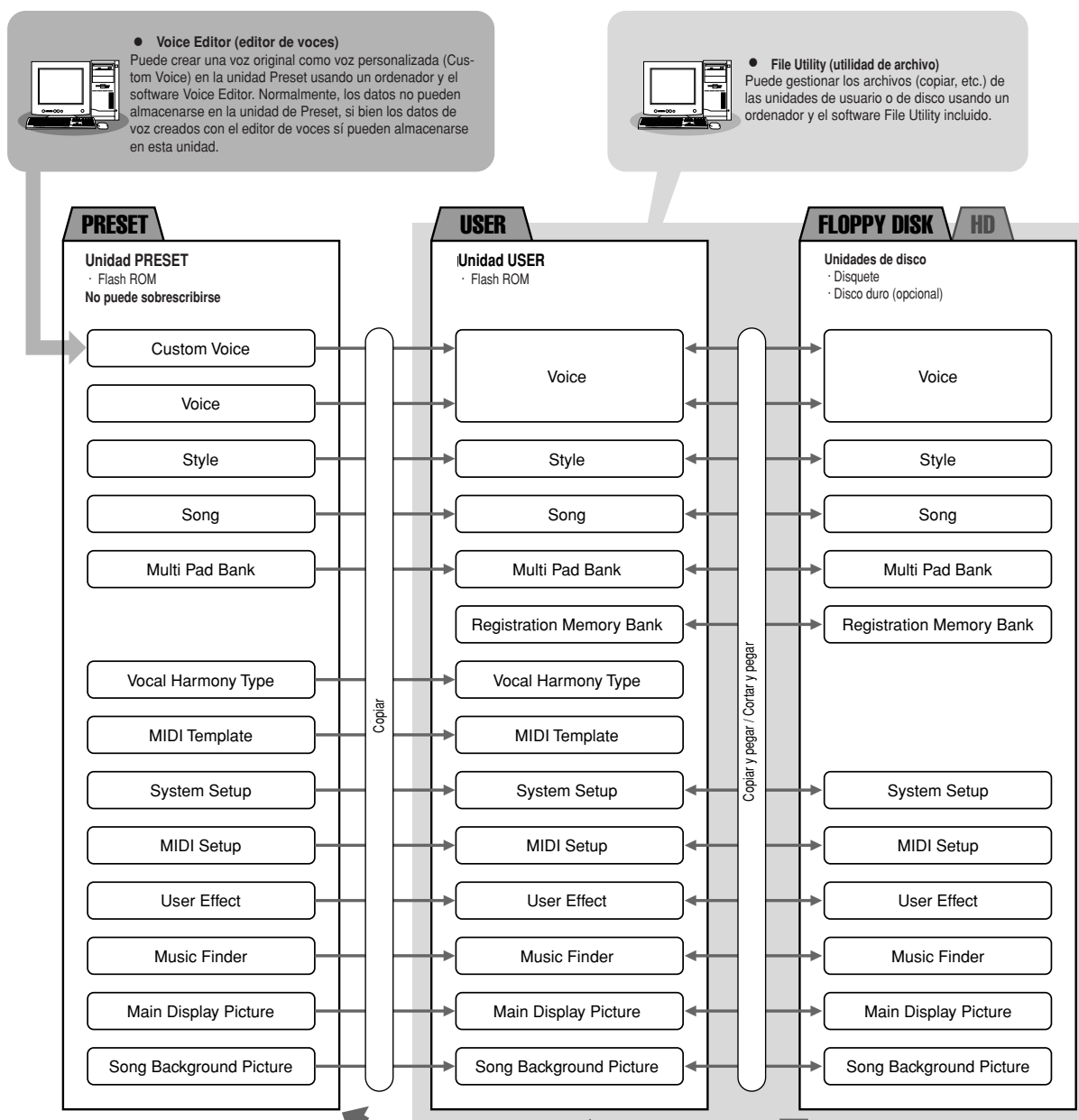


■ Unidades de memoria en que se guardan las carpetas/archivos.....

Las carpetas y archivos descritos anteriormente se guardan en las siguientes unidades de memoria.

- Unidad PRESET (predefinidos)Aquí se almacenan los archivos preprogramados e instalados internamente en el TYROS. Los archivos predefinidos pueden cargarse (accederse a ellos) pero no se puede grabar sobre ellos porque usan ROM (memoria de sólo lectura).
- Unidad USER (usuario)Los archivos que se almacenan en esta unidad contienen los datos propios originales, creados o editados con las distintas funciones del TYROS. Puesto que esta unidad interna usa Flash ROM, los contenidos se conservan aunque se desconecte el sistema.
- Unidad FD (disquete)También puede almacenar sus datos originales en un disquete. Desde aquí puede acceder al software de discos comerciales. Naturalmente, estos archivos estarán únicamente disponibles si en la unidad se introduce el disco adecuado.
- Unidad HD (disco duro; opcional)Puede instalarse en el TYROS una unidad de disco duro opcional. Los datos creados pueden guardarse aquí para su uso posterior.

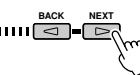
■ Archivos y unidades de memoria



Esta es la pantalla de abrir/guardar voces (Voice Open/Save) a la que se accede pulsando el botón [PIANO] en la sección VOICE.

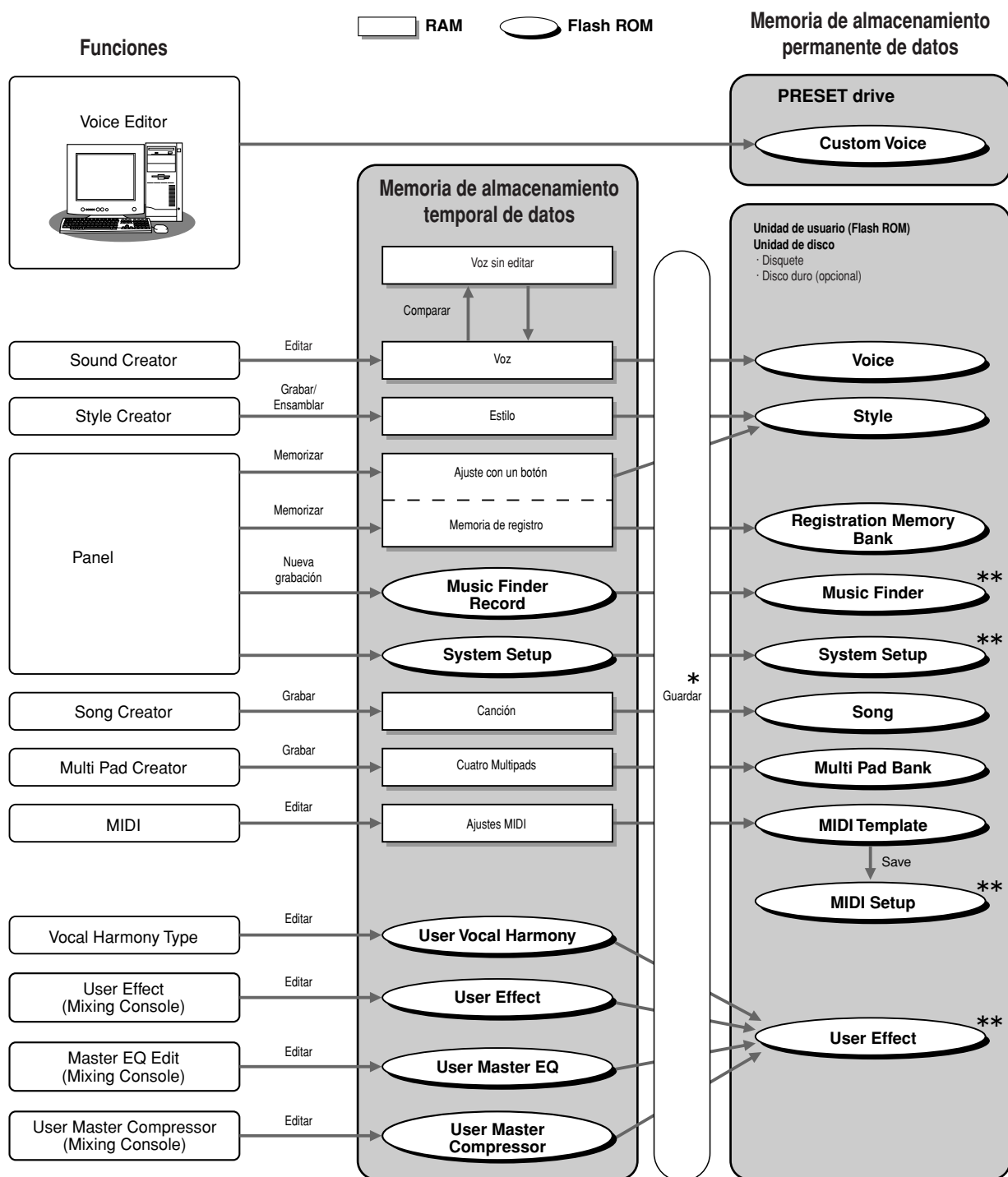
NOTA

En la pantalla Open/Save aparecen sólo aquellos archivos que pueden gestionarse desde la pantalla seleccionada. La unidad de disquete (FD) de la pantalla Open/Save, por ejemplo, muestra sólo voces, aunque en el disquete se hayan guardado archivos de estilos o canciones.



Seleccione una unidad de memoria con los botones [BACK]/[NEXT].

■ Funciones y unidades de memoria de Tyros



PRECAUCIÓN

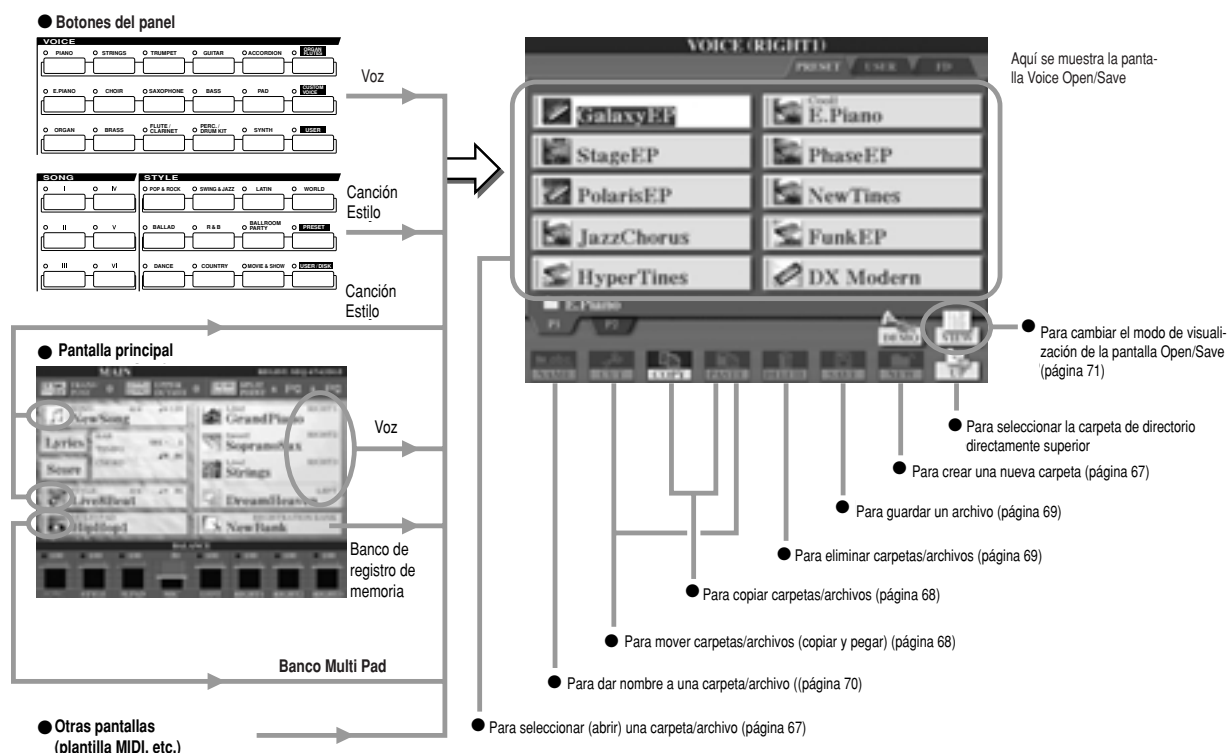
Los datos en Flash ROM se conservan aunque se desconecte la unidad. En cambio, perderá los datos de la RAM si selecciona otro archivo o apaga el sistema. Asegúrese de guardar los datos que necesite de la RAM en la unidad del usuario (Flash ROM) o de disco (disquete o disco duro instalado como opción) antes de seleccionar otro archivo o apagar el sistema.

* La operación de almacenamiento (Save) se ejecuta desde la pantalla Open/Save.

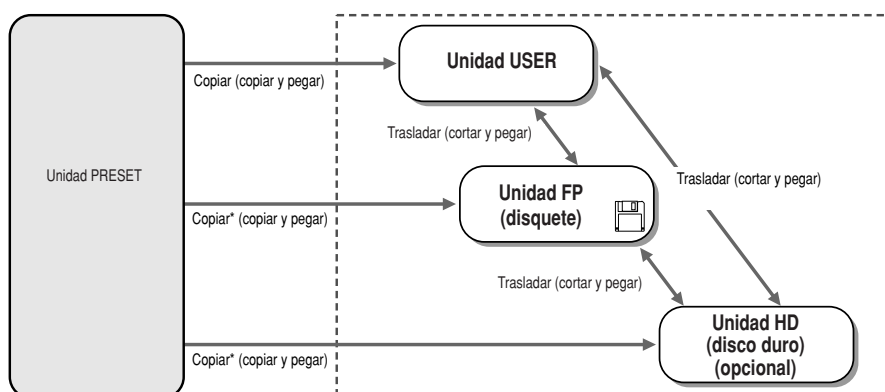
** Puede accederse a la pantalla Open/Save correspondiente desde la pantalla [FUNCTION] #UTILITY #SYSTEM RESET.

Operaciones de carpeta/archivo con la pantalla Open/Save

La pantalla Open/Save es la "base" de las operaciones de carpeta/archivo. Esta es la pantalla desde la que se guardan y gestionan los datos de archivo (como se indica en la página 63). Puesto que hay once tipos diferentes de datos, el TYROS dispone de once pantallas Open/Save distintas. Las pantallas de selección de voces, estilos y canciones descritas en la guía rápida son todas ellas pantallas Open/Save. En esta sección se explica este tipo de pantalla y las operaciones básicas de pantalla para manejar el TYROS. En la ilustración siguiente se muestra la manera de seleccionar la pantalla Open/Save para cada tipo de datos (página 63) y los menús de función.



Como se describe en la página 63, puede leer los datos de la unidad Preset, pero no escribir o guardar datos en ella. Por tanto, algunas de las funciones indicadas arriba para las carpetas o archivos no estarán disponibles. Más detalles a continuación:



* Algunos archivos de la unidad Preset no podrán copiarse debido a las limitaciones del copyright.

En estas unidades puede grabar los datos y realizar todas las operaciones de carpeta/archivo indicadas anteriormente, incluidas las de reasignación de nombres de archivo, eliminación de archivos y creación de nuevas carpetas.

NOTA

La pantalla Open/Save no permite copiar directamente un archivo/carpeta de un a disquete a otro. Si desea realizar esta operación, use la función **DISK TO DISK COPY** en la pantalla **[FUNCTION] → UTILITY → DISK** (página 157).

Creación de una carpeta

Según vaya aumentando su biblioteca de datos TYROS, será conveniente organizarla en varias carpetas. Esta operación le permite crear nuevas carpetas en las unidades de usuario, disquete y disco duro opcional. A continuación se explica el procedimiento básico, y en la página 30 de la guía rápida encontrará un ejemplo específico (uso de voces).

- ▶ **1** Seleccione la página (ruta) de la pantalla Open/Save en la que desea crear una nueva carpeta.

- ▶ **2** Pulse el botón LCD [NEW] (inferior [7]) situado en la parte inferior de la pantalla LCD para activar la ventana emergente e introducir el nombre de la carpeta.



- ▶ **3** Introduzca el nombre de la nueva carpeta. En la página 70 encontrará instrucciones sobre la asignación de nombres.

- ▶ **4** Pulse el botón LCD [OK] (superior [7]) para crear ahora la nueva carpeta.

NOTA

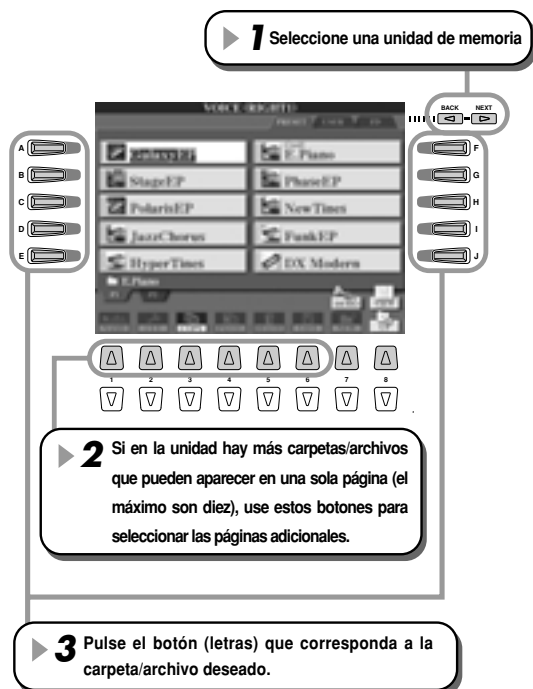
En la unidad de usuario, los directorios de carpetas pueden disponer de hasta cuatro niveles. El número máximo total de archivos y carpetas que pueden almacenarse es de 3.200, aunque esta cifra puede variar en función de la longitud de los nombres de los archivos.

En las unidades de disquete y disco duro (éste opcional), el número máximo de archivos que pueden almacenarse en una carpeta será de 250.

Selección (abrir) de una carpeta/archivo

Puede seleccionar una carpeta/archivo de dos maneras: con los botones LCD (letras) o con la rueda [DATA ENTRY].

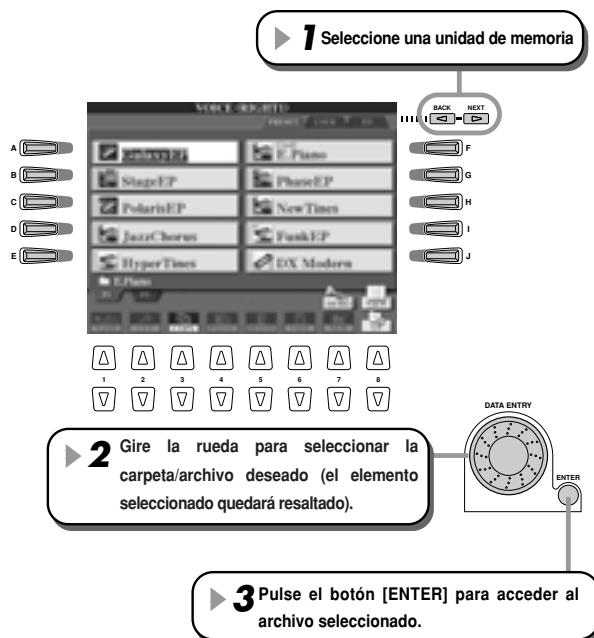
Cómo seleccionar un archivo con los botones LCD



NOTA

Si pulsa dos veces el botón [A] – [J] adecuado, seleccionará el archivo correspondiente y la pantalla Open/Save se cerrará.

Cómo seleccionar un archivo con la rueda



NOTA

Si pulsa dos veces el botón [A] – [J] apropiado, seleccionará el archivo correspondiente y cerrará la pantalla Open/Save.

Copia de carpetas/archivos

Las carpetas y los archivos pueden copiarse libremente entre las unidades instaladas, excepto con la unidad Preset (pueden copiarse datos de la unidad Preset pero no copiarse datos en ella). A continuación se describe el procedimiento básico, y en la página 30 de la guía rápida encontrará un ejemplo específico (uso de voces).

- **1 Seleccione la página (ruta) de la pantalla Open/Save donde se encuentran las carpetas y archivos relacionados.**

- **2 Pulse el botón LCD [COPY] (inferior [3]) en la parte inferior de la pantalla LCD.**

La ventana emergente de las operaciones de copia aparecerá en la parte inferior de la pantalla. Para regresar a la pantalla original, pulse el botón LCD [CANCEL].



NOTA

• La pantalla Open/Save no le permite copiar directamente desde un disquete a otro. Si desea hacer esto, utilice la función DISK TO DISK COPY en la pantalla [FUNCTION] → UTILITY → DISK (ver página 157).

- **3 Seleccione las carpetas/archivos que va a copiar.**

Pulse el botón LCD (letras) que corresponda a la carpeta/archivo deseado. Puede seleccionar varios archivos/carpetas juntos, incluso de otras páginas. Pulse el botón LCD [ALL] (inferior [6]) para seleccionar todas las carpetas/archivos señalados en la pantalla actual, incluidos los de otras páginas. Una vez pulsado este botón (LCD [ALL] – inferior [6]), [ALL] cambia a [ALL OFF] para abandonar o anular la selección si lo desea.

- **4 Pulse el botón LCD [OK] (inferior [7]) para regresar a la pantalla Open/Save.**

- **5 Acceda a la pantalla de destino.**

La unidad Preset no puede seleccionarse como destino. Cree una nueva carpeta (página 67) en la página de destino (ruta), si es necesario.

- **6 Pulse el botón LCD [PASTE] (inferior [4]).**

Las carpetas/archivos que se han movido de la página fuente (ruta) aparecerán en la pantalla.

Traslado de carpetas/archivos

Las carpetas y los archivos pueden moverse libremente entre las unidades instaladas, excepto con la unidad Preset (pueden copiarse y moverse datos de la unidad Preset pero no a ella).

- **1 Seleccione la página (ruta) de la pantalla Open/Save donde se encuentran las carpetas y archivos relacionados.**

- **2 Pulse el botón LCD [CUT] (inferior [2]) en la parte inferior de la pantalla LCD.**

La ventana emergente de las operaciones de cortar aparecerá en la parte inferior de la pantalla. Para regresar a la pantalla original, pulse el botón LCD [CANCEL].



- **3 Seleccione las carpetas/archivos que va a mover.**

La operación es igual que en el paso 3 de "Copiar carpetas/archivos" anterior.

- **4 Pulse el botón LCD [OK] (inferior [7]) para regresar a la pantalla Open/Save.**

- **5 Acceda a la pantalla de destino.**

La unidad Preset no puede seleccionarse como destino. Cree una nueva carpeta (página 67) en la página de destino (ruta), si es necesario.

- **6 Pulse el botón LCD [PASTE] (inferior [4]).**

Las carpetas/archivos que se han movido de la página fuente (ruta) aparecerán en la pantalla.

Eliminación de carpetas/archivos

Las carpetas y archivos pueden eliminarse libremente de las unidades instaladas, excepto de la unidad Preset.

- ▶ **1 Seleccione la página (ruta) de la pantalla Open/Save donde se encuentren las carpetas y archivos pertinentes.**
- ▶ **2 Pulse el botón LCD [DELETE] (inferior [5]) en la parte inferior de la pantalla LCD.**
La ventana emergente de la operación de eliminación aparecerá en la parte inferior de la pantalla.
Para regresar a la pantalla original, pulse el botón LCD [CANCEL].



- ▶ **3 Seleccione las carpetas/archivos que va a eliminar.**
La operación es la misma que la descrita en el paso 3 de "Copia de carpetas/archivos" (copiar y pegar) en la página 68).
- ▶ **4 Pulse el botón LCD [OK] (inferior [7]).**
Aparecerá un aviso de confirmación.
- ▶ **5 Siga las instrucciones de pantalla.**

Almacenamiento de archivos

Esta operación le permite guardar los datos personales originales (como canciones y voces de creación propia) en las unidades de usuario, disquete y disco duro (ésta opcional).

Tenga en cuenta que si guarda el archivo actualmente abierto, el paso 1 no será necesario.

- ▶ **1 Una vez creada una canción o voz en la pantalla Song Creator o Sound Creator correspondiente, pulse el botón LCD [SAVE].**
Aparecerá la pantalla Open/Save correspondiente.



NOTA

En algunas operaciones de edición, tales como efectos, ecualización general o compresor general de usuario, se activará una ventana emergente (como la del paso 3 de este apartado) en lugar de la pantalla Open/Save. En este caso, los pasos 2 y 3 son innecesarios.

- ▶ **2 Seleccione la pantalla de destino.**
- ▶ **3 Pulse el botón LCD [SAVE] (inferior [6]).**
La ventana emergente para la operación de almacenamiento aparecerá en la parte inferior de la pantalla. Para regresar a la pantalla original, pulse el botón LCD [CANCEL].



- ▶ **4 Introduzca el nombre del archivo (página 70).**
- ▶ **5 Pulse el botón LCD [OK] (inferior [7]).**
- ▶ **6 Pulse de nuevo el botón [OK] para guardar ahora el archivo.**

Asignación de nombre a carpetas/archivos

A las carpetas y archivos de las unidades instaladas puede cambiarles el nombre cuando desee. También puede poner nombre a los archivos que usted haya creado.

Las siguientes instrucciones son aplicables cuando se activa la operación de asignación nombre desde la pantalla Open/Save. Para otro casos, consulte directamente el paso 5 (abajo).

1 Seleccione la página (ruta) de la pantalla Open/Save donde se encuentren las carpetas y archivos relacionados.

2 Pulse el botón LCD [NAME] (inferior [1]) en la parte inferior de la pantalla LCD.

La ventana emergente de la operación de asignación de nombre aparecerá en la parte inferior de la pantalla.

Para regresar a la pantalla original, pulse el botón LCD [CANCEL].

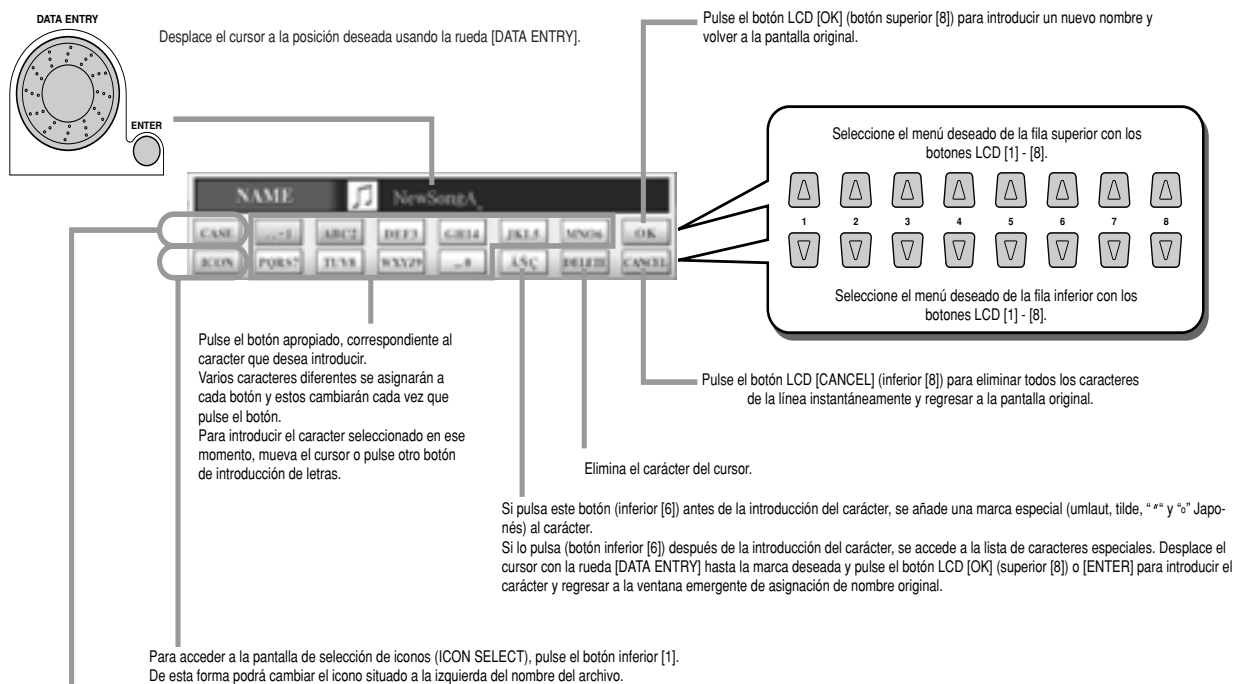


3 Seleccione la carpeta o archivo que va a nombrar.

4 Pulse el botón LCD [OK] (inferior [7]).

La ventana emergente para introducir el nombre aparecerá en la parte inferior de la pantalla. Para regresar a la pantalla original, pulse el botón LCD [CANCEL].

5 Introduzca el nombre de la carpeta o archivo seleccionado.



Cambie el tipo de carácter con el botón [1].

• Si selecciona el japonés como idioma (language) en la pantalla [FUNCTION] → UTILITY → OWNER (página 158), podrá introducir los siguientes tipos de caracteres y tamaños:

- かな漢 (kana-kan)Hiragana y kanji, marcas (tamaño completo)
- カナ (kana)Katakana (normal size), marcas (tamaño completo)
- カ (kana)Katakana (half size), marcas (tamaño medio)
- ABCalfabeto (letras mayúsculas y minúsculas, tamaño completo), números (tamaño completo), marcas (tamaño completo)
- ABCalfabeto (letras mayúsculas y minúsculas, tamaño medio), números (tamaño medio), marcas (tamaño medio)

• Si ha seleccionado en la pantalla un idioma que no sea el japonés [FUNCTION] → UTILITY → OWNER (página 158), tendrá disponibles los siguientes tipos de caracteres:

- CAJA ... Alfabeto (letras mayúsculas, tamaño medio), números (tamaño medio), marcas (tamaño medio)
- caja ... Alfabeto (letras minúsculas, tamaño medio), números (tamaño medio), marcas (tamaño medio)

NOTE

• El ejemplo de menú emergente que aquí se muestra aparece cuando el parámetro de idioma especificado en la pantalla [FUNCTION] → UTILITY → OWNER (página 158) es "ENGLISH", y el tipo de caracteres "ABC" (tamaño medio).

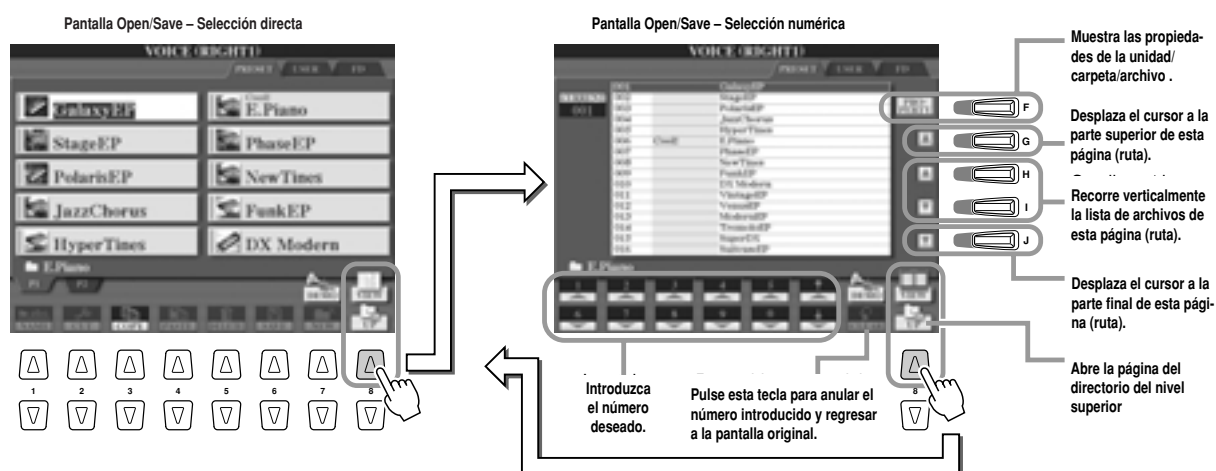
6 Pulse el botón LCD [OK] (inferior [8]) para introducir ahora el nuevo nombre de la carpeta/archivo y regresar a la pantalla original.

■ Conversión al Kanji (idioma japonés).....

Sólo es aplicable si está utilizando el botón “??? (kana-kan)” (en japonés). Cuando los caracteres “hiragana” introducidos aparecen en inverso (resaltados), pulse el botón [ENTER] una o varias veces para convertir los caracteres al kanji correspondiente. La zona en inverso puede cambiarse con la rueda [DATA ENTRY]. La zona convertida puede volver a cambiarse a “hiragana” con el botón LCD [DELETE] (inferior [7]). La zona invertida puede borrarse de una vez con el botón LCD [CANCEL] (inferior [8]). Ahora, para que el cambio tenga efecto, pulse el botón LCD [OK] (superior [8]) o introduzca el siguiente carácter. Para introducir el “hiragana” tal cual (sin convertirlo), pulse el botón LCD [OK] (superior [8]).

Cambio de visualización de la pantalla Open/Save

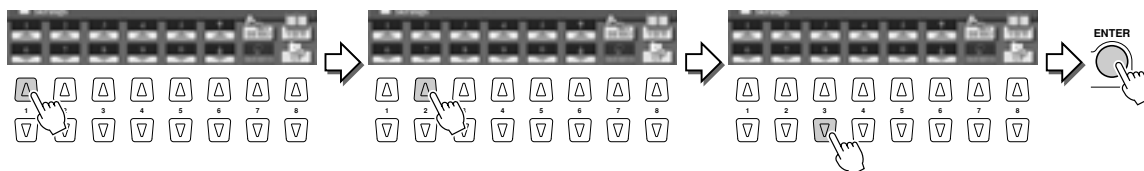
La pantalla Open/Save dispone de dos tipos de visualización distintos: de selección directa (Direct Selection), que es el que hemos visto hasta ahora, y de selección numérica (Number Input), que permite abrir los archivos por su número. Puede alternar entre estos dos tipos pulsando el botón LCD superior [7].



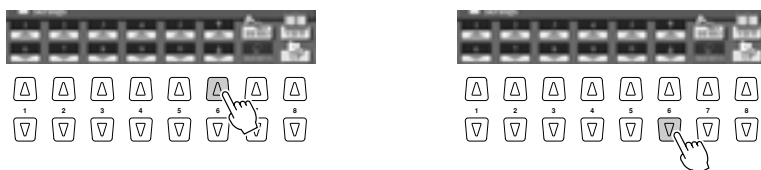
Con la selección directa, el archivo se elige directamente pulsando el botón LCD (letras) correspondiente. Por su parte, el tipo de selección numérica permite acceder al archivo deseado introduciendo el número de archivo correspondiente (véase a continuación). Puesto que el TYROS tiene muchos archivos repartidos por varias páginas, la selección numérica puede ser más rápida y más cómoda, siempre que se conozca el número del archivo.

■ Tipo de selección numérica: introducción de números.....

Para seleccionar, por ejemplo, la voz número 128, pulse los botones LCD [1], [2] y [8] seguidos, como se indica abajo, y a continuación [ENTER]. La introducción de números de dos cifras se efectúa igual que si se trata de una cifra.



Para seleccionar el archivo siguiente o anterior, utilice los botones [▲] o [▼].



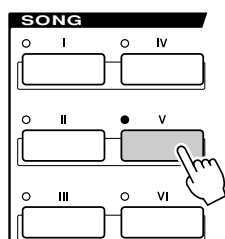
■ **Tipo de selección numérica: memorización de rutas**

Por “ruta” entendemos la ubicación de las carpetas y archivos señalada en ese momento en la pantalla LCD. La pantalla Open/Save de canciones y estilos le permite memorizar la ruta actual en uno de los botones del panel. Aunque sus datos estén diseminados por la unidad en una jerarquía compleja de carpetas y rutas, puede abrir instantáneamente cualquier archivo con independencia de las profundidades a las que se halle, pulsando simplemente un botón.

- **1** Primero active el tipo de selección numérica, luego indique la ruta que se va a memorizar en el botón, y finalmente pulse el botón LCD [MEMORY] (LCD [E]).



- **2** Pulse el botón de la sección SONG (canción) en el que va a memorizarse la ruta (seleccionada en el paso 1 anterior).



- 3** Seleccione la otra ruta (por ejemplo, la pantalla Open/Save para voces) y pulse el mismo botón que en el paso 2.

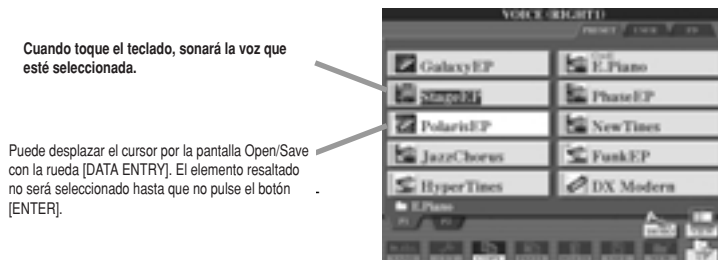
Advertirá que la pantalla es la misma que en el paso 1.

Las rutas para los archivos de estilos también pueden memorizarse con el procedimiento que se acaba de reseñar. En la página 111 encontrará más detalles.

Acerca del cursor resaltado de la pantalla

Como hemos visto hasta ahora, la pantalla LCD permite seleccionar varios tipos de archivos (de voces, estilos, canciones...) y ajustar el valor de parámetro de diversas funciones. El cursor resaltado es otra cómoda y dinámica prestación de la pantalla LCD, ya que indica claramente (con un lineado exterior rojo y un fondo resaltado) el archivo que se va a seleccionar o el parámetro que va a ajustarse.

■ Indicación de archivos con el cursor (voces, estilos, canciones, etc.)



■ Indicación de parámetros con el cursor.....



Sobre los colores de los botones del panel

Los botones del panel que aparecen en la lista siguiente se iluminan en dos colores: verde o rojo. Esta codificación de fácil comprensión indica el estado del botón o de la función, como se describe a continuación.

- **Apagado** No hay ningún dato asignado actualmente.
- **Verde** Se han asignado datos al botón.
- **Rojo** Se han asignado datos al botón y éste está activado o reproduciendo.

A continuación se ofrecen más detalles acerca de cada botón.

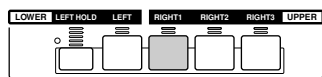
	Apagado	Verde	Rojo
Botones [REGISTRATION MEMORY]	No se ha asignado al botón la memorización de ningún ajuste de panel	Se ha asignado al botón la memorización de ajustes de panel	Se ha asignado al botón la memorización de ajustes de panel y el botón está activado (ha sido el último seleccionado)
Botones [PROGRAMMABLE ONE TOUCH SETTING]	No se ha asignado al botón la memorización de ningún ajuste de panel	Se ha asignado al botón la memorización de ajustes de panel	Se ha asignado al botón la memorización de ajustes de panel y el botón está activado (ha sido el último que se ha seleccionado)
Botones INTRO [I] – [III] Botones MAIN VARIATION [A] – [D] Botón [BREAK] Botones ENDING/rit.[I] – [III]	La sección correspondiente del estilo seleccionado no tiene datos	La sección correspondiente del estilo seleccionado tiene datos	La sección correspondiente del estilo seleccionado tiene datos y está activada
Botones [SP1] – [SP4]	No se ha asignado al botón un marcador de posición en canción	Se ha asignado al botón un marcador de posición en canción	Se ha asignado al botón un marcador de posición en canción y es el último marcador que se ha pasado durante la reproducción.
MULTI PAD [1] - [4]	No se han asignado datos al Multi Pad	Se han asignado datos al Multi Pad	Activado (reproduciendo)

Acerca del teclado

El teclado del TYROS incorpora diversas funciones prácticas que no se encuentran en un instrumento acústico y que simplifican las actuaciones. Como se explica en la guía rápida, es posible, por ejemplo, reproducir diversas voces juntas, en superposición, o reproducir una voz con la mano izquierda y otra distinta con la derecha (o incluso tres voces superpuestas). A continuación se ofrece un índice de las funciones y modos relacionados con el teclado.

Secciones del teclado y sus funciones

● Reproducción de una sola voz

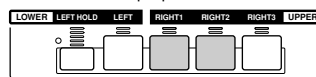


Activación/desactivación de parte



VOICE RIGHT 1

● Reproducción de dos voces superpuestas

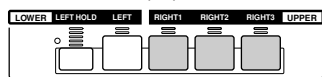


Activación/desactivación de parte



VOICE RIGHT 1+RIGHT 2

● Reproducción de tres voces superpuestas

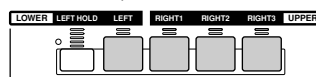


Activación/desactivación de parte



VOICE RIGHT 1+RIGHT 2+RIGHT 3

● Reproducción de voces independientes con las dos manos



Activación/desactivación de parte

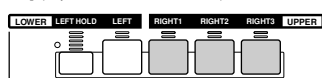


VOICE LEFT

VOICE RIGHT 1+RIGHT 2+RIGHT 3

Punto de división..... Punto del teclado que separa las secciones de mano izquierda y mano derecha.

● Cuando [ACMP] (reproducción de estilos) está activado:



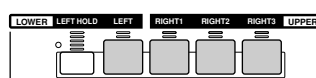
Activación/desactivación de parte



VOICE RIGHT 1 - 3

Sección de acordes para la reproducción de estilos

Punto de división..... Punto del teclado que separa las secciones de mano izquierda y mano derecha.



Activación/desactivación de parte



Sección de acordes + VOICE LEFT

VOICE RIGHT 1 - 3

Punto de división

Cuando el punto de división de la sección de acordes y el punto de división de la voz se ajustan en puntos distintos (notas):



Sección de acordes para la reproducción de estilos

VOICE LEFT

VOICE RIGHT 1 - 3

Punto de división para la sección de acordes

Punto de división para la sección de voces

Activación/desactivación del inicio sincronizado (Synchro Start)

Esta cómoda función permite iniciar la reproducción de estilos o canciones con solo pulsar una tecla del teclado. Obviamente, deberá estar activado (modo de espera) si desea utilizarlo.

● Inicio sincronizado: reproducción de estilos (página 32)

Actívalo o desactívalo pulsando el botón [SYNC START] en la sección STYLE CONTROL. Cuando la función Synchro Start está activada, la reproducción de estilos se comporta de dos maneras, según el estado del botón [ACMP]:



· Si [ACMP] está desactivado:

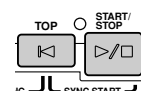
Sólo la parte de ritmo (canal) del estilo seleccionado se iniciará en cuanto toque una tecla del teclado.

· Si [ACMP] está activado:

Todas las partes del estilo seleccionado se iniciarán tan pronto como accione una tecla o un acorde en la sección de acordes del teclado (tiene que ser en esta sección).

● Inicio sincronizado: reproducción de canciones

Para activar y desactivar esta función, mantenga pulsado el botón [TOP] y simultáneamente pulse el botón [START/STOP] en la sección SONG CONTROL. Si el inicio sincronizado está activado, la canción se iniciará desde la posición actual en cuanto toque el teclado.



Árbol de funciones

- **Botón /Controlador** Corresponde al botón/controlador que deberá utilizar al principio para acceder a la función correspondiente. Los números de la izquierda se corresponden con los del "Panel superior y conexiones" de la página 16.
- **Título LCD** Aparece en la parte superior de la pantalla LCD activada por las operaciones con botones o controladores. "..." indica que no hay ninguna pantalla LCD activada al operar con el botón o controlador.
- **Función** Describe la función que puede ejecutarse en la pantalla LCD activada por las operaciones con botones o controladores. Describe la función propia del botón/controlador si el título LCD es "...".

	Botón/Controlador	Título LCD	Función	Página
1	Interruptor POWER ON/OFF	---	Encendido y apagado	22, 24
2	Control MASTER VOLUME	---	Ajuste del volumen global	22
3	Control MASTER VOLUME	---	Ajuste del volumen del micrófono	46, 130
4	Botones MIC			
	Botón [VOCAL HARMONY]	---	Activar/desactivar la armonía vocal	47, 130
	Botón [TALK]	---	Seleccionar los ajustes Talk relacionados con el sonido de micrófono	132
	Botón [EFFECT]	---	Activar/desactivar el efecto para el sonido de micrófono	130
	Botón [VH TYPE SELECT]	VOCAL HARMONY TYPE	Seleccionar/producir el efecto de armonía vocal	47, 130
	Botón [MIC SETTING]MICROPHONE SETTING	MICROPHONE SETTING		
		OVERALL SETTING	Ajustar los parámetros relacionados con el micrófono, como EQ, puerta de ruido y compresor	132
		TALK SETTING	Ajustar los parámetros relacionados con los ajustes Talk	132
5	Botones SONG CONTROL			
	Botones [SP1] – [SP4]	---	Introducir marcas de posición en canción a la canción seleccionada y ejecutar saltos entre las marcas	44, 91
	Botón [LOOP]	---	Activar/desactivar la reproducción en bucle (entre marcas)	44, 91
	Botón [REC]	(Pop-up window)	(ventana emergente) Grabar una canción	54
	Botón [TOP]	---	Acceso directo al compás inicial de la canción seleccionada	43
	Botón [START/STOP]	---	Iniciar/detener la reproducción o grabación de la canción solicitada	43
	Botón [REV]	(Pop-up window)	(ventana emergente) Retroceso rápido de la posición de reproducción de canción	43, 91
	Botón [FF]	(Pop-up window)	Avance rápido de la posición de reproducción de canción	43, 91
6	Botones FADE IN/OUT	---	Producir suaves fundidos de entrada/salida al iniciar y detener el estilo/canción	109
7	Botones SONG	SONG	Pantalla Open/Save de canciones	43, 66
8	Botones STYLE			
	Botón [POP&ROCK] – [WORLD]	STYLE	La pantalla Open/Save de la categoría (ruta) correspondiente al botón seleccionado	37, 111
	Botón [PRESET]	STYLE	Habilitar la selección de las categorías de estilo con los botones [POP&ROCK] – [WORLD], como rotuladas en el panel	37, 111
	Botón [USER DISK]	STYLE	Habilitar la selección de las categorías introducidas como personalizadas con los botones [POP&ROCK] – [WORLD], como guardadas por el usuario	37, 111
9	Botones STYLE CONTROL			
	Botón [ACMP]	---	Activar/desactivar ACMP (acompañamiento automático) 32	32
	Botón [OTS LINK]	---	Activar/desactivar la función de enlace de ajuste con un botón	110
	Botón [AUTO FILL IN]	---	Activar/desactivar la función de relleno automático	35
	Botones [INTRO]	---	Activar/desactivar las secciones Intro del estilo seleccionado	34
	Botones [MAIN VARIATION]	---	Activar/desactivar las secciones principales del estilo seleccionado	34
	Botón [BREAK]	---	Activar/desactivar las secciones de ruptura	34
	Botón [ENDING/rit.]	---	Activar/desactivar las secciones de coda del estilo seleccionado	34
	Botón [SYNCC STOP]	---	Activar/desactivar la parada sincronizada	110
	Botón [SYNC START]	---	Activar/desactivar el inicio sincronizado	32, 110
	Botón [START/STOP]	---	Iniciar/detener la reproducción del estilo	33
10	Botón METRONOME	---	Iniciar/detener el metrónomo	156
11	Botón TAP TEMPO	---	Marcar el tempo de la reproducción de estilo	109
12	Botón TEMPO	(Pop-up window)	(ventana emergente) Cambiar el tempo de la reproducción de estilo/multipad/canción	109
13	Botón TRANSPOSE	(Pop-up window)	(ventana emergente) Transponer el tono en sentido ascendente o descendente	82
14	Botones MULTI PAD CONTROL			
	Botones [1] – [4]	---	Reproducción de multipads	38, 124
	Botones [STOP]	---	Detener la reproducción de multipads	38, 124

Botón/Controlador	Título LCD	Función	Página
15 Botón MIXING CONSOLE	MIXING CONSOLE		134
	VOL/VOICE	Mixing Console	135
	FILTER	Ajustar el vol. y el pan. para cada parte y ajustar la función de reasignación autom. de voces de canción	135
	TUNE	Ajustar el contenido armónico y el brillo para cada parte 135 TUNE Ajustar los parámetros relacionados con la altura, incluido el ajuste de transposición, para cada parte	135
	EFFECT	Ajustar la profundidad del efecto para cada parte y el tipo/parámetros de efecto para cada bloque	136
	EQ	Seleccionar/producir un tipo de ecualización máster y ajustar la ganancia EQ para cada parte	139
	CMP	Seleccionar/producir un tipo de compresor máster	140
	LINE OUT	Ajustes de salida de línea para cada parte y cada instrumento (clave) de la voz de batería	140
16 Botón BALANCE	(Pop-up window)	(ventana emergente) Ajustar el balance de volumen entre las partes	36, 45
17 Botón CHANNEL ON/OFF	(Pop-up window)	(ventana emergente) Activar/desactivar cada canal (parte) de la reproducción de canción/estilo seleccionado	37, 45
18 Botón REGISTRATION MEMORY			
Botón [REGIST BANK]	REGISTRATION BANK	Pantalla Open/Save de los bancos de memoria de registro	52
Botón [FREEZE]	---	Activar o desactivar la función de congelación	128
Botones [1] - [8]	---	Acceder a diversos ajustes del panel	51
Botón [MEMORY]	REGISTRATION MEMORY CONTENTS	Memorizar diversos ajustes del panel en la memoria de registro/ajuste con un botón	51
19 Botón DEMO	DEMO	Selección/reproducción de canción de demostración	24
20 Botón HELP	HELP	Visualizar las explicaciones de las funciones del TYROS y seleccionar el idioma de los mensajes de pantalla	61
21 Botón FUNCTION	MASTER TUNE/SCALE TUNE		
	MASTER TUNE	Ajustar la altura global del TYROS	150
	SCALE TUNE	Afinar cada nota de la octava	150
	SONG SETTING	Ajustar los parámetros relacionados con la reproducción de canciones, como los ajustes de la función Guide	92
	STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING		
	STYLE SETTING/SPLIT POINT	Ajustar los parámetros relacionados con la reproducción de estilos, como los ajustes del punto de división	112
	CHORD FINGERING	Seleccionar la manera de indicar los acordes tocados con la mano izquierda	108
	CONTROLLER		
	FOOT PEDAL	Asignar la función del pedal	152
	KEYBOARD/PANEL	Ajustar los parámetros relacionados con el teclado, como la pulsación inicial y el aftertouch	154
	REGIST. SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET		
	REGISTRATION SEQUENCE	Especificar la secuencia de la memoria de registro	128
	FREEZE	Especificar a qué ajustes afecta la función de congelación	128
	VOICE SET	Determinar si se activan los ajustes predefinidos al seleccionar una nueva voz	151
	HARMONY/ECHO	Seleccionar un tipo de armonía/eco y ajustar los parámetros relacionados	39, 154
	VIDEO OUT	Ajustar las características de pantalla que se envían a un televisor o monitor de video conectado a la salida [VIDEO OUT]	151
	MIDI	Seleccionar una plantilla MIDI	144
	SYSTEM	Ajustes MIDI de parámetros relacionados con el sistema	146
	TRANSMIT	Ajustes MIDI de los canales de transmisión	146
	RECEIVE	Ajustes MIDI de los canales de recepción	147
	ROOT	Ajustes MIDI de las notas raíz de acordes que determinan si el TYROS reconoce los eventos de nota recibidos como el tipo de acorde en la reproducción de estilos	148
	CHORD DETECT	Ajustes MIDI de detección de acordes que determinan si el TYROS reconoce los eventos de nota recibidos como el tipo de acorde en la reproducción de estilos	148
	MFC10	Ajustar los parámetros relacionados con un MFC10 conectado (opcional)	148
	UTILITY		
	CONFIG 1	Ajustar diversos parámetros como el fundido de entrada/salida y el metrónomo	156
	CONFIG 2	Ajustar el parámetro que determina si el número de cambio del programa de voz aparecerá indicado en la pantalla Open/Save de voces y el que determina si los altavoces instalados (opcionales) van a sonar	156
	DISK	Ejecutar las operaciones relacionadas con el disco, como la función de copia y formato del disco	156
	OWNER	Ejecutar operaciones como el registro de su nombre en el TYROS	158
	SYSTEM RESET	Recuperar los ajustes de fábrica para la memoria Flash ROM interna	158

Botón/Controlador	Título LCD	Función	Página
22 Botón SOUND CREATOR	SOUND CREATOR	Crear una voz de usuario	83, 85
	COMMON	Ajustar los valores de diversos parámetros a los que se accede al especificar una voz de usuario	86
	CONTROLLER	Ajustar los valores de los parámetros de una voz de usuario relacionados con la rueda de modulación y el aftertouch	86
	SOUND	Ajustar los valores de importantes parámetros modeladores del sonido como el filtro y la ecualización	87
	EFFECT/EQ	Ajustar los parámetros del tipo de efecto/EQ a los que se accede al seleccionar una voz de usuario	87
	HARMONY	Ajustar los valores de los parámetros relacionados con la armonía a los que se accede al seleccionar una voz de usuario	87
23 Botón DIGITAL RECORDING	SONG CREATOR	Crear una canción de usuario	94
	REC MODE	Ajustar parámetros que determinan de qué manera se inicia y detiene la grabación, como los ajustes de inserción	95
	CHANNEL	Editar los datos de canción grabados de cada parte (canal)	96
	CHD	Grabar los datos de acordes para la reproducción de estilos con la lista de eventos	98
	1-16	Grabar los eventos MIDI de cada canal con la lista de eventos	100
	SYS/EX.	Grabar los mensajes exclusivos de sistema con la lista de eventos	106
	LYRICS	Grabar los datos de letra de canción con la lista de eventos	106
	STYLE CREATOR	Crear un estilo de usuario	114
	BASIC	Ajustar los parámetros básicos como el tiempo de compás, la longitud de patrones, la sección/parte (canal) que se va a grabar	116
	ASSEMBLY	Ensamblar un estilo original combinando los patrones de ritmo de otros estilos	118
	GROOVE	Modificar los tiempos para cada sección, la veloc. de puls. de las notas para cada canal	118
	CHANNEL	Editar los datos de estilo grabados para cada parte (canal)	120
	PARAMETER	Editar diversos parámetros relacionados con el formato de archivo de estilos	120
	EDIT	Grabar los eventos MIDI para cada canal con la lista de eventos	117
	MULTI PAD CREATOR	Crear un multipad de usuario	124
	RECORD	Activar/desactivar la repetición y la coordinación de acordes, y grabar un multipad	124
	EDIT	Grabar los eventos MIDI para cada pad con la lista de eventos	125
24 Botón PROGRAMMABLE MUSIC FINDER	MUSIC FINDER	Seleccionar/editar/buscar una grabación del buscador musical	40, 126
25 Botones PROGRAMMABLE ONE TOUCH SETTING			
[1] - [4]	---	Acceder a diversos ajustes del panel que se corresponden con el estilo seleccionado	36, 110
26 Botones VOICE	VOICE	Pantalla Open/Save de voces	26, 66
27 Botones PART SELECT	---	Seleccionar una parte de teclado de entre cuatro partes (RIGHT 1, 2, 3, LEFT)	78
28 Botones PART ON/OFF	---	Activar/desactivar las partes del teclado (RIGHT 1, 2, 3, LEFT)	74, 78
29 Botones VOICE EFFECT			
Botón [HARMONY/ECHO]	---	Activar/desactivar la armonía/eco	39, 154
Botón [INITIAL TOUCH]	---	Activar/desactivar la pulsación inicial	39, 81
Botón [SUSTAIN]	---	Activar/desactivar el sustain	39, 81
Botón [POLY/MONO]	---	Ajustar parte de teclado seleccionada a monofónico o polifónico	39, 81
Botón [DSP]	---	Ajustar la activación/desactivación del efecto DSP de la parte de teclado seleccionada	39, 81
Botón [DSP VARIATION]	---	Ajustar la act./desact. de las variaciones del efecto DSP de la parte de teclado seleccionada	39, 81
30 Botones UPPER OCTAVE	---	Transponer en una octava, en sentido ascendente o descendente, las partes superiores (RIGHT 1 – 3)	28
31 Botón GUIDE	---	Activar/desactivar la función Guide	48
32 Rueda PITCH BEND	---	Flexionar en sentido ascendente o descendente las notas ejecutadas al teclado	82
33 Rueda MODULATION	---	Aplicar un efecto de vibrato a las notas ejecutadas al teclado	82